

וְיִשְׁמַח

by  
MESS ARADON





Országos Rabbiképző – Zsidó Egyetemi Könyvtára



# NOÉMI.

## IMÁDSÁGOK ZSIDÓ LEÁNYOK SZÁMÁRA,

Írta :

Dr. KISS ARNOLD

budaí főrabbi.

MÁSODIK EZER.

BUDAPEST, 1906

SCHLESINGER JÓZS. KÖNYVKERESKEDÉSE

VII., Király-utca 1.



Minden jog fentartva.





E KÖNYVET FIUI SZERETETTEL  
ÉS IGAZ HŰSÉGGEL

ÉDES ATYÁMNAK:

FŐTISZTELENDŐ

DR. KLEIN MÓR

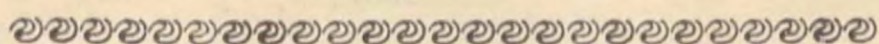
NAGYBECSKEREKI FŐRABBI  
ÚRNAK,

A FERENCZ JÓZSEF REND  
LOVAGJÁNAK

AJÁNLOM.

K. A.





## ELŐSZÓ.

A judabeli Bethlehem városában élt egykoron egy boldog, szerencsés és bájos hajadon. A neve is boldogságot, üdvöt jelentett. Noéminek, a kellemesnek, a szépnek hívták. Ám a szerencse forgandó, az ifjuság, a búbáj elmulandó, a boldogság idejéből keserűség napjai fakadhatnak.

Noémí idegenbe került: Moábnak országába. A hajának csillogása megfakult, a szemeinek ragyogása elhomályosodott, a szívét eltöltötte egészen a bánat. Egyedül maradt. Akik szerették, azokat elvette tőle a sors. Özvegy sorsban tengette beborult életét. És amikor újra visszakerül, megtépve a lét küzdelmeitől, szülőváro-



sába, azt mondja bús panaszkodással régi ismerőseinek: „ne nevezetek engem többé Noémí-nek, a kellemesnek, hanem Mára-nak a keserűszívűnek!”

Am mindent elvehetett a bibliai Noémítól a sors, csak egyet nem, szívének rendületlen, sziklaszilárd hitét, az ő istenbizodalját. Imádság fakadt ajakán a verőfény napjaiban csakúgy, mint a balsors idejében. Akkor is, a mikor Noéminek hívták, akkor is, amikor Mára volt a neve.

Noémí a női lélekben lakozó hitnek ősi megszemélyesítője. Az ő alakja ragyogó tündérválsésképen világíthat a zsidó leányok előtt minden időben. Az ő sorsa tanúság a hitet szomszázó női lélek előtt. Az ő fohásza tanítás, amelynek világossága áttör minden sötétben, minden homályon.



Boldog, szerencsés, ifjúkori időket élve, amikor a jövő száz reménynyel kecsegtet, van-e a hajdonnak sugarasabb ékköve, lehet-e tündöklőbb diadémja, mint a lélekben rejtező ama lángolás, amely a köznapok szürkeségében, hevülő lobbanását az ég felé irányítja, és az üdvösség mögött az Istent keresi, akít szerencséje forrása gyanánt tanult megismerni?! Nincsen sívárabb látomány, mint fiatal leány, akinek lelkét elkápráztatná az a tetszetős tanítás, amely igazságot csakis a kételyben keres, s az ideáloktól harmatos leánylelket megteszi a férfi áldatlan, fásultlelkű versenytársává az élet nagyarányú küzdelmeiben, nemcsak a kenyérkereset gondjaiban, nemcsak az érvényesülés hajszájában, hanem a hitlenségnek, az erőtlen dacnak szomorúságos diadalmában is.



Hát még amikor a leány számára elérkezik Noémi Mára-korszaka. A szomorúság, a bánat, a csüggedés ideje. A mikor vergődve keresi a vigasznak országát, a balzsamnak gyógyítását, a mely tépett szívének enyhülést adna. Ilyenkoron a férfi is sokszor a porba roskad. Keresi az imát, amely megválthatná az ő nagy szomorúságát. Mert még a küzdelem, az élet robaja sem tudja vele feledtetni szívének izzó sajogását.

Mekkora erőssége a borulatban, az örömöknek, a reménységeknek alkonyatán: a leánynak az imádság! Milyen hősök, milyen erősek tudtak lenni egykoron hitükben, imájukkal a zsidó nők, a zsidó leányok! Amikor családjait, apáikat, testvéreiket üldözték, bántalmazták, amikor a gyötrellem lépten-nyomon követte őket: mi-



lyen világossá tudták tenni pénteki gyertyáik lobogásával, ünnepi imádságaik áhítatával a családi hajlékot! Hogy adta vissza az ő istenhezszálló fohászuk az elveszített bátorságot, a tovatűnő bizodalmat!

Bízvást mondhatjuk, Izrael fönnmaradásának egyik legfőbb erkölcsi indító oka minden időkben leányainak, asszonyainak igaz vallásossága volt. Mert a víharral daczó hatalmas tölgyet nemcsak a mennyboltozat napsugara s a viharok esője fejlesztí sudárrá, hanem a hajnali harmatcsöpp is, amely ott rezeg lombozatján, s ott csílog gyökérszálaín. Az isteni gondviselés napsugarán, s a zsidó férfiak türelmes, erős hősiességén kívül, a zsidó nők áhítata, vallásosága tartotta életben mindmáig Izraelt.

Magyar nyelven szólaltatom meg imádságos könyvemben Izrael fohá-



szainak hangulatát. Tanáinak oktatását. Szárnyaló istenhitének bensőségét. Amí a héber imádságokból sejtésképen árad leányaink lelkiületébe: a zsidó vallás erkölcsi magasztosságának igazsága, az megértésképen nemesítse át ifjú lelkeiket édes magyar nyelvünknek dallamos szavával.

Erősebben mint valaha hangozik fel a mi időnkben a követelés, hogy a nőknek megadassék a lét harczában az őket megillető szerep. Ismertessék el szellemük, szívük erényeinek egyenrangúsága a férfiakéval. A mi hitünkben, a mi imáinkból kiáramlik az a tanítás, hogy a nő megbecsülhetetlen osztályostársa jóban és rossz sorsban egyaránt a férfinak.

Ha pedig új jelszavaival víhart vetne a kor tanítása leányaink szívébe: Izrael imái megnyugovást hin-



tenek zaklatott bensőjükbe azzal a tannal, hogy az isteni gondviselés a nőnek a legfenségesebb hivatást juttatta osztályrészül.

Hét esztendővel ezelőtt írtam meg „Mírjam“ című imádságos könyvemet zsidó asszonyok számára. Az a szeretet, amelylyel a fohászok ama könyvét fogadta a magyar Izrael, azt a reményt ébresztí föl bennem, hogy ez új imádságos könyvemet is, mely zsidó leányok imáit tartalmazza, ugyanaz a jóindulat fogja útján kísélni.

Hajadonok! akik e könyvből fohászkodtok, legyen kegyes hozzátok az Isten, ne legyetek sohasem Mára, kesergőlelkűek, de mindig csak Noémik: boldogok, szerencsések!

Szent vallástoknak pedig a Noémi könyvének megható szavaival tegyetek vallomást:



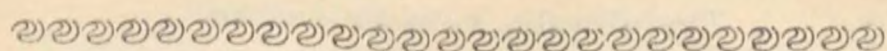
„A hová te vezetsz, odamegyek  
én is . . . néped a népem, Istened  
az Istenem!“ „Halljad Izrael, az  
Örökkévaló, a mi Istenünk, az  
Örökkévaló egyetlen egy!“

Budapest, 5666. ádar,  
1906. március havában.

KISS ARNOLD.

---





## Templomban.

Én Uram! Istenem! áhítattal lépek a te szentélyedbe, és alázatos szeretettel hajtom meg fejemet a te irgalmas színed előtt. Fogadd el kegyelemben az én imádságom szavát, és ne vessed el magad elől az én fohászomat.

Uram! Istenem! te látod az én szívemet, te tudod azt, hogy milyen érzelmek fogják hálóba az én lelke-met. Te megérted sóhajom és kívánságaim, még mielőtt én szavak-nak emberi köntösébe öltöztetném azokat. Ám azért mégis imádság szózatával keresem a te nagy irgal-madat. Mivelhogy boldoggá tesz



engem az a szentséges hitvallomás,  
hogy téged dicsérvén, tehozzád kö-  
nyörögvén, te megfigyeled az én  
előtted való epedésem.

Áhítat szárnyai rebbenték körü-  
löttem szárnyaik, és az én lelkem  
eleven hite tehozzád emel engem,  
jóságos, mennyei Atyám! ebben a  
te szent házádban. Lecsillapul a  
gond, a gyötrődés és a fájdalom  
ennek a boldogító hajléknak üde  
léghkörében. Mintha balzsamos erdők  
hús szellője suhanna rajta végig:  
földi vándorutunk tikkasztó küz-  
déseiben akképen hűsíti izzó hom-  
lokunk és égő szíveinket a te szent  
házad íhletének vigaszos enyhítése.

Óh tégy engem méltóvá irgal-  
mas Istenem! a teelőtted való szol-  
gálatra. A te közelségedben hadd  
váljék ünnepíre szívem és bensőm  
minden érzelme. Őrizz meg engem  
a köznapi vágyak és gondolatok



kisértéseitől ez órán Istenem! hogy  
tehozzád tudjak emelkedni imád-  
ságommal, könyörgő fohászzommal!

Hallgass meg engem Istenem!  
a kegyelem ideje hadd nyílják meg  
számomra mostan! Jusson elébed  
szózatom, légy irgalommal hozzám!  
Amen.

---

## Má tóvu.

Templomba való belépéskor.

Mily szépek a te sátoraid Jákob!  
Szent hajlékodban áhítattal járok.

Óh Izrael, mily áldott a szentélyed!  
Ha benne vagyok, nincs amitől féljek!

Nagy irgalmadban bizakodva jöttem,  
Mert angyalaid járnak most körültem, —

Szent pítvarodba vont a lelkem vágya:  
Óh Istenem! szívem kegyelmed várja.



Templomba való belépéskor.

---

Hadd boruljak le oltárod elébe,  
Létemnek vagy te horgonya, reménye.

Úgy szeretem a templomodnak csöndjét,  
Elkerülők itt mélységet és örvényt.

Itt megcsillan nagy dicsőséged fénye,  
S ha fölvetem a szemeim az égre:

Az üdvnek percze nyílik akkor nékem.  
A szírtem vagy te, biztos menedékem.

Leborulok, és téged magasztallak,  
Dicsérni Isten, csak téged akarlak.

Teremtőm vagy te, egy a földön s égben,  
A porba hullva úgy imádlak térdem.

Én Istenem! óh legyen hát ez óra  
Az irgalomnak szent fogantatója,

Az imádságom hadd jusson elébed,  
Repesve keres az én szívem téged.

Hallgass meg engem nagy jó kegyel-  
medben,  
Hű szerelmeddel fődözz Uram! engem.



Templomba való belépéskor.

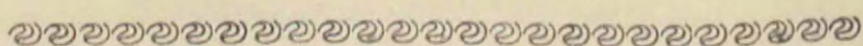
---

Itt lecsíllapul a lelki szomjuság,  
S örökre válik minden szomoruság.

Légy irgalommal én Istenem, hozzám,  
Légy közelemben óh Uram ez órán!

---





## SZOMBAT. PÉNTEK ESTE.

Lelkemre száll az ünnepi csönd,  
jóságos Istenem! és én dicsőítve  
magasztalom a te szent nevedet,  
mivelhogy te vagy az erőnek és a  
kítartó buzgalomnak adója, és te  
vagy az, aki pihenőt és megnyugo-  
vást rendelsz az emberi törekvések  
hétköznapi forrongásainak. Az ég  
peremén kigyulladt íme már az  
alkonycsíllag szíkrázó lobogása, és  
estének árnyai borulnak alá a földre.  
Más napon is nyugalomra ínt ben-  
nünket az estidőnek jötte, és amint  
a szürkület félhomályát fölváltja az  
éjszaka sötétje: fáradt testünk és  
elernyedő lelkünk nyugovóra vágy...  
óh de ebben a hétköznapi pihenőben  
ott leskődik a holnapnak gondja,



az új munkának sürgetése. Küzdelem előtti, harczrakészülő nyugvás ez a mi meglankadásunk.

Óh de ez a mai este áldott és édes... Fénynyel, sugárral, melegséggel és boldogsággal van telve. Ihlett és fölmagasztosult a szombat estnek nyugalma és békessége. Fehér terítős asztalunkon a péntek esti gyertyaszálak ragyogása: mint-ha csillanása a szombati csillag lángján gyulladt volna, olyan áhítatotsugárzó, olyan gondotoszlató, olyan szívetandalító... Mintha a szombatnak angyalaijárnának szerte hajlékunkban: zománczos ragyogást, színt és illatot és varázsos hangulatot nyer házunkban minden. Szemünkben ragyogás, szíveinkben ájtat... a holnap sem vár reánk az aggodalmaknak, a gondoknak seregével, mert te elparancsoltad a líhegő fáradalmat, az



izzó töprengéseket, a sarkalló vágyakat a küszöbünkről . . .

Te vagy az, irgalmas Istenem! aki megszentelted a munkát, és hat napot arra rendeltél, hogy a munkával nemesítsük önmagunkat, hogy arczaink verejtékével és kezeink ügyekvésével, hogy szellemünk szárnyalásával töltsük be rendeltetésünket ezen a földön. Te tanítottál bennünket arra a nagy és szentséges igazságra, hogy isteni a munka, mert hiszen te is, kegyelmes Istenem, mennyei Atyám, hat napon át dolgoztál, és a te munkáddal lett megteremtve ez a nagy világ: ég és föld, napok és csillagok, erdők és mezők, hegyek, halmok, völgyek és tündérszínekben viruló pástok. De szentté tetted a szombatnak pihenőjét is, a hetedik napot, hogy ne váljék önössé, állatíva a mí fáradalmunk. Hogy a he-



tedik napon tehozzád emelkedjünk imádság, lelki vágyódás röpködő szárnyaín. Isteni a nyugalom is, mert megpihentél te is a hetedik napon. „És elvégeztetett az ég és a föld, és minden seregeik. Befejezte Isten a hetedik napon művét, melyet alkotott és megnyugodott a hetedik napon minden művétől, melyet alkotott. És megáldotta Isten a hetedik napot és megszentelte azt, mert azon nyugodott meg minden művétől, melyet alkotott.“ Áldalak téged, irgalmas jó Istenem! ezért a szombati napért. A boldogságért, a békéért, a csöndért és az áhítatért, amely e napon szívemet eltölti.

Óh áldjad meg Istenem! ezt a mi szombati ünneplésünket. Adj benne új erőt az eljövendő fáradalmakra és küzdelmekre.

Áldjad meg édes jó apámat gond-



talán és derűs étellel, azért a buzgalomért és jóságért, amelylyel a mi kenyereünkről gondoskodik. Keze áldólag nyugodott ma este fejemen: adj neki boldogságot gyermekeiben, hogy áldása teljesejék rajtunk.

Áldd meg és őrizd meg édes jó anyámat, aki ma ünnepi gyertyát lobbantott ki teelőtted a szombat tiszteletére, hogy ez az ünnepi fény hajlékunkban sötétre ne váljék. Gyöngéd szívéért, hűséges gondoságáért hadd legyen része boldogságban, örömben, szerencsés, zavartalan életben.

A te mennyei áldásod lengjen testvéreim fölött, egész háznépemen!

Szentelj meg a mi szombatunkat, amint hogy én is meg akarom azt szentelni Izrael jámborainak szellemében, szent hitem rendelese szerint: nyugalomra, békes-



ségre, a te nagy és magasztos  
nevednek imádására!

Amen.

## Szombati zsoltár.

92.

Mily üdv Uram! tenéked hálálkodni,  
És szent nevednek dalkoszorut fonní,  
Nagy kegyelmedet elmondani reggel,  
A hűségedet, ha leszál az éjjel.  
A furulyán, a citerán s a hárfán,  
Hadd áldjalak zengő daloknak szárnyán.  
Mert tetteid megörvendeztetének:  
Ujjongok Uram! a kezed művének.  
Mily nagyságosak alkotásid Isten!  
A terveidnek vége sehol nincsen.  
A balga szív ezt belátni nem tudja,  
És dörék előtt rejtély Isten útja.  
Ha virulnak is, mint a sás, a rosszak,  
És mint a fű, akképen a gonoszak,  
Az osztályuk mégis örök enyészet,  
De te Uram! — örök a dicsőséged!  
Mert ime a te ellenségid Isten!  
Mert ime a te ellenségid ittlenn:



Elvesznek ők, és minden elpusztulnak,  
És kárhozatba, enyészetbe hullnak, —  
De fölemelsz te engemet a porból,  
És friss babérral fejem büszkén hordom.  
Meglátja szemem vesztét irigyemnek,  
Meghallom én, ha romlásomra kelnek.  
Mikép a pálma, úgy virul a jámbor,  
Mint cédrusfa, melyet növelt Libánon;  
Ültetve vannak az Úrnak házában,  
Fakasztnak bimbót Isten pítvarában,  
S ha leszáll rájuk alkony borulása,  
Erőt nem vehet rajtuk hervadása:  
Még aggkorban is zöldelve virulnak,  
Oly frissek ők, oly üdék és nedvdúsak —  
Hogy hirdessék: ez Isten igazsága!  
A szírtem Ő! se mása nincs, se árnya!

---

### Péntek esti ima.

Én kegyelmes Istenem! Atyáim  
Istene! legyen tetszetős teelőtted  
a mi szombati nyugovásunk, szen-  
telj meg bennünket a te parancso-  
lataiddal, hadd legyen a te szent



tanod a mi üdvösséges osztályrésünk. A te javaid legyenek a mi lelkeinknek tápláléka, a te segítséged legyen a mi örvendezésünk. Mentse meg szívünket a salaktól, hogy igazságban szolgálhassunk téged. Óh hadd maradjon a te szent szombatod a mi örökünk. Ezt végezzed szeretetben és irgalomban. Pihenőt leljen a te néped Izrael, a te nevednek megszentelője, ezen a boldog szombaton. Dicsérlek téged én Istenem! aki megszentelted a szombat napját.

Igédben vagy az én apáim pajzsa, halott lelkeket ébreszt a te varázsos szózatod. Szent Isten vagy te, hozzád hasonló nincs. Te vagy az, Uram! aki pihenőt adsz a te népednek, a szent szombatnak üdvösségén. Nagy irgalomra méltattál minket, mert békesség száll alá ma a mi kebleinkre. Bensősé-



ges ájtattal és megalázkodó istenfélelemmel szolgálunk mi téged. A te nevedet magasztaljuk minden nappal újra. Mert a te kegyelmed napról-napra megújul rajtunk mindig. Hála illet meg téged Istenünk! te vagy a békesség Ura, aki megszentelted a szombatot, megáldottad a hetedik napot, és szentségben adtál nyugodalmat a te népednek, amelyre ki nem apadó áramlatban boldogság és üdvösség árad, a teremtés művére való áhítatos megemlékezésből.

Szeretettel és hálával gondolok oh én jóságos Istenem! apáim Istene! mindarra a kegyelemre, amelyet eddig végeztél rajtam, és bízakodó sejtelemmel várom a te jóságot a jövőben is: énhozzám, és a te földi teremtményeidhez. Békesség Istene! Irgalom Atyja! legyen a te kegyelmes akaratod,



hogy áldásodban részesíts engem,  
és rendelj nekem boldog és békes-  
séges életet. Add meg énnekem,  
(édes jó atyámnak, édes jó anyám-  
nak, szeretett testvéreimnek) és egész  
háznépemnek, hogy a mi cselek-  
véseink tetszést találjanak tenálad,  
és embertársaink előtt is.

Sok boldog szombat virradjon  
mireánk. Jólétnek szombatja, szom-  
bat, amelytől maradjon távol a gond,  
a csalatkozás, megszegyenülés, a  
nyomoruság kenyeretlensége, a sze-  
génységnek panaszoskenyere. Ments  
meg engem és családomat, Izráelt,  
és minden igaz embert betegségtől,  
könnytől, síralomtól. Nemes érzések  
hassanak által minket, hogy szere-  
tetben, igazságban és hűségben le-  
gyünk a te nevednek vallói.

Óh én Uram! Istenem! őrzé-  
semre rendeld a békesség követéit,  
a szombatnak angyalaít, hogy ezen



a szent napon üdvre, életre, áldásra  
és békességre legyen az én életem  
megjelölve — mostantól fogva amaz  
örök szombatig, amely vár reám  
esendő földi halandóra, a te szent  
akaratom végzése szerint, vagy közel-  
ben már, holnap, avagy még messze,  
majdan, egykoron, —

Úgy legyen! Ámen.

---

## A béke sátra.

(Háskivénu.)

Leszáll az alkony — nyugovóra térünk,  
Az éji csöndben légy óh Uram! velünk.  
S ha újra pirkad majd a hajnal fénye,  
Hadd intsen nekünk új élet reménye.

Borítsd fölénk a békességed sátrát,  
Ha csüggedésnek sötét árnya szállt ránk,  
Apaszszad el mi fájó könnyhullásunk,  
Mert te vagy Uram! a mi erős várunk.



## Péntek esti ima.

---

Gonosz ellenség kaján tervelése,  
A gyűlöletnek ellenünk kelése,  
Sorvasztó láznak gyötrelme és kínja  
Ne légyen Isten! végzetünkbe írva.

Távol maradjon házunktól az éhség,  
Bús csüggedés, amelyben nincs reménység.  
Födözz be Uram! szárnyaiddal minket,  
Óh védj meg Uram! édes szüleinket!

Tied óh Isten! minden szívverésünk!  
Óh őrizzed meg jövőnk, menésünk!  
Legyen békesség életünk osztálya,  
Nagy irgalmad mi árva lelkünk várja.

A béke sátrát terítsd fölénk,  
Dicsőség néked! benned mi remélünk;  
Világmegváltó békességnek sátra  
Küzdő szívünknek tündérfényes álma.

## A szombat.

(Vesomru.)

És őrizze meg Izraelnek népe  
A szombatot, mely ősi öröksége,  
Hogy nemzedékről nemzedékre szálljon,  
És szilárd frigyként rendületlen álljon.



### Szombat reggel.

---

Örök jele az Isten nagyságának,  
És hírül adja Izráel házának:  
Hogy hat nap alatt teremtet világot,  
S a hetedikén pihenőre szállott.

---

### Szombat reggel.

Hála néked jóságos Istenem! aki  
pihenőt és üdülést adtál testemnek,  
és a te kegyelmedben ezt a mai  
szentséges szombatnapot virrasztot-  
tad énreám.

Az ébredő napsugár ma enyhü-  
lést és szeretetet hirdet. A munká-  
nak és a küzdelemnek szerszámai  
ma nem forognak kezeinkben, a  
te nagy és szent neved dicsőítésé-  
nek és a mi szívünk nemesítésének  
akarjuk szentelni a szombat eme  
napját.

Bölcseséged határtalanságában  
és írgalmad teljében adtad Izrael-



nek. Istenünk, a hetedik nap áhítatát. Vigasza volt apáinknak sötét, elborult időkben, amikor küzdelmek és gyötrelmek, az emberekben való fájdalmas csalatkozás korszakában, megtörött lelkük a szombat derűjében találta meg az elveszített reménységet, és a hozzád emelkedő bizodalmat.

És a kenyérszerzésnek önös gondjaiban, a földi sikereknek önmegfeledkező hajszájában tehozzád vezette vissza újra meg újra ennek a napnak szelíd tanítása Izrael hitének követőit.

Óh mennyi boldogság áradt mindenkoron a szombat áhítatából Izrael családi körére. Tiszta jámborság és igazi erkölcsnek páratlan sugárzása. Ennek a napnak szelleme hatotta át hétköznapi törekvéseinket is ihlettel és emberi méltósággal. Ezen a napon nyílnak meg előttünk



zavartalan bensőség bentöránk kapui,  
és megtanítanak bennünket arra,  
hogy miképen uralkodjunk az önzésen,  
hogy miképen éljünk feladatainknak  
hűséges odaadással,  
hogy miképen öleljünk keblünkre  
tisztá szeretet lángolásával minden  
embert, hogy miképen legyünk  
megelégedve sorsunkkal, elért eredményeinkkel.  
Ezen a nyugovónapon eszmélhetünk csak igazán önmagunkra,  
és hálával ismerhetjük el édes apánk  
szorgalmát miérettünk, édes jó anyánk  
gondoskodását rólunk. Ma ébred fel a testvérszeretet  
bensősége a leghatalmasabban a szíveinkben,  
mert család körünk a szombat fenséges  
ragyogásában válík a legmeghíttebbé,  
a legboldogabbá. Ma hallgat a bánat,  
és elsimul a gond.

Óh én Uram! Istenem! áldj meg bennünket a te szombati áldásod-



dal. Ne engedd, hogy a holnap kétsége mégis előtörjön rejtekeiből, és megvérezze jó szüleim lelkét. Adj nekünk teljes szombati nyugovást, és engedd, hogy szívünk fölemelkedjék az igazi áhítat szárnyaín a lelki nemesbülésnek magas szírtfokára.

Én is apáim ősi hitének szellemében akarok ünnepelni előtted. Kezemből kihull a köznapok foglalatossága, óh nem henyélésre, hanem azért, hogy az én lelkem merüljön el szent munkásságba. Terólad akarok gondolkozni, hozzád akarok fohászzkodni, nyugovásomat a szeretet érzelmeinek szentelni, hogy enyéim körében találjak pihenőt és boldogságot.

Óh erősítsd meg szívemben az apáim magasztos hitéhez való ragaszkodásnak érzéseit. Tégy méltóvá engem drága jó szüleim és



testvéreim szeretetére, őrizd meg a szombat boldogságát sok szombatra az én családomnak. Amiképen a mi munkánkat, akképen áldjad meg a mi pihenőnket!

Én pedig fogadalmat teszek előtted én jó Istenem! hogy amiként szorgalommal és munkássággal akarom megszentelni a hét hat napját, akképen a szombatnapot, annak szentségét soha meg nem töröm, soha meg nem szegem. Azt mindenkoron neked szentelem imával, fohászszal, és teelötted való őszinte alázattal és gyermeki bizodalommal.

Világok Ura! Te vagy az, aki uralkodtál, még mielőtt teremtmény élt a földön. Mióta a nagy mindenség a te akaratodtól életre kelt: királya vagy te a létnek mindöröktől fogva, és ha majd egykoron elmúlik minden, akkoron is még, te egyedül fogsz uralkodni óh



Mindenható! Amilyen voltál olyan vagy te, és olyan is leszel, dicsőségben. Te egyetlen vagy, más lény tehozzád nincsen hasonló, és hozzád fogható nincs más. Kezdet és végnélküli vagy te, tiéd a hatalom és uralom. De te vagy az én Istenem is, az én eleven megváltóm, szíklám a szorultságban és a panasznak idejében. Te vagy az én pajzsom, és te vagy az én menedékem, az én kelyhemnek osztályrésze az nap, amidőn hívlak téged. Kezedbe ajánlom az én lelkemet, amikor alszom én, s amikor ébredek, és lelkemmel együtt a testemet is. Enyém az Isten. És nem félek én.

Te vagy az Örökkévaló, a mi Istenünk az égben és a földön, és a nagy világegyetemben mindenütt. Kétség ahhoz nem fér, és tiszta valóság, hogy te vagy a kezdet és



te vagy a vég, és rajtad kívül nincsen Isten. Óh hogy a világnak minden lakói megismernék ezt, és bevallanák, hogy te Isten, egyedül vagy az Úr a nagy mindenségben. Te alkottad az eget és a földet, a tengereket, és mindent, amí betölti azokat. A mélységben és a magasságban, kí az, a te teremtményeid közül, aki a te mindenhatóságod műveit tetézni tudná? Óh mí Atyánk az égben! a te nagy és szent nevedért légy kegyelmes mihozzánk!

Halljad Izrael, az Örökkévaló a mí Istenünk, az Örökkévaló egyetlen egy!

Szeretlek téged én Uram! Istennem! az én teljes szívemmel, az én teljes lelkemmel, az én egész tehetségemmel! Ámen.



## 34. Zsoltár.

Mindenkoron dicsérem én az Istent,  
Dicsőségét a szám hirdeti mindig,  
Dicsékszik lelkem az én Istenemmel,  
Alázatosak örvendő halljátok.  
Óh hirdessétek nagyságát énvélem,  
Hogy szent nevét együttesen dicsérjük.  
Kerestem Istent, és ő felelt nekem,  
Megmentett engem minden szorongásból,  
Kik reá néznek, meg nem szégyenülnek.  
Ha szegény hívja, meghallgatja Isten,  
Meggzabadítja minden válságából,  
Az istenfélők őrzésére gyűlnek  
Az angyalok, akiket Isten rendelt,  
Hogy táborokat verjenek körülük.  
Figyeljete és lássátok: mily jó Ő,  
A férfinak üdv, ki benne bízik.  
Oroszlánköllyek éhezve tengődnek,  
De nincs hiányuk istentkeresőknek.  
Óh gyermekek! figyeljete szavamra,  
Hadd tanítsalak istenfélelemre.  
Ki az az ember, aki szeret élni?!  
Hogy üdvöt lásson, szeretí a létet?!  
Őrizd meg akkor szádat a gonosztól,  
És ajkaidat a hamis beszédől.  
Kerüld a bűnt, s az erényt gyakoroljad,  
Békére törj, és mindig azt kövessed.



Szombat reggel.

---

Az Úr szeme a jámborokra néz le,  
És füle nyitva könyörgéseiknek.  
De azokat is meglátja az Isten  
Akik kajánul gonoszságra törnek,  
Hogy emléküket kiírta a földről.  
És akik hozzá buzgón könyörögnek:  
Azokra hallgat irgalommal Isten,  
És minden bajból meg is menti őket.  
Közel van Ő a megtörött szívekhez,  
És segítsége nyomottlelkűekhez.  
S ha baj is érhet sokszor igaz embert:  
Megmenti őt mégis az Úr kegyével.  
Megőrzi annak minden csontocskáját,  
Nem szenved egysem sérülést közöttük.  
A bűne viszi a gonoszt halálba,  
És elpusztulnak önnön vétkeiktől:  
Kik gyűlölík a jámborok erényét.  
Meváltja Isten szolgálóinak lelkét,  
Kik benne bíznak meg nem szégyenülnek.

---

Szombat reggel.

(Nismát.)

Te vagy óh Örökkévaló, Izrael-  
nek Istene, a mi egyetlen mene-  
dékünk, és a mi bizodalmas szirt-



fokunk! Világok omlottak körülöt-  
tünk romba, de te olyan voltál  
minékünk mindig, mint tengerek-  
nek viharverésében a soha meg nem  
íngó kőszikla, erősen diadalmas,  
mulandóságok fölött uralkodó, me-  
neküléssel biztató.

A te néped az, amelyet a gyű-  
lölet pihenni soha nem engedett;  
a te néped az, amelyet korán meg-  
tanítottak arra, hogy a biztos nyu-  
galomnak édessége ezen a földön  
nem az ő számára termett. Szen-  
vedéssel akarták a mi elleneseink  
hétköznapiakká tenni a mi szent-  
séges ünnepeinket, és a vándorbot  
volt a mi apáink gyötrelmeinek  
jelképe. Minden nép és minden  
ország azt kiáltotta felénk: „ne  
nyugodj sohasem!” minden idő és  
minden korszak kígyonyolt minket:  
„ne legyen békés álmotok!”

De te irgalomnak és kegyelem-



nek hűséges Istene! mást parancsoltál örök szentségképen minkünk: „Emlékezz meg a szombat napról, hogy azt megszenteljed. Hat napon át dolgozzál, és végezzed minden munkádat. A hetedik nap azonban szombat az Örökkévaló, a te Istenednek. Ne végezz azon semmiféle munkát“ . . .

És azért megemlékezünk arról, hogy a mi atyáink és anyáink hűségesek valának a te parancsolatodhoz. Megvédelmezték a szívük vérével. Megőrizték mint kincseknek kincsét a sorsnak minden forgandóságainak közepette. Vártak reá hat napon át, mint vőlegény eseng a menyasszony felé. Semmiféle üldözés el nem tudta oltani a szombati gyertyát. Semmiféle jólét el nem tudta csábítani őrizése mellől Izraelt. Palotában a gazdag, kunyhóban a szegény, biztos otthonban



a sors kegyeltje, vándorsátrakban a bolyongó család, epedve vágyott erre a szombati lángra, amely ha hajlékában kigyúlt az alkonyi csöndességben, kedélyt melegített, reményre intett, türelemre oktatott.

Olyan vagy nekünk édes szombati pihenés, szentséges szombati nap, mint egy semmiféle drágasággal föl nem cserélhető örökség. S dicsérünk téged Izraelnek Istene! hogy nekünk adtad osztályrészül ezt az égben született kincset. Minden élőnek lelke magasztalja azért a te nevedet Örökkévaló! mí Istenünk, aki vezérled világodat irgalomban, és teremtményeidet kegyelemben, mivelhogy nem lankad el szempillád, és le nem csukódik szendergőre a te jóságos szemed sohasem; te vagy az, aki fölserkenti az alvókat, és te vagy az, aki fölébreszti a szunnyadókat, te, aki



beszédessé teszed a némákat, és szabadságot adsz a béklyóban sínylődőnek, aki támogatod az elesőket, és egyenessé teszed a görnyedttermetűeket, egyedül Tenéked szól a mi hálánk. Énekkel ha tele volna a mi szájunk, úgy a mint a tenger vízzel, ujjongással a mi nyelvünk, hatalmas, mint a tornyos, fodros hullám, ajakunkon dicsőséged végtelen, mint egek boltja, ha a szemünk úgy csillogna, mint a napfény, s mint a holdnak sugara, kezeink meg kiterjesztve, mint a szárnyak sasmadarak testén, s könnyed lenne a mi léptünk, mint a zergék szökellése: akkoron sem mondhatnók el úgy amint kell, a mi hálánk tenéked, Örökkévaló, mi Istenünk, és a mi atyáink Istene! akkoron sem dicsérhetnők kellőképen a te nevedet azokért az ezreknek ezreivel sokszorozott jóté-



teményekért, amelyeket atyáinkkal és mivélünk cselekedtél. Egyiptomból kiváltottál minket, rabszolgákból néppé tettél minket! éhségnek idején tápláltál minket! bőségben ápoltál minket! kard életől megmentettél, járványoktól megkíméltél, állandó betegségtől megőriztél. Mind a mai napig segített minket a te irgalmad, és el nem hagyott cserben a te kegyelmed — ne is hagyj el örökkétig bennünket Isten, a mi Istenünk! Azért hát, minden ér, amelyben vérünk hevül, a szellem és a lélek, amiket belénk leheltél, és a nyelv, amelyet szánkba tettél — ezek és mindezek dicsérjenek és áldjanak, magasztaljanak és tiszteljenek, emeljék magasra és zöngjék fönnen, szenteljék meg és hódolattal emlegessék a te nevedet Urunk! Királyunk! Mert hiszen úgy kelltek: minden ajak



tenéked mondjon hálát, és minden nyelv tereád esküdjék, minden térd előtted hajoljon meg, és minden teremtet előtted omolják porba, és minden szív téged imádjon, és minden kebel és minden benső a te nevednek rebegjen zsoltárt, amaz ige szerint, amelyben meg vagyon írva : „én minden csontjaím hirdetik fennen : Örökkévaló ! ki hasonlít hozzád ? !“ Aki a nyomorultat megmentí a nálánál erősebbtől, a szegényt és az elhagyottat zsarnokától. Ki az, aki vetélyre szállhat teveled ? ki az, aki egyenlő teveled ? Fenséges, hatalmas, félelmetes Isten, magasságos Úr, aki szerezted az eget és a földet. Hadd dicsérjünk téged, és hadd áldhassuk a te szentséged nevét, amínthogy írva vagyon : „Dicsérjed lelkem az Örökkévalót, én egész bensőm szent nevét.“

Hajlong a szívem teelőtted, mivel-



hogy megadtad nekünk ezt a nyugvónapot, a tereád való emlékezésre, — szombatra gyűlnek bennem az én lelkemnek gondolatai: Hallgassad meg dicsérő zengésemet én Uram! nyíssad meg előttem a te írgalmodnak kapuit! Ámen!

---

### A tóra kivételekor.

Amidőn útra kelt a szent frígszekrény, ekképen szólott Mózes: „Kelj föl, óh Örökkévaló, hadd széledjenek el a te ellenségeid, és hadd fussanak előtted a te gyűlölőid. Mert Ciónból indul ki a tóra, és az Örökkévaló igéje Jerusálemből.”

Dicsérve legyen a te nagy neved, világ Ura! áldott legyen a te dicsőségednek koronája, áldott a hely, amelyen te trónolsz. Óh lengjen a te atyai kegyelmed mindörökké a



te néped, Izrael fölött, hogy a te kezednek segítsége látható legyen a te néped fölött, a te szent templomodban ; hogy kristályragyogással és mennyei szelídséggel ömöljék felénk a te égi világosságod, hogy irgalmat találjon a mi imádságunk, és kegyelmet a mi fohászkodásunk. Óh legyen meg a te akaratod, hogy életet adj nekünk, hogy megáldjad a mi napjainkat mind a te javaiddal. Emlékezzél meg Atyám az égben, rólam is, az igazak és jámborok között. Könyörülj rajtam, őrizz meg és oltalmazz meg engemet, engem és az én családomat, és mindeneket, akik Izrael hitét vallják.

Te vagy az, aki mindeneket táplálsz és életben tartasz. Te vagy az, aki a világ fölött állasz, királyok fölött és fejedelmek fölött uralkodol. Tied az ország és a birodalom!



Alázatosságban, szolgaképen állok itt a szent Isten előtt, a kinek a neve legyen áldott, az ő szolgálatára készen és engedelkeny szívvel, és térdet hajtok őelőtte, és az ő szent törája előtt, ma és mindenkoron. Nem emberekben bízakodom én, és nem is azokban, akik magukat isteneknek tartják, reméllek és hiszek én: Istenben bízom én, Istenben az égben; mert Ő az Isten az igazságban, az ő törája: igazság, az ő prófétái: igazság. Ő az, aki irgalmasan cselekszik, és csudákat végez igazságban. Benne bízakodom én, és Ő az én támaszom, az ő szent nevét dicsérem és magasztalom én, szívemmel és számmal. Óh legyen meg a te akaratod, hogy szívemet megnyíssad a te isteni tanodnak, és váltsad valóra lelkemnek kívánságait, az én óhajaimat, és a te egész népednek, Izraelnek vágyait, hogy



életben, boldogságban és békességben legyen részünk. Úgy legyen a te szent akaratod. Amen.

---

### Ujhold hirdetésekor.

Mélységes áhítattal imádkozom előtted Istenem! hogy a közelgő hónap üdvöt, áldást és örömet hozzon minékünk. Adj nekünk zavartalan, szerencsés életet, amelyben a béke öleljen által minket. Keressen fel minket abban a szerencse, a kezünk és a szellemünk munkájának boldogságos eredménye. Keresetünk ne legyen szűkös, kenyerünk ne legyen panaszos benne. Szégyen és megalázkodás maradjon távol tőlünk. A testünk épségét el ne vedd Uram! a szemünknek ragyogását könnyekkel el ne homályosítsad Istenem! Add meg ne-



künk a sorsunkkal való meglege-  
désnek érzelmét, mennyei Atyám,  
hogy másokat meg ne irigyeljünk,  
és ellened és végzetünk ellen ne  
zúgolódjunk. Életért epedünk hoz-  
zád, életért, amelyben jólét és em-  
berek tisztességadása legyen a ré-  
szünk, életért, amelyet átíhlet a  
tóra iránti szeretet és az igaz isten-  
félelem, életért, amelyben betelje-  
sedjenek üdvre mind, a mi szíveink  
kívánságai! Úgy legyen! Ámen!

Óh Istenem! Atyám! te aki csu-  
dákat végeztél a mi apáinkkal, és  
megváltottad az ő rabságukat sza-  
badságra: lássad meg a mi világgá  
szétszórt hītsorsosaink szenvedéseit,  
azoknak nyomoruságát, akiknek  
szemeiből könnyeket sajtol ki még  
maí napság is a gyűlölet, a gonosz-  
ság, az embertelenség. Testvéreink  
ők, mind a szenvedők. Légy irgal-  
mas öhozzájuk. Küldjed el a sze-



retetnek szellemét az egész világra,  
az egész emberiségre. Úgy legyen!  
Ámen!

Óh szent és örök Isten! dicsér-  
tessék a te nagy neved! virrasz-  
szad reánk és egész Izraelre ezt az  
eljövendő hónapot, életre és békes-  
ségre! örömrre és boldogságra! se-  
gítségre és vigasztalódásra! Úgy  
legyen! Ámen.

---

## A tóra visszavitelekor.

És amikoron a frígláda píhe-  
nöre tért, így szólott Mózes: „Térj  
vissza óh Örökkévaló, Izrael ezrei-  
nek százezzeihez. Emelkedjél föl  
Isten, a te nyugalmadra, te és a  
te világhódító frígládádnak legyöz-  
hetetlen erőssége! Öltözzenek a te  
papjaid igazságba, és a te jámbor-  
raid fakadjanak ujjongásra.”



Mert üdvötsarjasztó tanítást adott nekünk az Isten, esküszöm, hogy soha hűtelen szent tanunkhoz, válásunkhoz nem leszek. Nyelvem ínyemhez ragadjon, jobb kezem meg elfonnyadjon, soha szerencsés ne legyek, ha apáim hitéhez, Izrael vallásához hűtelen lennék valaha, ha elfeledném bármiért: kincsért, rangért, ha akár szegénységben, akár gazdagságban, ifju és aggkoromban, egész a síromig nem ragaszkodnék hozzá. Fogadom, hogy halálom órájáig, amíg végső percem el nem érkezik, életben és halálban el nem tántorodom Izrael-től, és utolsó sóhajom is az lesz: „Halljad Izrael! az Örökkévaló, a mi Istenünk, az Örökkévaló egyetlen egy!

Életnek fája a tóra mindazoknak, akik hozzá ragaszkodnak, és akik támogatják, boldogok mindig. Utjai



kellemnek utjaí, és minden ösvénye  
békesség. Téríts magadhoz bennün-  
ket Istenünk hogy megtérjünk  
hozzád, ujítsad meg a mi napjain-  
kat, hogy napfényesek legyenek  
mint egykoriban. Ámen!

---

## Szombati muszáf.

A te hatalmas alkotó ígédtől kelt  
életre irgalmas Istenem, az ég és  
a föld, és mindaz a végtelen csoda,  
amelylyel betöltötted az alkotás  
művét. Az ég felé törő, magassu-  
daru íharfa, valamiképen a pál-  
mák tövében alázatosan megvonuló  
völgyi mohar egyképen a te dicső-  
ségedet hirdeté. A te törvényeidet  
követé a mennyrobajlás, a villám-  
nak czikkázása, felhősuhanás és  
napsugárzás.



És az ember is a te teremő szabadra nyert életet. Lelkébe adtad a szabad akarat erejét, hogy a te törvényeidnek önként, szabad lélekkel engedelmeskedjék. Az egész földet, és annak minden teremtményét alárendeléd az ő akaratának, az ő kormányzásának.

És akkoron a te végtelen bölcseségedben művedet megkoronáztad a teremtés munkájának hetedik napjával, és elrendeléd azt óh Isten, újból meg újból megjelenő szentséggé és örök áldássá. Hogy az ember az ő méltóságában meg ne feledkezzék rólad, hogy az ő akaratának által adott világot ne tekintse a saját birtokának, hogy önkény ne vezesse cselekvéseiben, és a te világodban ne a maga kénye-kedve szerint kormányozzon. Szentséges jellé tetted a szombatot én mennyei Atyám! hogy megújra arra emlé-



keztesse a mulandó földi embert, hogy a te világodban a te szolgálóddá alkotád őt, és szentséges hívásnak öntudata égjen a kebelében. Áldásnak adtad a szombatot, hogy szelleme és kedélye az ő feladatának betöltésére, hétről-hétre megújuló erőt nyerjen.

A te világuralmadnak, Izrael hívásának, és a földi halandó méltóságának örök emlékjele azért a szombat.

„Hat napon át cselekedjed és végezzed mind a te munkádat, de a hetedik nap szombat legyen az Örökkévalónak, a te Istenednek tiszteletére.“

A szentírásnak ez ígéje arra tanít engem, hogy hat napon át van joga a földi uralomra az ember fiának, és Istennek akarata szerint hat napon át rendelheti alá akaratának a föld erőit és neki



általadott alkotásait, de a hetedik napra megtiltottad Istenünk mink, hogy munkával használjuk fel a mi céljainkra a te műveidet. Mert nem a mi birtokunk a föld, és mindaz, ami benne és rajta van, mert nem mi saját magunk szereztük meg önmagunknak a világkormányzás jogát, nem a mi önkényünk szerint szabad kormányoznunk ideleln a csillagok alatt, hanem a te birtokod, a te országod, a te hatalmad ideleln és mindennütt minden. Te küldted az embert a földre, és csak a te akaratod szerint végezheti munkáját abban a világban, amely egyedül a tiéd, és amelyet mintegy újra visszaadunk a hetedik napon néked, hogy megmutassuk és megbizonyítsuk, hogy kölcsönképen van minálunk téled minden földi szerzemény és mind a mi uralkodásunk.



Te vagy a nagy mindenség alkotója és egyedüli igaz Ura, te vagy a mi teremtőnk, tőled jönnek a mi örömeink és a mi fájdalmaink, a mi sikereink, a mi csalatkozásaink. Te rendeléd az idők fölé a szombatot, és mi a te szolgálatodra vagyunk elhívatra; szövetség jele a szombat közted és Izrael között, hogy mi a te birtokod vagyunk, hogy a mi legszentebb feladatunk a te élet-nemesítő törvényeidnek betartása; áldásunk a szombat pihenője minkünk, mivelhogy ezen a napon adsz te irgalmas Isten, szellemünknek új világosságot, szívünknek új melegséget, a mi nagy és szent hivatásunk betöltésére nekünk új erőt, és ezen a napon ismerjük mi meg azt, hogy csupán a test munkája, az íhletnélküli dologtevés állattá alacsonyítana le minket, de az öntudatos munkásság, amelynek



serkentő foglalatja a szombat: egyedül az tesz bennünket méltóvá az „ember“ magasztos nevére, egyedül az tesz bennünket hasonlóvá a te képmásodhoz, kegyelmes Istenünk!

A te viláгурalmadnak örvendeznek mindazok, akik megörzik a szombatot, és akik boldogságot találnak benne, a nép, amely megszenteli a hetedik napot. Üdvöt és nyugodalmat hoz a szombat mincünk. A te akaratođ nyilvánult meg benne, megszenteléd, és a világkezdet alkotásának emlékjelévé tetted.

Istenünk! és atyáink Istene! legyen tetszésed a mí nyugvásunkban, szentelj meg bennünket a te törvényeiddel, hadd legyen részünk a te szent tanodban. A te javaidban részeltess minket, a te segítségeddel örvendeztessél meg bennünket. Tisztítsad meg szíveinket, hogy igaz-



ságban szolgálhassunk téged, Istenünk! Óh Istenünk, a te szent szombatod, szeretettedben és irgalmadban hadd legyen a mi örökségünk, hadd nyugodjék rajta Izrael, amidőn megszenteli a te nevedet. Dicsérlek téged Istenem! aki megszenteled a szombatod. Hallgassad meg az én imádságomat, őrizd meg az én egész drága családomat, figyeljed meg a mi fohászainkat! Úgy legyen a te szent akaratom! Ámen.

---

## Szombat délután.

Míncha.

Te egyetlen vagy, és a te neved is egyetlen. És hol van olyan nép a földön, mint a te néped Izrael, olyan egyetlen nép, amely minden szenvedések és gyötrelmek között



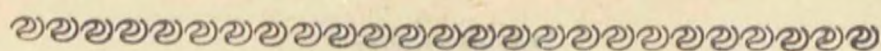
fől nem adta sohasem a te igazaidnak hirdetését, és amelyet egyedül a te istenigéd őrizett meg, hogy éljen?! A te nagyságodnak dicsőítésére és az üdvösségnek koronája gyanánt a nyugalomnak és a szentségnek ezt a szombatnapját adtad a te népednek. Ábrahám ősatyánk örvendezett benne, Izsák ősatyánk ujjongott rajta, Jákob apánk és az ő fiaí pihentek ezen a szent napon. A szeretetnek és az önfeláldozásnak, az igazságnak és a bizalomnak, a békességnek és az enyhülésnek, a csöndnek és az áhítatnak pihenője az, tökéletespihenő, amelyben kedvet találsz jó Istenünk! A te gyermekeid beismerik és vallozással vallják, hogy a te áldásod a szombat, és az ő szentséges nyugalmaért most és mindenkoron a te nevedet áldják. Amen.



## Szombat este.

Te vagy az, aki a te szent tanodnak megismerésére méltattál minket, és arra tanítottál, hogy a te akaratodnak törvényeit azoknak szellemében teljesítsük. Te vagy az Istenünk, aki megkülömböztetted a szentséget a köznapítól, a világosságot a sötétségtől, a hetedik napot a hat munkanaptól. Atyánk! Istenünk! hadd legyenek a jövő napok a mi üdvösségünkre, a mi békességünkre, áldd meg a kezünk munkáját, adj nekünk buzgóságot, és lankadatlan előretörekvésnek vágyát, ments meg csalódástól, sikertelenségtől, hadd kerüljük el a bűnnek ösvényeit. Óh hadd munkálkodjunk a te szellemedben, áldásra, üdvre és boldogságra! Úgy legyen! Ámen.





## Pészach.

A szabadság ünnepén.

Dicsértessél Örökkévaló! szent Istenünk! aki évezredekkel ezelőtt nagy és felejthetetlen írgalmat tanúsítottál a mi atyáinkkal szemben. Megoldottad rabbilincseiket, megalázott fejeikre a szabadság koronáját tetted.

Kegyelmedre méltattad a te népet, Izraelt, megszentelted a te parancsaiddal, a te szolgálatodra jelöltél ki minket, és megmutattad, hogy a gögös Pháraók földi hatalma porszem a te kezében, megmutattad, hogy te szabadságra alkottad a föld fiait, és nem tűröd a zsarnokságot, az önkényt sohasem.

És százszor is összetépted Izraelnek rabszíjait, mert sokszoron tört miellenünk a gyűlölet vihára, sok-



szoron akarták a régi igát nyakunkba fonní — de te Míczrájím óta mindig a mi segítségünk voltál, és hamuvá tetted a mi elnyomóinkat, az ő minden hatalmukat — de a mi szabadságunk, a mi népünk, a mi szent hitünk él még ma is, és a te nagy nevednek, és a te nagy csudáidnak örökbeszédü hirdetője.

Szereteted kifogyhatatlanságában adtad óh Istenünk minékünk a mi ünnepeinket boldogságos megemlékezésre, és a szabadság eme dicsőséges napjait szentséges gyülekezetre, az Egyptomból való kivonulás emlékére.

Istenünk! Atyáink Istene! jusson elébed a mi fohászzkodásunk, gondolj mireánk; hallgassad meg amí imáinkata a mi jámbor őseink érdemei miatt. Zsoltáraink szárnyaló dicsőhimnuszait ne vessed el magadtól, te aki fölötte állsz minden dicsé-





retnek és minden magasztalásnak. Busongó szent városunknak, Jeruzsálemnek sok szenvedése legyen váltság a mi gyarlandó bűneinkért. Amí gyötrelmes multunknak kinja legyen eltörlője Izrael minden eljövendő bánatának. Világosítsad fel az emberiség lelkiületét a szeretetnek ragyogásával, hogy a gyöngéknek elnyomása ne legyen többé kegyetlen kedvtelése. Szüntessed meg Izrael minden megkisértéseit, hogy testvérekké váljanak az emberek a földön. Üdvre, kegyelemre és irgalomra, a mi javunkra, amí életünkre, a mi fájdalmainkból való örökös megmenekülésre add nekünk a pészach eme napját. Emlékezzél meg rólunk mi Istenünk, szerencsére, figyelj amí esdésünkre, hogy megáldassunk, és segíts meg bennünket, hogy életre legyünk előtted feljegyezve.



Könyörülj rajtunk, légy a mi oltalmazónk. Mert hozzád emeljük föl a mi szemeinket, te vagy a mi pajzsunk és ami szirtfokunk.

Egyedül te voltál a múltban ami védelmezőnk, egyedül tenéked köszönhetjük a mi szabadulásunkat Egyiptomból, későbbi rabságból és gyötrelmekből, te vagy a szabadság Istene, óh légy velünk a jövőendőben is, mert te vagy a mi reménységünk, hitünk és örök bizodalunk.

Dicsértessél te Örökkévaló! Mi Istenünk! Királya te a mindenségnek! Aki életben tartottál bennünket, megőrizted a mi létünk, és eléretted mívelünk az örömnek, a kegyeletes megemlékezésnek és a szabadságnak ezt a dicsőséges napját!



## Hallel zsoltárok.

Dicsértessél te Örökkévaló, mi Istenünk, királya te a létnek, aki megszenteltél bennünket törvényeiddel, és megparancsoltad nekünk, hogy a Hallel imával fohászkodjunk Hozzád!

---

### 113. zsoltár.

Dicsérjétek szent Istenünk, ti szolgái az  
Úrnak,  
Öröktől fogva örökig legyen a neve áldott,  
Napkelettől napnyugotig neve dicsőítessék,  
Halandók fölött magasan trónol az örök  
Isten,  
Egek fölött túlszárnyaló az ő nagy dicsősége.  
Hát ki hasonlít öhozzá, ki oly elérhetetlen?!  
Ki mélyre lát, az égben is, s a földnek  
rejtekébe,  
A szenvedőt fölemeli a pornak nyomorából,  
Fölemeli a nyomorút a kínlódás sarából,  
Hogy fejedelmek társává tegye őt kegyel-  
mében,



Dalt fakaszt anyák ajakán az ő nagy írgal-  
mával,  
Hogy gyermekeik örömen találjanak ök  
üdvöt.

### 114. zsoltár.

Midőn Izrael népe Egyiptom országából  
Megszabadult, és Jákob a rabság jár-  
mából,  
Jehudát szentélyévé tévé meg akkor Isten,  
Izrael lőn uralma boldog alattvalója.  
Meglátta ezt a tenger, és gyorsan meg-  
futamlott,  
A Jordán is habjával szökésnek eredt aztán.  
A hegyek úgy szökeltek, mikép kosok  
csapatja,  
A dombok úgy kerengtek, miképen a  
bárányok,  
Mi bajod néked tenger? hogy úgy vissza-  
hátráltál?!  
Mi bajod néked Jordán? hogy úgy vissza-  
vonultál?!  
Tí hegyek, mint a kosok, miért hogy  
úgy szökeltek?!  
Tí völgyek, báránymódra, hogy akképen  
kerengtek?!



Az Úr előtt remegj meg te föld nagy  
félelemben,  
Jákob szent Istenének hódolj meg rette-  
gésben.  
Kí szíklát vízpatakká átváltoztathat menten,  
Zuhatag vízforrássá kavics kemény kövét is.

### 115. zsoltár.

Óh ne nekünk adj Isten! dicsőséget ne  
nekünk,  
Hanem te nagy nevednek, az irgalmadra  
kérünk,  
Miért mondják a népek: hol van hát az  
istenjük? !  
A mi Urunk a mennyben, az égben van  
a szentünk.  
Ő megcselekszi mindazt, amit tervel fen-  
ségben,  
De ők kedvet találnak esendő bálvány-  
képben,  
Emberkéz gyatra műve, ezüst arany:  
bálványuk,  
Kik szólni nem tudnak, bár van is nekik  
szájuk,



Nem látnak ők, habár néznek szemekkel,  
Nem hallanak, bár bírnak is fülekkel,  
Bár orruk van, illathoz nincs szímatjuk,  
Merev és mozdulatlan a kezük, és a karjuk,  
Van lábuk is, de jární mégsem tudnak,  
És szava, hangja síncsen köbülvaló tor-  
kuknak.

Hozzájuk hasonlókká az alkotóik lesznek,  
Akik oltalmat náluk reménykedőn keres-  
nek.

Óh Izrael! te bizzál egyedül Istenedben,  
Nagy, biztos szírtfokodban, erős, igaz  
hitedben.

Óh Áron háza! bizzál egyetlen, szent  
Uradban,  
Ki soha nem hagyott el, reménykedj  
fennén abban,  
Tí félői az Úrnak! akik az Úrban éltek,  
Az osztályotok üdv lesz, mert őbenne  
reméltek!

---

## 115. zsoltár folytatása.

Reánk gondol az Isten örök, dús áldásával,  
Ésjót cselekszik áldón Izrael szent házával,  
Megáldja irgalommal Áron főpap család-  
ját, —



Minden kicsinyjét, nagyját, kik nagy ke-  
gyelmét várják.

Megsokasít az Isten titeket gyermekekkel,  
Áldottjai az Úrnak vagytok ti szeretetben.  
Ő alkotá az égnek s a földnek nagy  
csodáját,

Megtartotta magának az égnek minden  
táját, —

S a földnek bírodalmát a föld fiának adta,  
Gyönyörre, élvezésre a halandó úgy kapta.  
Óh Istenünk! halottak nem dicsérhetnek  
téged,

A sír csöndes lakói nem zengik dicső-  
séged, —

De mi dicsérünk téged, kik itt élünk a  
földön,

Nagy neved legyen áldott mostan és  
mindörökkön!

Hallelujah!

---

## 116. zsoltár.

Szeretem az Istent, mert szavam meg-  
hallja,

Eljut bizton hozzá esdeklésem hangja, —

Reám figyelt gyakran, szólítom a bajban,



Szorongásom napján őt hívja az ajkam.  
Halálos félelmek ha környölöveznek,  
Ha üzőbe vesznek síri ijedelmek,  
Gond és siralom ha lépten-nyomon kerget,  
És ha fondor gazság árna nekem vermet:  
Isten nevét hívom : „Mentsd meg árva  
lelkem!”

Irgalmas az Isten, megoltalmaz engem.  
Akik elhagyottan, tanács nélkül járnak,  
Segítséget, üdvöt csak nála találnak.  
Oly nyomorult voltam! s ő volt segít-  
ségem,

Én szomorú lelkem pihenőre térjen,  
Mert az örök Isten reád gondolt kegygyel,  
Pihenőre szállj hát én szomorú lelkem!  
Uram! megmentetted szívemet haláltól,  
És a szememet is sűrű könnyhullástól,  
Lábamat botlástól te őrizted Isten,  
Járni fogok én hát teelőttem itt lenn,  
Az élőknek földjén teelőttem járok,  
Hiszek és reméllek, kegyelmedre várok,  
Bárha azt is hittem, hogy az éltem árva,  
Bárha azt vallottam menekvő futásba :  
Csalárd minden ember, romlásomra törnek,  
Gyűlölettel, kinnal halálra gyötörnek —  
Fölragyog most hítem tündérfényes napja,  
Hű fiadnak Uram! te vagy védő Apja!



## 116. zsoltár folytatása.

Hogy háláljam meg Néki  
Minden jó cselekvését!  
Főlemelem magosra  
Az üdvnek telí kelyhét.  
És hirdetem az Istent  
Világok előtt bátran,  
Beteljesítem hévvel,  
Amít fogadott szájam.  
A jámborok halála  
Az Úr szemében drága,  
Hogy ők is sírba szállnak:  
Nehéz lélekkel látja.  
Óh Istenem! könyörgve  
Én is tehozzád esdék,  
Kiöntém bizalommal  
Előtted szívem terhét.  
Szolgád vagyok óh Isten!  
Fia hű szolgálódnak,  
Uram, az intésedtől  
Láncaim megoldódtak.  
Vedd el hát irgalomban  
Én hálaáldozásom,  
Azért szent áhitattal  
Neved dicsérve áldom.  
Megtartom fogadalmam,  
Népek előtt merészen, —



A szent templomcsarnokba  
Óh bár vezetne léptem!  
„Dicsérjétek az Istent“!  
Ha szemem rád vethetném,  
Tebenned Jeruzsálem  
Hírdetni ezt szeretném.  
Hallelujah!

---

### 117. zsoltár.

Istenünket dicsérjétek — mind ti népek,  
nemzetek!  
Rajtunk nyugszik szent kegyelme, hűsé-  
ges, nagy szeretet!  
Hallelujah!

---

### 118. zsoltár.

Adjatok hálát az Úrnak, mert jóságos Ő,  
Mert mindörökkig tart az ő kegyelme!  
Szóljon hát Izrael népe,  
Mert mindörökkig tart az ő kegyelme!



Szóljon hát Áronnak háza,

Mert mindörökig tart az ő kegyelme!

Szóljanak hát mind az istenfélők,

Mert mindörökig tart az ő kegyelme!

A mélységből hívtam én az Istent,  
felel ő nekem isteni szabadításban.  
Enyém az Isten, nem félek én, mit  
tehet nekem ember fia?! Ha az  
Örökkévaló van én velem az én  
segítőim között, akkor megnyu-  
godva tekintek az én gyűlölőimre.  
Jobb az Örökkévalóban bízakodni,  
mint bízni az emberekben. Jobb az  
Örökkévalóban bízakodni, mint bízni  
fejedelmekben. Körülvettenek en-  
gem mind a népek — az Úr nevé-  
ben szállok én ellenük. Körülövez-  
tek engem, körbe is fogtak — az Úr  
nevében szállok én ellenük. Körül-  
rajzottak mint a méhek, de el let-  
tek oltva, mint tövisek lángolása —  
az Úr nevében szállok én ellenük.  
Szorongatva szorongattak engem,



hogy elessem, de az Örökkévaló megsegített engem. Erőm és énekem az Isten, és lőn segítségemre. Ujjongásnak és segítségnek hangja van a jámborok sátraiban, az Örökkévaló jobbjá győzelmet szerez. Az Örökkévaló magasztos, az Örökkévaló jobbjá győzelmet szerez. Nem halok én meg, hanem élni fogok én, és elbeszélem Istennek cselekedeteit. Fenyítve fenyített meg engem az Isten, de a halálnak mégsem adott által. Nyíssátok ki előttem az igazság kapuját, hadd menjek be rajtuk, hadd adjak az Istennek hálát. Ez a kapú az Örökkévalóé, az igazak haladnak azokon át. Hálát adok tenéked Istenem, mert meghallgattál engem, és segítségemre lettél nékem. Az a kő, amelyet az építők megvetettek: sarokkővé az lett éppen. Az Örökkévaló cselekedte ezt így, csudá-



latos ez a mi szemeinkben. Ezt a napot az Örökkévaló szerezte, üjongjunk és örvendjünk rajta.

Óh Örökkévaló! segíts mi rajtunk!

Óh Örökkévaló! segíts mi rajtunk!

Óh Örökkévaló! tégy boldoggá minket!

Óh Örökkévaló! tégy boldoggá minket!

„Áldott legyen, aki jön az Úr nevében! az Úrnak templomából áldunk mi titeket!“ „Isten az Örökkévaló, aki világít nekünk. „Istenem vagy te, tenéked hálálkodom, Istenem téged magasztallak!“ Adjatok hálát az Úrnak, mert jó-ságos ő, mert mindörökig tart az ő kegyelme.

A tóra kivételekor, pészach napján.

„Örökkévaló! Örökkévaló! Kegyelmes Isten! irgalmas Isten, hosszantűrő, és nagyszerelmű, igaz



Isten! aki megörzi az ő kegyelmét  
ezer íziglen — aki bünt törül, és  
vétket öl, és megbocsát hibánkért,  
s föloldja azt, aki bűnös.“

(Háromszor.)

A nagy világnak hatalmas, egyet-  
len királya! óh teljesítsd be az én  
szívemnek imádságos kívánságait,  
vágyaimat el ne taszítsad magad  
elől, és hallgass meg engem e szent  
napon. Adj hosszú és boldog életet  
énnekem, (szüleimnek, testvéreim-  
nek, férjemnek, gyermekeimnek) és  
az én kedveseimnek, hogy tökéle-  
tes szívvel, bánattól el nem ernyedő  
kedélylyel csüggjünk a te szentsé-  
ges törvényeiden. Ments meg mí-  
bennünket minden rossz indulattól.  
Hadd legyen a mi részünk a te  
hitednek szeretete. Hadd nyilvánul-  
jon életünkben, gondolatainkban és  
a mi tetteinkben a te isteni hatal-  
madnak és dicsőségednek fényes-



sége. Bö sugarakban áradjon mireánk a bölcseségnek és az értelemnek szelleme, hogy valóra váljék mirajtunk az írás szava: „És nyugodni fog rajta az Örökkévaló szelleme, a bölcseségnek és az értelemnek szelleme a tanácsnak és a hatalomnak szelleme, a megismerésnek és az istenfélelemnek szelleme.“ Mi Istenünk! Atyáink Istene! kedvelj meg mibennünket, és úgy legyen a te szent akaratom, hogy a lelkem olyan cselekedetek felé vonjon engem, amelyek nemesek, és amelyek kedvesek teelőtted. Hogy az igazak útján járjak teelőtted. Szentelj meg mindnyájunkat törvényeid által, hogy ezen a földön békesség és a napok telje legyen a mi osztályrészünk, és a másvilágon odaát az örök életben résztessünk. És őrizz meg bennünket minden rossz cselekedettől, és minden fájdalomteljes



tapasztalattól, amelyet a jövő magában rejthet. Hiszen aki tebenned bízik, szeretet és irgalom veszi azt körül. És én bízom tebenned utolsó pillanatomig, Istenem! Atyám! Ámen!

---

### Ünnepi nismat.

Minden élőnek lelke hadd magasztalja a te nevedet Örökkévaló! mi Istenünk! minden porhüvelyben rejtező lélek emelje magosságba és szentelje meg a reád való emlékezést — örökös királyunk! mennyei Urunk! Világok jöttétől világok múltáig te vagy az Isten! terajta kívül nincsen minékünk olyan királyunk, aki megvált és aki megsegít, aki megment, és aki oltalmaz, aki táplál, és aki irgalmaz: minden időben, bajban, és szorongásban. Nincsen minékünk más



Urunk, egyedül te vagy az, Isten, aki volt a kezdet előtt, Isten, aki lesz a vég után. Minden teremtménynek Istene vagy te, ura minden létrejövőnek, akinek neve dicsérő zsolozsmák végtelen száma által síncsen eléggé megmagasztalva, te vagy az, aki vezeted világodat szeretettel, és kormányzod teremtményeidet irgalommal, mivelhogy nem lankad el a te szempillád, és le nem csukódik szendergőre a te jóságos szemed sohasem. Te vagy az, aki fölserkenti az alvókat, és te vagy az, aki fölébreszti a szunyadókat, te, aki beszédessé teszed a némákat, és szabadságot adsz a béklyóban sínylődőnek, aki támogatod az elesőket, és egyenessé teszed a görnyedttermetűeket, egyedül tenéked szól a mi hálánk. Énekkel ha tele volna a mi szájunk, úgy amint a tenger vízzel, ujjon-



gással a mi nyelvünk, hatalmas, mint a tornyos, fodros hullám, ajakunkon dicsőséged végtelen, mint egek boltja, ha a szemünk úgy csillogna, mint a napfény, s mint a holdnak sugara, kezeink meg kiterjesztve, mint a szárnyak sas-madarak testén, s könnyed lenne a mi léptünk, mint a zergék szökellése: akkoron sem mondhatnók el úgy, amint kell, a mi hálánk tenéked Örökkévaló, mi Istenünk, és a mi atyáink Istene! akkoron sem dicsérhetnők kellőképen a te nevedet azokért az ezereknek ezreivel sokszorozott jótéteményekért, amelyeket atyáinkkal és mivélünk cselekedtél. Egyiptomból kiváltottál minket, rabszolgákból néppé tettél minket! éhségnek idején tápláltál! bőségben ápoltál minket! kard élettől megmentettél, járványoktól megkíméltél, állandó betegségtől meg-



öríztél. Mind a mai napig segített minket a te írgalmad, és el nem hagyott cserben a te kegyelmed — ne is hagyj el örökkétig bennünket Isten, a mi Istenünk! Azért hát, minden ér, amelyben vérünk hevül, a szellem és a lélek, amiket belénk leheltél, és a nyelv, amelyet szájunkba tettél — ezek és mindezek dicsérjenek és áldjanak, magasztaljanak és tiszteljenek, emeljék magosra és zöngjék fönnen, szenteljék meg és hódolattal emlegessék a te nevedet Urunk! Királyunk! Mert hiszen úgy kelletik: minden ajak tenéked mondjon hálát, és minden nyelv tereád esküdjék, minden térd előtted hajoljon meg, és minden termet előtted omolják porba, és minden szív téged imádjon, és minden kebel és minden benső a te nevednek rebegjen zsoltárt, amaz ige szerint, amelyben



meg vagyon írva: „én minden csontjaím hirdetik fennen: Örökkévaló! ki hasonlít hozzád?!“ Aki a nyomorultat megmenti a nálánál erősebbtől, a szegényt és az elhagyottat zsarnokától. Ki az, aki vetélyre szállhat teveled! ki az, aki egyenlő teveled? Fenséges, hatalmas, félelmetes Isten, magasságos Úr, aki szerezted az eget és a földet. Hadd dicsérjünk téged, hadd magasztaljunk téged, hadd imádjunk téged, és hadd áldhassuk a te szentséged nevét, amínthogy írva vagyon: „Dicsérjed lelkem az Örökkévalót, én egész bensőm szent nevét.“

Hajlong a szívem teelőtted, mivelhogy megadtad nekünk ezt a nyugvó napot, a tereád való emlékezésre — s szombatra gyűlnek bennem az én lelkemnek gondolatai. Hallgassad meg dicsérő zen-



gésemet én Uram! nyissad meg  
előttem a te irgalmadnak kapuit!  
Ámen!

## Szabadság ünnepén.

Ünnepi elmélkedés.

A hosszú, színtelen, fáradalmas  
hétköznapiok után végre beköszön-  
tött egy magasztos, dicsőséges ünnep,  
a szabadság ünnepe. Illatos tavaszi  
estnek áldott csöndjén összeülünk  
a családi asztal köré mi emlékező  
utódok, és az édes apa ajakáról aj-  
tatos nyugalommal hallgatunk végig  
egy régi-régi történetet. A Nílus  
folyamának mentén egy csodálatos  
történet esett meg ezer esztendő-  
kel ezelőtt . . . és amint a széder-  
estnek zsongó dallama lelkünkbe  
cseng, álmodva gondolunk vissza a  
multra, és az imádság folyamán  
megelevenednek előttünk a tündér-



meséhez hasonló történet képei: amint egy bűvös, varázsos tavaszi éjjelen, rózsákathajtó Níszán havának napjain egy rabszolga nemzet vonul ki Egyiptom országából, szabaddá téve magát a zsarnok uralom alól, és feledni vágyík a hosszú évek kinteljes emlékeit, amikor Izrael népének rabmunkát kellett végeznie idegen földön, őseinek földjétől távol, hazátlanul, összetörten ... elől megy Mózes, a bölcs törvényhozó, és vezetí népét az ígéret földje felé, uj hazába; utána lanttal és pengő hangszerekkel a zsidó nők ezrei, és a szabadság díadalától, egy uj élet álmaítól mámoros néptömeg dalaíkba Isten nevének, a szabadság Istenének dicsőségét kiáltja belé. A kivonulás ünnepét üljük ma, és megemlékezünk őseink történetéről Egyiptom földjén, a sok panaszról és könnyről, amelyet a megkínzott



Izrael ontott, a csodás büntetésekről, amelyeket Fáraóra mért a népét szerető jó Isten, a szabadság éjszakájáról, amikor a gögös király elbocsátja országából Izraelt, és a kovásztalan keserű kenyérről, amelyet minden drága ételnél, minden élvezetnél és minden pihenésnél jobban szeretett Izrael népe, mert az a szabadság kenyere volt.

A széderestnek van egy kedves, szép jelenete, amikor a családnak legfiatalabb gyermeke megkérdezi a családfőt, hogy miben különbözik ez az éjszaka a többi éjjelektől, mi a jelentősége ennek az örömnepnek, miért őrizzük olyan féltékenyen ez ünnep törvényeit, miért nem szabad ezen az ünnepen olyan élvezetekből részt kérnünk, amiket más napon bűn nélkül élvezhetünk? Ez a gyermekí kérdés mintegy bevezetője az egész ünnepi estnek,



mert erre indul meg a zengő ének felelete, hogy emlékezés napjai ezek, mert „szolgák voltak őseink Egyiptom országában,” és fölzeng a Hallél dallama, a sanyargatások fölemlítése.

Ennek a gyermekajakról elhangzó kérdésnek mély értelme van. Mert legfőképen az ifjuságnak mondják el a pészach történetét, hogy okuljanak belőle, és ne feledkezzenek meg sohasem atyáink történetéről. A szentírási törvény is azt parancsolja a szülőknek : „gyermekeiteknek mondjátok el Istennek jóságát, ha azok azt megkérdezik tőletek ; s az ifjuságnak is egyik főkötelessége, hogy megkérdezze az ünnepek jelentőségét azoktól, akik arra feleletet tudnak adni, szülők-től, tanítóktól, könyveiktől. Mily vonzó kép, amikor az ifjuság kérdő arccal fordul az öregebbekhez,



megmutatva és bebizonyítva azt, hogy a szép, a jó, a fenséges, a nemes eszmék és gondolatok iránt érdeklődik, és lelke, észjárása nemcsak hétköznapi gondolatakkal van eltelve. A jövő fordul itt a benső tűztől, lelkesedéstől átszellemült ragyogó arccal a jelen felé, a múlt felé, hogy útmutatást, irányt nyerjen az élet eljövendő idejére nézve. És minél többen, és minél mélyebb ragaszkodással, és minél hevülőbb érdeklődéssel, és minél hangosabban tudakozódik Izrael véneinél az ifjúság, annál szebben bontakoznak ki a jövő Izrael körvonalaí a rejtelmes jövő homályából, annál több joga van Istenét áldani a zsidó szülőnek, hogy olyan gyermekekkel áldotta meg őket a jóságos gondviselés, akik nem feledkezve meg az ősök történetéről, bizonyára nem fognak megfeledkezni majdan örölkük sem,



ha jönni fognak a gyorsanrobogó idők, és a gyermekekből felnőttek lesznek, akik az otthon tisztaságát, becsületét, jámbor gondolkozását, nemes érzelmeit át fogják vinni az ő életükbe is. Mint a rózsza ég felé törő, a menny felé irányított kehellyel szórja illatát a légbe, úgy az ifjúság is akkor jogosít fel a legszebb reményekre, ha lelkének gondolatai az ég felé törnek, és a szívnek illata a földtől, a köznapi gondolkozástól minél messzebb távozva, az eszmék magasságába tör. Tudnunk kell azt, hogy amint a hétköznapiaknak meg vannak a maguk feladatai, úgy az ünnepnapok is követelésekkel lépnek fel az emberrel szemben. Tanulunk, dolgozunk, készülünk az élet legtöbb napján az életre, hogy a társadalomnak, felekezetünknek hasznos tagjai lehessünk majdan — de üres az olyan



szív, amely nem ismeri az ünnepi hangulatot, és nem érdeklődik a nemesebb, magasztosabb gondolatok iránt, népének multja iránt. Ilyen nyugalmas csöndes órában a fenköltén érző ifjú szív előveszi a szentírás történetének könyveit, és egy kis időt annak szentel, hogy megismerje azt a földet, amelyen léte fakadt.

Az olyan emberek, akik egész életükben csak a testi jólétet tartják főcélnek, durvaszívűek, érzéketlenek, és sívárkedélyűek. Mert aki őszinte szívvel, örömteljes kedélylyel nem tud visszaemlékezni a gyermekkor ájtatos óráira, az egyáltalában nem is emlékezik vissza semmi szépre életében, mert elmulasztott szép emlékeket gyűjteni az ünnepi hangulat idejében. Ha látunk egy durva embert kárörvendve gúnyolni egy bússzívű embert, ha lát-



játok, hogy egy gögös ember hidegen halad el egy beteg koldus mellett — meg lehetünk győződve róla, hogy ennek ifjúsága idején nem voltak ünnepnapjai, és a virágokban tavaszkor csak úgy tellett kedve, ha azokat eltíporhatta, a pillangókban, ha szárnyaikat kitépdeshette. Azért kérdezünk mi ifjúságunkban szülőket és tanítókat a multak felől, mert azok történeteikkel szívetnemesítők, és boldogságotnyújtók. Érdeklődésünknek első és főfeltétele pedig, hogy az őszinte és örömteljes legyen. Ne tekintsük gyűlölt, únott munkának, amikor azokat a gyönyörű, Isten jóságát hirdető történeteket tanuljuk, amelyek Izrael történetét mondják el. Tudnunk kell azt, hogy különösen a vallásban az, amely nemcsak az ész tanulmánya, hanem a szívé is. Hiszen azt tanul-



juk belőle, mint kell Istenben bízni, hogyan kell gyógyszert találni a csapások ellen. Hát lehet-e gyűlölt munka az, amelyből megtanuljuk, hogy édes szüleinket hogyan szeressük a legjobban?! Hát lehet-e fáradságos feladat, amí arra ínt, hogy testvéreinket, családjunkat, embertársainkat szeressük?! Van-e gazdagabb kincsesbánya a nagy világon annál, amely olyanná tesz bennünket, hogy a hétköznapi emberek tömegéből kiemelkedve, azt mondhatjuk magunknak: mi mások vagyunk, mint a rossz, a durva, a közönséges emberek. Izrael egyik bölcse egyszer egy tanítványával kiment az erdőbe sétálni — így mondja el egy rege — és útjukban találkoztak az ország királyának leányával, akinek fején drágaköves korona ragyogott, és udvarhölgyei mély tisztelettel vették őt körül.



Amint mentek, az erdő egyik ösvényén egy sírva vergődő madárfiókot láttak a porban feküdni, mely egy alacsony fáról, az anyai fészekből hullott a földre. Anyja pedig fájdalmasan röpködött fölötte, nem tudva segíteni a kis madár sorsán. A királyleány hídegen haladt el a kis madár előtt, szólván: királyleány nem hajol le. Ekkor egy szegényes ruhába öltözött leány jött az erdön által, meglátta a madarat, és gondolkozás nélkül tette azt vissza a fészekbe. Elragadtatva szólt ekkor a bölcs tanítványához: „Látod annak a leánynak fején a koronát? látod-e mint hajlonganak előtte a fák, és mint zengenek dicsérő dallamot neki az erdő madarai? „A királyleányt érted?“ kérde a tanítvány. „Nem fiam! — szólott a bölcs —, a másikat, mert annak fején a szentírás erényeinek koro-



náját látom tündökölni, míg amannak fején csak földi emberek által készített korona villog.“ Ez a leány elolvasta bizonyára a peszach történetét, a szabadság ünnepének regéjét, és attól lett a lelke fényes. Aki megismeri, hogy Isten ezer bajból megszabadította népét, az mások baján is segíteni fog, és szeretni fogják azt az emberek.

Kérdezzünk hát a peszach ünnepen! tanuljunk erényt és jóságot és istenfélelmet és szeretetet a szentírási történetből! hogy olyanok legyünk, amínőnek a mai ünnepen a peszach-hagada mondája nevezi a gyermekeket: királyleányoknak, mert a mai ünnepen a szabadság királya az édes apa, királynője az édes anya. Fényes lesz a szív! fényes az elme! fejedelmi öltöny rajtunk az erények! korona fejeinken az emlékezés! áldás a lelkünkön a



szabadság ünnepének tanulsága!  
Ámen!

## Pészachkor.

Urunk! Istenünk! Mennyei Atyánk  
az égben! Új dallal és új imával  
lépünk elébed, hogy hálát rebeg-  
jünk néked a te mirajtunk vég-  
zett csudáidért, és tanuságot tegyünk  
a mi tehozzád való hűségünkről  
e szent napon. Óh mert te meg-  
mutatod minékünk napról-napra,  
hogy te vagy a régi csudákatvégző,  
hogy te vagy a szabadság örök  
Istene, és hogy mi vagyunk a  
törpék, a kicsinyek, a vakszeműek,  
a halandók és a hervadók — a te  
szent színed előtt. Új tavaszt látunk,  
új éneket hallunk, balzsam tódul a  
a tüdőinkbe, a szemeinkben vágyak  
csillannak, remények tükröződnek,



— tied a dicsőség érte, hogy a tompaságnak, a zárkozottságnak bilincseiből fölszabadítottad a mi testünk, a mi lelkünk! és elfelejtetted velünk bíboros hajnalok rózsafényével, mosolygó édes napsugárral, virágfakadás mámorával: a mi siralmainkat, a mi bánatunkat, eltörölöd a mi csüggedő rosszkedvünket, a mi meglankadó életerőnket, azt a sejtelmet, hogy mi virágok vagyunk s a mi számunkra ideleln a földön nincsen ébredés, nincsen föltámadás! Tied a csudák ereje, hogy lelkünkre borítod a feledés fátyolát ragyogó tavaszi napsugárból szöve, és mi nem látjuk a mi földi küzdelmeink és csalatkozásaink bánatmaít; hiszünk ideálokban újra, szeretjük tovább hivatásunkat, s előlről kezdjük a visszagördülő nehéz munkát, és minden gonoszság és minden nemtelen indulat, és minden



alacsony önzésnek megismerése dacára hinní tudunk újra az emberekben — egy kicsiny napsugárban mekkora hatalmad van tenéked óh Istenünk! Atyánk! te voltál az, aki évezredekkel ezelőtt is ugyanezt a diadalmat szerzed. Akkor is elküldted a Nílus partjára a te tavaszi híradóid: pacsírták énekét, fellegek eloszlását, napsugár ragyogását, és akkor is rablelkekbe oltottad a bizalomnak, a hívításnak ébredését. Koronákat összetörtél, kardokat megaláztál, pajzsokat összezúztál, és győzelmet szereztél a szabadságnak. Megmutattad, hogy az erőszak felett nagyobb hatalom a te isteni gondviselésed! megmutattad, hogy az emberi tervek fölött áll a te akaratod, és hogy a gyöngéknek tebenned van az ő segítségük. Te adtál nekünk lobogó zászlót, hatalmas vértet, szentséges



tórát, rendületlen bizodalmat, örök-  
kétartó szabadságot — hegyeket  
völgygyé változtattál, száraz avart  
rohanó folyamárrá, és a folyamok  
megfordíták habjaikat, és a tenger  
szárazzá váltott, és a te néped, és  
a te fölszabadult nemzeted bátor-  
ságban kivonult a szolgaságnak  
országából. És eljő mindezekért év-  
ről-évre a Niszán havi áhítatos  
széder esti hangulat. És mi ma is  
még, úgy amint apáink tették köny-  
nyek között is, sokszor vándor-  
utakon, hazátlanul bolygva: össze-  
gyűjtjük a gyermekeink, és meg-  
indult lélekkel mondjuk el nekik  
a mi sokszoros szabadulásunkat  
vérpadról, hóhérkezekből, gyötre-  
lemből, kínból; és körénk gyűlnek  
a meghalt apák, akik hitükért vér-  
tanuságot szenvedének, sokan és  
ezren, és ránk mosolyognak a ha-  
lovány anyák, akik a széder esték



boldog áhíthatában mentek lator  
kezeztől szívenszúrva a vérvádak  
miatt át a halálba, kicsiny gyerme-  
kek, akik korán lettek hitükért  
hős martyrok, és velünk zengik,  
és földöntúli hatalmas karban ve-  
lünk éneklék a Hallelnek csudála-  
tosan búbajos dicsérő zsoltosmáit.  
Azért nem félünk mi oroszánok  
fenyegetései előtt sem. Azért nem  
csuklik össze ijedtségben a térdünk  
új viharok láttára sem. Azért nem  
csüggedünk, ha látjuk köreinkben  
a hitszegő gyávák árulását napról-  
napra. Azért bizakodunk benne,  
hogy az újra ébredő gyűlölet és  
harag a mi hitünk, a mi fajunk  
ellen: erőtlen düh, és céltalan  
czédaság leszen — és azért rendü-  
letlenül bizunk benne, hogy mint  
ezerszer már, és soha sem haszta-  
lanul dicsérve áldották repeső ujjon-  
gással a te nagy nevedet a mi



őseink, úgy mi is új segítség, új győzelem, új szabadulás csudáit fogjuk áldani a te hatalmad révén, — s áthatva a multak emlékétől, ím hálában borulunk le teelőtted, és fennen magasztaljuk a te nagy neved, téged, akít dicsér napkeltétől-napnyugotig minden. Téged, akít az ébredő természet magasztal zengő énekekkel. Téged, akinek nagyságát halandó ajak el nem tudja mondani, de aki kedvesebben fogadod halandók ajkán a zsolozsmát, a hajnali csillagok minden kardalánál inkább! óh, hogy minden szív tégen dicsérjen! óh, hogy minden térd előtted boruljon porba! óh, hogy minden lélekbe átszálljon a te íhleted, és minden akarat és minden vágy és minden érzelem tebenned legyen megszentelve! Istenem! Örökkévaló! Izrael Szentje! Úgy légyen a te szent akaratod! Ámen!



# Mazkir a pészach ünnepen.

(Elmélkedés.)

Ihlettel teli jóslatnak szavaival  
bucszúik tőlünk a pészach ünnepe.  
Az ünnepi prófétaí szakasz a lel-  
kesedés fenséges zsoltárszárnyalásá-  
val írja le az eljövendő világbéké-  
nek magasztos idejét, amikor majd  
hallgatni fog minden torzsalkodás  
a földön, a gyűlöletnek méregfoga  
ki leszen ütve, és a szeretetnek új-  
don világa támad a régi helyébe.  
„Ma még magasan áll a nap ko-  
rongja ; delelőn kereng — de ime  
meglendíti lassan kezét Ción leá-  
nyának hegye fölött, Jeruzsálem  
dombja fölött. Ime ! az Ur, a sere-  
gek Ura, lombtalanná teszi a koro-  
nát, a fáknak ékességét, rettenetes  
hatalommal, a magossударuak le-  
döntetnek, az égbenyúlók porba  
sujtatnak. Az erdőségnek kusza



szederindája vassal irtatík széjjel és a Líbanon elesík a hatalmas előtt. De új sarj virul Jísaj törzsökéből és csemete támad a gyökerén. Nyugodni fog rajta az Örökkévaló szelleme, a bölcseségnek és az istenfélelemnek szelleme. Beléje lehel szellemet istení irgalommal vegyest, úgy, hogy nem a szemek látománya szerint és nem a füleknek hallomása szerint határoz. És megítéli igazsággal a szegényeket, döntést hoz egyenességben a megalázottak üdvére az országban, országokat ver meg szájának vesszejével és ajkainak leheletével megöli a vétkezőket. És leszén igazság a derekának kerítője, és a hit csípőinek ágyazója. És lakni fog a farkas a báránynyal, és a párducz a gödölyével tanyáz majd együtt, borju, oroszlánál békességben él, és egy kis fiu vezetí majd őket. Üszö és



nösténymedve együtt legelésznek, borjaik szeretik egymást, és az oroszlán szalmával él, csakugy mint a szérühöz kötött vemhe. Csecsemő játszik majd a csörgökígyó barlangszádájánál, és a baziliskus odvába bátorsággal nyújtja be kezét a gyermek. Nem cselekesznek gonoszat, nem vétkeznek többé majd szentségem egész hegyén, mert telve lesz a föld az Isten ismeretével, amint a vizek eltakarják a tengert. És lesz az azon a napon, Isajnak sarjadéka lesz a népeknek zászlóvivője, és a nemzetek hozzája fognak zarándokolni. És lesz az ő nyugalma dicsőség.” Huszonnégy könyvből áll a szentírás, Izrael vallásának alapja, és mind a huszonnégy könyvben Ezsaiás prófétának eme jóslata, amelyet a szabadságünnepének utolsó napján olvasunk fel, a prófétai zsidóság legszentebb



öröksége. Ez a végczél. Ez a jutalom, ez az ábránd. Ez a mesék világa. Ez a sejtelmek birodalma, ez a jutalom. Ez a zsidó másvilág. Lapozzatok buzgón, kutatva, fürkészőn, vágyakozón a szentírások könyveiben, keressétek lázas szemekkel, ideges kezekkel azt a világos helyet, ahol a hívő lelket csodás káprázatú túlvilággal kecsegteti Izrael hite, és lankadtan hanyatlík le majd két kezetek, mert nem találtok reá. Ostromoljátok meg zúgó-lódó szívvel hítetek kapuit, zörgesetek rajta véresre ütött ököllel, s kérdezzétek: mi lakik túl a síron, az enyésző ködpárák mögött? nem kaptok feleletet. Kulcsoljátok csak össze remegő áhitattal fájdalomtól görcsös ujjaítokat, álljátok meg egy kicsiny hantnak nektek oly drága göröngye előtt, s vergődjete zokogó kétséggel: „tegnap zárta le két



szemét valakí, tegnaptól fogva árva vagyok, óh mert lennének bár hosszú és régen elsuhant évek, amikor anyám ajaka csókolni megszűnt engem, epedő ajakam tegnapnak véli a tűnt időt! felelj nekem, te néma hant, aki ottlenn nyugszik, s akinek az emlőjén nevededtem, porrá lészen-e egészen, elenyézik-e nyomtalan? felelj nekem, apámnak öreg imakönyve, hol keressem kedves arczvonásait, édes testének drága nyomaít? a kis virágban-e, amelyet szíve fölött lengget a kikeleti szellő, avagy a szomorufüznek halovány lombjaiban, amely az ő sírhelyén tenyészik árnyéka borulásával? felelj nekem vallásom tanítása: ha majdan egykor, elfárad az én sokatsírt és sokatlátott szemem is, és cserepet tesznek reája — majd akkor, viszontlátom-e azokat, akik szerettek en-



gem igazán, s akiket én szerettem szívbeli hévteljes szerelemmel? van-e a földön túl egy ország, ahol a halottak találkoznak? van-e a csillagok mögött a hervadó test számára új ifjúság? van-e az égben irgalom az itteni szenvedésért? van-e a földi légkörön túl gyógyulás a kedve-seinktől való elválás sebe számára? van-e jutalom odafenn a hűségért, a szeretetért, az istenbízalomért ide-lenn? van-e büntetés a hűtlenség-ért, a gonoszságért, az istentelen-ségért, amelyet elkövettek húsból és vérből való emberek? avagy üres a menny világa, és párából, suhanó csapadékból áll csupán az égnek kékje? és az igazak csontja összevegyül a rosszakéval, és nín-csen különbség koponya és koponya között, akár Jóbnak istenhite, akár pedig Korachnak lázongása lakott valaha benne? szív és szív között,



akár angyalok szelídsége, akár pedig démonok vadsága hevítette egykoron? Föltámadunk-e? új vér gyülemlik-e egykor, elsorvadt ereinkbe? a földön keressük-e föl régi lakhelyünket újra, avagy a mennyekben él majd csupán a szellem? A hant, az imakönyv, a szentírás, a csillagok, a felhők hallgatnak ez ostromló kérdésekre, nincs rájuk felelet. Hát csakugyan a zsidó vallás lenne a legkegyetlenebb? Amikor minden más vallás ezer csábító ajakkal hirdeti nyíltan a túlvilágot, a viszontlátást a síron túl, a mennyországot, amelyben angyalok öltöztetik selyembe és bíborba az Isten embereit, a kárhozatot, ahol rossz szellemek kavariják a tűzzel teli üstöt, a tisztító máglyát a veszendő lelkek számára, — csak a zsidó vallásnak ne lenne egyetlen vigasztaló szava a földi nyomorúságokkal



szemben? Csak a mi számunkra nincs jutalom az erényekért? Csak Izrael hitée lenne az a sívár tan, hogy pusztán a földnek élünk, czél nélkül, síron túl való remények nélkül? Úgy van, a zsidó tan irtózik a babonától és nem fenyeget a pokollal — de azért ismer jutalmat és ismer büntetést a síron túl is. Nincs egyetlen helye sem a szentírásnak, amely túlvilágról beszél — minek is?! hiszen Izrael hitének egész szelleme ezt hirdeti. A szellem pedig több mint a szó, és több mint az írás. Igenis! van föltámadás a síron túl, a halálon túl.

Azoké a másvilág, a feltámadás, a jobb létnek balzsamos vígasza, akik itt a földön sebeket hordanak a szívük fölött. Akik elveszítették az ég alatt, a tarkaszárnyú reménységnek kaczerán ide-oda röpködő



madarát szemük elől végképen, bágyadó képzeletükben föl villan egy czikkázószárnyalású sólyommadárnak látománya, amint soha nem fáradó röpüléssel föltör egyenesen a mennyeknek országába, és amerre ér a szárnya lebbenése, a föllegek haragos méhe tündökletesen világosra válík, és rajta semmisem földi, de minden isteni, a halhatatlan lélek ez a sólyommadár. Akíeknek a szíve a gyász feketeségében megnyugodni nem tud sohasem, és nem hiszik el bánattól szétmargolt kedélylyel azt, hogy a sírban soha nem virradó örökös éjszaka van, azok meséket álmodnak líhegő szenvedéstől összegyűrt vánkosukon, és úgy gondolják, hogy egyszeri időben majdan az az égbe-tűnt sólyommadár újra viasszall a sírok fölébe: lengeti fölöttük csillogó szárnyait, és megnyílik a



föld röge, és a csontok megelevenednek és a merevnézésü koponyákra ráfekszik az egykori üdeség és báj, és jönnek majd hosszú sorban a sokáig nem látott, a sokáig pihent alakok; ünnepelni jó majd az édes atya, fölkeresi kedveseit, és beleül régi karosszékebe, és föltámadt melódiával zöngí el az örök pészachnak szentséges szabadságénekét; lobban az éjféli mécses, és jó jólismert ruhájában a hűséges anyai szív, és ünnepre igazítja a karos gyertyatartókat: gyöngéden puhítja, lágy kézzel veregeti gyermekének nyugovó párnáját; jönnek a korán pihenni tért hitvesek ölelni a rájuk várakozó hitvest! kicsiny gyermekek a szülőket; testvér a testvért; rokonok rokoní szívre vágnak. Akiknek az élet szenvedést és kárhozatot adott osztályrészül, bíznak egy jobb korszakban, amikor a



tövisből símogató bársony leszen; akiknek a kenyere panaszos volt, szeretnek hinni abban, hogy egykoron majd édesebb és puhább lesz az a keserű kenyér; a kíkire vassal és lángoló tűzzel támadt reá az emberek szeretetetirtó, gyűlöletes földi háborúja, álmodnak egy békeséges időszakról, amikor majd úr leszen mindenek felett a szeretet . . . igen azoké legtöbb joggal az újraéledés, a föltámadás reménységének vigaszos tana, akik szenvedéseknek árán váltottak maguknak jogot erre a káprázatos fényességű hitre.

És Izrael ne hinne a föltámadás tanában?! Izrael ne vágyódnék egy más világ után? Izrael lenne annyira megelégedve az ő földi sorsával, hogy a lelke ne keresne kiutat egy szebb, egy jobb jövő felé?! Óh nézzetek csak Izrael alakjára,



nézzetek a szeme közé, hogy kiolvassátok onnan az ő örökös, az ő lelketűzelő hitvallomását. Görnyedttermetű férfit Izrael; sajátos tünemény, regebeli alak ez a népcsoport. Félíg aggastyán es félíg ifjú. Hajlott a háta, óriás bugyrot hord rajta, s annak a terhe alatt roskadoz. „Mí van szegény elfáradt vándor abban a rossz bugyorban?” kérdik tőle világútjában a népek és nemzetek. „Az öregapám öröksége, — felel Izrael — két nehéz kőtábla, rajtuk tíz varázsigé, azért olyan nehéz, mivel a nagy világot hordozza magán ez a tíz íge. Benne van még a tórám: az emberszeretnek, az igazságnak, a legnemesebb gondolatoknak magasztos tana. Azonkívül a hagyományaim, az őseim regéi, az emlékeim, Egyiptomtól kezdve a földkerekség minden zúgában lejátszódva. Van még



más is ebben a végtelen csomóban.  
 Ha az nem lenne benne, sokkal  
 könnyebben hordanám. A ti gyű-  
 löletek: népek és nemzetek. A ti  
 méltatlan haragtok: nagyok és ha-  
 talmasok. A ti rágalmatok és vád-  
 jaitok: emberek. És van még egy  
 kő is azonkívül egyenesen a szívem  
 fölött, azért vánszorgok olyan ne-  
 hezen. Mivelhogy fölváltva visszük  
 mí, Izrael követői ezt a terhet, egy-  
 szer a fiataljaink segítenek, más-  
 szor a korosabbjaink; az asszo-  
 nyaink is emelgetik néha, a vál-  
 lunkra segítik, könnyebbre igazít-  
 ják. És egyszer-egyszer azt is kell  
 látnom, hogy latroknak vállán volt  
 a régi kincs; nehéznek találták, s  
 néha egy-egy könnyüvérű kalandor  
 a porba dobta a tiz ígét, ott feküdt  
 a sárban, és rajta keresztülgázolt  
 örült iramban ezer meg ezer ön-  
 érzetnélküli ember. Mintha csak a



szívemen tapostak volna. Mivel a saját véreim voltak a hűtlenek. Ugy vettem fel onnan a porból újra az én régi terhemet. „És meddig vándorolsz még Izrael?” Kérdik újból a népek és a nemzetek. „Miért nem dobod el te is azt a terhet, ha látod, hogy a saját véreid jobban boldogulnak hitük nélkül?” Hogy meddig és hova vándorolok?! Hát nem látjátok, hogy mi van a fejem fölött? Egy tündöklőszárnyú sólyommadár. A Sínái alján jártam, amikor Egyiptomból kiszabadultam, akkor röpült fejem fölé ez a sólyom, az égből jött, s az égbe visz: a halhatatlanság. Nem látjátok, hogy mi van a kezemben?! Egy hárfa, Dávid király, a zsoltárok királya pöngette egykor, és a nagy világé lettek a dalai. Nem látjátok, hogy mi van a szememben?! Egy sugár. Egykor majd megmutatom



azt, hogy koldus a gyémánt és törpe a smaragdnak fénye ezzel a sugárral szemben. Vándorlok addig, amíg elérem a föltámadás kapuját, egy más világot, egy új birodalmat. Én hiszem azt, hogy enyésző jelen-ség és porszemnyi akadály minden, amí ma még utamban áll. Porszem a tí gyűlöletetek és nem győz le en-gem. Porszem a gögös újkori szel-lem — ma még tudomány a neve, holnap egy újabb kor nevet majd rajta ; porszem a gazdagoknak pénz-csörgetése ; nyílalásul az ágyékukba, s a betegágyon nincsen sem elő-kező, sem megvetett, csak nyomorultán vergődő ember, — porszem a közöny, amely ünnepnapjaimat hét-köznappá teszi, lótfut, izzad és megalázkodik, mintha a vagyon-többlet boldoggá tehetné gyerme-keiket, és nem éntőlem, az én Iste-nemtől függne, mit adok jövőendő



sorsnak a gyermekeiknek? Én hiszem azt, hogy egykoron eljő majd az az idő, a mikor sírva jönnek el a hűtelenek templomaím pítvarába, seregestől, s halovány orczával keresik majd elő fakultlevelű imádságoskönyveiket, s lapozgatnak benne izgatott kezekkel, hogy megtalálják azt a helyet benne, amelyet apjuk ajka csókolt egyszer, s hogy nehéz dadogással sírják el azt a régi melódiát, amelyet anyjuk énekelgetett egyszer. Én hiszem azt, hogy föltámadok! Föltámadok, mint fegyveres seregek nőnek a földből; föltámadok védő pajzsoknak csattanó dübörgésével, föltámadok támadó kardoknak síkongo sírásával, föltámadok összetört embereknek megszeppent rívásával, föltámadok boruló fellegek zivataros villámával, föltámadok gögötsújtoló fenyegetésekkel, föltámadok hajnali fényre, föl-



támadok esteli kergető gondra. Föltámad velem a régi hit, és hallani fogják hangomat a rozsdásszívűek; föltámad újra az én népem; föltámad újra az én Istenem, aki nem halt meg sohasem: az Örökkévaló! föltámad a mi Istenünk, aki nem egyeseknek Istene, de mindeneké; föltámad az egyetlenben való bizodalom, és Ő lesz az egyetlen az idők végéig. Igen! úgy van. Izraelnek kell hinni a feltámadás, egymás világnak tanításában. Mivelhogy a szenvedések iskolájában edzette magát erre a hitre. Az a teremtmény, aki lelkébe ültette a türelem tövisek rózsbokrát, nem akarhatja, hogy csak a túske hajtson elő szúrós megsebzésére, hanem fakadásnak idejét is elhozza egyszer. És a szabadság ünneplő napjaiban az énekek énekével sóhajtja el Izrael az ő sziklaszilárd hitének győzelmét



dallamát: „Én édes hitem, olyan vagy mint a szabadság bajnokának paripaszáguldása, viszed a képzeletemet egy újból viruló világba.“ „Lánczokba vertek bár, szép a te halovány orcád, nyakadon pergő kaláris a szemedből aláhulló könnycsepp.“

„Írásodnak minden sorocskája aranyom énnekem, minden pont a szent könyvemben ezüstnél többet ér.“

„Királyok gyöngyházás palotában nem olyan boldogok, mint mikor bódító illatát árasztja fűszeres olajágam, az én hitem!“

„Levendulás mirrha a kedvesem, pihen a keblemen. Cíprusfa édesnedvű bogyója vagy te kedvesem, Engedí szőlőhegyén mely termett. Óh milyen bájos vagy édesem, ha rámcsapott a víjjogó vércse, szemedbe néztem, a gerlék vigaszát



láttam benne. És ha a házam gerendája gyöngé cédrus lenne is, cipressus bár a folyosóm: nem hagylak el téged sohasem. Óh erősítetek hát tüzelő hévvel, orgonavirággal, almahajtással üdítetek, mivel a szeretetnek betege vagyok én.” „Mivel a szeretetnek betege vagyok én.” ezzel a kifejezéssel Izrael a legtalálókban jellemzi egész sorsát, minden viszontagságát, teljes jellemét, jövődöbeli reménységét. Egész lényé szeretetet lehel, és hogy kevészer, ritkán akad szeretetre: ez az ő végzete. Mélységes rajongó szerelemmel csüngött Istenén: tüzeknek lángja, vizeknek árja, bántalmak durvasága ki nem tépte kebeléből hitének gyökérszálát, betege volt e szeretetnek, mivelhogy miatta verték ezerszer sebesre a testét, a lelkét. Óh milyen igazuk van a bölcsek szavainak, amidön azt kér-



dezik: „milyen nagy a távolság a pokol és a paradicsom között?” és azt felelik: „nem nagyobb mint egy arasz. A paradicsom, a Gán Éden volt a multakban az ő szűk utczáktól, lánczokkal elkerített családi otthona, amelyben izmának minden erejét, buzgalmának minden lelkesedését hitvesért, gyermekért áldozta fel kész örömet az atya. Az anya virrasztott, örült és síratott, egyedül családjáért élve. A gyermekek magukba szívták azt a balzsamot, azt az istenfélelmet, amely az egyedüli vért a sorcsapással szemben. Volt egy közös családi szentély, amelyben naponta kétszer mindenki találkozhatott hitsorsosaival: a templom. Volt egy közös kapocs, amely a lelkeket egymáshoz fűzte: a besz hamídrás. A tanulmányok háza. Hogy mit tanultak?! Hogyan kell nemesen gondolkozni. Hogyan kell



önérzetes ifjuságot nevelni. Hogyan kell tartózkodni az irigységtől, az emberszólástól, az elégedetlenségtől. Hogyan kell minden embert szeretni. Mert a szeretetnek betege volt Izrael. Hiszen a paradicsomtól egy arasznyira már kezdődött a pokol. A zsidó negyeden túl gyűlöltek. Gyűlöltek azért, mert annyira tudott szeretni. Mert annyira nem tudott feledni. Mert olyan írtatlan módon csüggött az apja emlékezetén, miként a levél is, ha leszakítják az ágról, elsenyved menthetetlenül, elaszik éltető nedv hiányán.

A szeretetnek betege Izrael népe. De a szeretet hatalmas erő, a csillagokig ér, és világokat hidal át, aranyveretű híddal. A nép, amely ennek az érzelemnek betege, fölgyógyul bajából, ha beteljesíti majdan hivatását. Mint az a regebeli



hattyu, amelyet hófehér tollazata mögött megsebzett egy éles nyíl-vessző: megborzong a hattyumadár a testébe fúródó nyílnak fájdalmától, és sebesülten uszík tovább a folyam-nak habjain. Amint átszeli a habo-kat, szárnyainak minden suhaná-sánál egy-egy piros vércsepp hull testéből a vízbe, és vérpíros lesz tőle az egész folyam. Csak úgy csílog a naplementi fényben. Haldokolva érkezik meg végre a hattyuházhoz, és panaszosan sir fel a hattyudal. Akkor aztán az a regebeli haldokló hattyu új erőt kap hirtelen. Mintha nem hullatta volna vérét el, mintha csak nem is az ő vérétől piroszlana vé-ges végig a folyamnak habja. Csattog a szárnya, és felrepül az égbe. Föl-támadt, és mennybe szállt. Megseb-zett hattyu: Izrael uszík a történe-lem folyamán, nyílvessző hősín szárnyai mögött: gyűlölet és rága-



lom és félreértés. Az ő vére festi be  
vörösre a néptengerek habjaít. Az  
ő fölgyújtott házainak lángja lo-  
bogja be pirosra a láthatárt. És  
amikor majd haldokló hattyudal-  
lal elérkezik a kívánt célhoz,  
amikor majd a szeretetnek árja égő  
pirosra változtat át minden csöppet  
az emberi szívekben: akkor majd  
fölgyógyul a szeretetnek betege.  
Új erőt nyer, föltámad, égbe tör.  
Tudjátok mi ez a hit, mi ez a  
hattyudal?! Maga a föltámadás.  
Tudjátok, mi a zsidó föltámadás?!  
Az eszmék föltámadása. Az emberí-  
ségnek és az emberiességnak ujja-  
ébredése. Hogy vajjon a hús és a  
csont fölkel-e újra sírjából majd,  
hogy vajjon a testek újra jární és  
lélegzeni fognak-e a földön? — ne  
kutassatok rejtélyeket! szól Izrael  
hite. Nézzétek meg ilyenkor tavaszi  
hajnalhasadáskor — mondja a mid-



rás — azt a nyomorult hernyót. Kí súgja meg neki, hogy gubót fonjon finom selyemszálakkal magának, koporsót teste számára, kí tanította meg arra a hitre, hogy abból a koporsóból ő fel fog támadni egy szebb, egy mámorral telibb életre, és mint lepke tör majd elő a hálószüvedékből?! Ember fia! gondolj erre! kí tudja nem-e ilyen gubó-e a te gyászos ravatalod is? Hiszen az egyén elsorvad, elvész, az egyik ürt betölti egy másik lét, a mi kicsinyes, fontosnak tartott gyerekjátékaink egyszer csak véget érnek, aludni térünk mind a mi nagyságos álmainkkal, a mi magasanhordott fejeinkkel, a mi suhogó czimeinkkel. Nem mind-egy-e annak az örökkön égő napnak, annak a csöndesen mosolygó holdvilágnak, vajjon mi tapossuk idelelni a rögöket, avagy más hoz-



zánk hasonló lények vígadnak és sírnak az ég alatt?! — Hanem a szellem az örökkévaló. És a szellem rész a mi részünkből. A föltámadáson kell dolgoznunk, hogy a próféta világa elérkezzék. Hogy eljöjjön az a más világ, a mely idelelni a földön támad. Az emberek szeressék egymást, végtelenül, tiszta kebellet, s mindnyájan érezzük, hogy egy Atyánk van odafönn az égben! Amen.

---

## Pészach utolsó napján.

(Az ifjusághoz.)

Sok váddal illették már a mi népünket, — de van egy erénye, amelyet soha kétségbe nem vont senki, amely minden sötétség idején olyan volt számára mint egy örök lámpa, fölfüggesztve a lélek



szentélyének legmélyebb mélyén, ez az a páratlan, mások által utól nem ért gyöngédség és szeretet, hűség és odaadás, aggodalom és bensőségteljes vonzalom, amelylyel a zsidó család tagjai egymás iránt viseltetnek. Láttatok már kedveseim! víharnak idejében egy virágos kertet? amint a szélvész, és az omló zápor végig sívit a kertnek fáai között, a lombok aggódva hajlanak egymás fölébe, az eső által hajlottfejű virágok harmatos, könnyhöz hasonló csillogással borulnak egymásra, mintha félve ölelnék át egymást, és a magos tölgyeknek levélkoronája védőleg terjeszti ki óvósátrát a tövében reszkető félénk kis ibolyára. Ilyen kert kedves ifjuság, a zsidó család! A zsidó házban öröm és bánat nem lehet megosztva; ha baj éri a családnak egyik tagját, reszketve gyűl össze



aggódó ímával szívében a ház kicsinye-nagyja, és a lázbeteg kis nővér betegágya fölött úgy remeg az élet viháraival bátran küzdő édes apa, mint az a hatalmas tölgyfa a víharnak idejében az alatta víruló íbolya fölött? És a zsidó anya?! kell-e tínektek kedves gyermekeim, az édes anyának szeretetét, hűségét, jóságát, gondoskodását, sokszor túlzott aggodalmaít és gyöngédségét ecsetelni? tínektek?! akik napról-napra, óráról-órára ott vagytok áldott közelében az édes anyának, és érezitek, és áldjátok azt a forrongó melegséget, amely az ő szívéből átárad a ti szívetekbe! tínektek?! akiket ha egyenként megkérdeznének és felszólítanának, hogy beszéljen, szóljon édesanyjáról, annak iránta való jóságáról, gondolataitok hirtelen szárnyakat öltenének, és ha máskor különben még olyan



csöndesek és nyugodtak lennétek is, akkor váratlanul kifogyhatatlannúl tudnátok regélni, szólni, rajongani, — mindegyik szólva a legjobb édes anyáról? Minden zsidó háznak van egy védangyala: ez az édes anya; minden zsidó háznak van egy hőse: ez az édes anya; minden zsidó háznak van egy utóleríhetetlen tanítója: ez az édes anya. Védangyala, mert gyermekeinek minden lépte fölött úgy örködik, mintha egyenesen Isten küldötte volna le a földre, hogy fiatal életük útjából minden akadályt elgördítsen. Leszáll az este, ti békés nyugalomban hajtjátok fejeiteket gondtalan édes álomra, álmaitekban tündérképei a nappali boldogságnak lebegnek körülöttetek — a házban minden csöndes és hallgatatag — csak egy alak van ébren, és mintha angyal volna, hozzátok lopódzik,



gyöngéd kezét homlokotokra teszi, és aggódva lesi annak forróságát, mert napközben valami kis bajról panaszkodtatok. És hőssé lesz akkor, ha értetek, a ti javatokért kell gondoskodnia. Nem ismer fáradságot, nem ismer nyugalmat, egy czél van előtte: gyermekeinek boldogsága. A haja korán őszül, mert ti bánatok okoztatok neki: de azért nem szűnik meg szeretni benneteket. Beteggé lesz miattatok, mert néha fiatal könnyelműséggel olyat cselekedtek, ami ártalmatokra válik: de nem érezi, hogy beteg, mert rólatot kell gondoskodnia. Ti vagytok reményeí! imádságaí! álmaí! örömeí! bajai! szenvedéseí! És a legjobb tanító azért, mert vallásoságra, tiszta életmódra, nemes gondolkodásra, a jövő életre oktat benneteket. Azért hát tudjátok meg! ha eddig nem tudtátok volna, hogy



a szülőket szeretni — vallásos  
gyermeknek főkötelessége. A szent-  
írás a tízparancsolat, a legszentebb  
törvények között sorolja ezt fel. És  
első pillanatra úgy látszik nekünk  
— mintha ez teljesen fölösleges in-  
tés lenne. Avagy nem természetes  
dolog-e az, hogy szüleinket szeret-  
jük, tiszteljük? Kell-e arra külön  
parancsolat? amikor a szívnek min-  
den egyes húrja erről beszél, erre  
int? Akad-e olyan elvetemült, aki  
szüleinek jószágát hálátlansággal,  
szeretetlenséggel fizetné vissza? Mit  
akar hát kedveseim! szentírásunk  
könyve tőlünk, amidőn a szülők  
iránti tiszteletre oktat? Nem, nem  
egyedül azt a szeretetet, amely ter-  
mészeténél fogva minden gyermeki  
lélekben megvan. Többet annál!  
Mindent! a szentírás minden tör-  
vénye benne van ebben a paran-  
csolatban: „tiszteljed atyádat és



anyádat.“ Mert hiszen be is kell bizonyítani azt a rajongó hűséget, amellyel irántuk viseltetünk. És mivel lehetne nagyobb örömet okozni azoknak, akiknek lelke a mi lelkünkkel össze van forrva, mintha jámbor, nemeslelkű emberekké igyekszünk válni?! Szülők gyermekeiknek csak úgy örülhetnek, ha látják, hogy gyermekeiket mások is, idegenek is szeretik. Ha nem feledkezünk meg az emberszeretet tanairól, ha szerények vagyunk, ha intéseikre úgy emlékezünk, mintha egy élő szentírás szavait hallanók. Ti fejlődtek, és napról-napra idősebbek lesztek, lássa meg az édes apa, könnyes szemekkel vegye észre az édes anya, hogy amíg ők lassan-lassan öregszenek — bennetek megújulnak, megifjuhognak, nemcsak arcvonásaikban, hanem a lelkük erényeiben, a szívük nemességében.



Az emlékezésnek, a peszach kegyeletnek napja van ma. Óh hány árva gyermek sír ma Istenem, teelőtted, mivel a széder este áhítatán az ősrégi kérdést nem intézhetik többé édes jó szüleikhez, és azok többé nem felelhetnek nekik.

Óh Istenünk, a te mennyeidnek országában emlékezzél szeretettel az elköltözött kedvesekről. Üdvöt és boldogságot, nyugalmat és békés pihenőt adj nekik. Hallgassad meg a szerető leánynak imáját, amidőn szavakat nem talál, csak szívének hullámzó píhegése árulja el teelőtted, hogy édes anyjáért vagy édes jó atyjáért imádkozik. Aki angyal volt a földön, az elhunyt édes anyának adj szárnyakat az égben, hogy azokkal lelkével szeretett árva gyermekét onnan a magasból beföldje, betakarja, megőrizze rossztól és bajtól, gondtól és bűtől, megtö-



réstől és csüggedéstől megőrizze. És ha ottfenn is még, távol a földtől aggódva félnének a jó szülők gyermekeiknek sorsa miatt, óhmutassad meg a magasságokból önékik gyermekeiket, hogy lássák, mint fejlődnek, mint virulnak, testben és lélekben, vallásosságban és lelki nemességben. Mutassad meg nekik e pillanatban őket; amint a te áldott, nyugasztaló, vigasztaló, könnyetszíkasztó enyhe házában összegyűlve imádkoznak érettük, lehajtott fővel, elborult szívvel. Körülbegnek az elköltözöttek árnyai bennünket! Óh add, hogy az áhítat ez órái szívetnemesítők legyenek! hogy emberek előtt kedvessé és tetszetőssé váljanak az árvák, lelkőknek jósága által, és ne érezzék sohasem azt, hogy árvák! mert hiszen te megíhletted az emberek szívét, és Izrael közepette a leg-



árvább árvák síncsenek elhagyatva.  
Te egy családdá tetted Izraelt, és  
testvér minékünk az árvagyermek.  
Szívükbe oltsd a hála és szeretet  
érzelmeit! Küldj vigaszt sebzett  
lelkükre! találjanak örömet az élet  
útjaín! Kezöknél fogva vezessed őket  
— és könnytőlázott arczukon fusson  
újra végig az életöröm éltető nap-  
sugara. Istenünk! Menedékünk!  
Míndnyájunk atyja! — Ámen!  
Ámen!

---

### Pészach ima.

Téged illet minden dicséret és  
minden dicsőség ezen a földön  
Mindenható, egyetlen Istenünk, Iz-  
rael Istene. Vezetted kegyelem-  
ben a népet, amelyet megváltottál,  
— te vezetted azt irgalmadban szent-  
séges nyugvóhelyedre. Csudásan  
bűvös volt a szabadságnak legelső



éjszakája, villámokatszóró jobboldal porba sujtottad az emberi gögöt, és világmegváltó hívásra avattad föl a te elnyomott népedet, Jákobnak maradékát. Sívó sívatagban vándoroltunk, panaszos kenyér volt a táplálékunk, üldöző ellen volt az osztályrészünk — de te ki nem ejtettél minket a te kegyelmedből sohasem. Koldussá tettél bennünket a népek között, azoknak adtad a koronák ragyogását, a fegyverek díadalmát, a hatalomnak fényét: mitőlünk elvetted a mi országunkat, világgá szórtál széjjel minket — és mégis amazoknál elhervadt a koronáknak ragyogása, eltompult a fegyverek éle, és a vatag sírhantokban porladnak porrá válott tete-meik. De az egyiptomi elnyomott nemzedéknek örök életet adtál, és koldusbotját megtetted az eszme vezénylő kormánypálczájává.



Mivel a lelkünket váltottad meg  
 irgalmas Istenünk a haláltól, azért  
 él a mi testünk, mivel eszméknek  
 terjesztése volt a mi szenvedéseink-  
 nek célja, azért járunk mi mind-  
 örökké a te kegyelmednek árnyé-  
 kában, az életnek birodalmában  
 szüntelen. És hétköznapiok mula-  
 nak, és ünnepi mámor, áhítatos  
 érzelem szállja meg íme az élet  
 keserőségeitől, gondjaitól csüggedt  
 lelkünket, és lerázva saruinkról a  
 mi kicsinyes küzdelmeink szürke  
 utiporát: szárnyakat ölt bennünk  
 az emlékezés, a mi apáinknak tör-  
 ténete merengő hangulattal ihletí  
 meg bensőnk, szívünknek tompa-  
 ságban dermedő húrjait lágyan.  
 Magasbaszárnyaló sasként keres  
 a lelkünk téged, jóságos Istenünk!  
 és mind ami bánt, mind ami  
 köznapí durvasággal a földhöz kö-  
 tött minket: széjjeloszlik a te kö-



zelségednek áldott nyugalmaiban. És mint a kicsiny gyermek könnyektől ázott arccal hajtja le fejét édes anyja ölébe, s úgy hallgatja álmodó lélekkel a multak emlékeit, ha sírbannyugvó apjáról regél neki az anyai szív — akképen hajtjuk le mi is, Izrael gyermekei, fejünket a te szentélyednek zsámo-lyára, Istenünk! és sejtelmesen hallgatjuk ünnepi hangulatban a multak regéit a mi apáinkról, hős küzdelmeikről, szabadulásuk csudájáról, hontalan bolyongásaikról, sok szenvedéseikről, amint azt fájdalmas melódiával es évezredes énekkel hirdeti az ágáda merengése, Hal-lelnék ujjongása, zsoltárok imád-sága. Óh vedd el mi Atyánk! Istenünk! irgalmasan a mi hálánk-nak forró fohászát, mivel belénk oltottad a halhatatlan eszmék iránti szeretetnek érzelmeit is, s nem en-

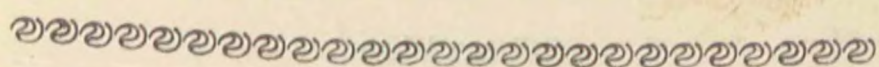


gedted azt, hogy elmerüljünk végképen a földi harczoknak röghöz-kötött tompaságába. Fogadd magadhoz vágyó szíveinket, és add, hogy minden kebel tisztult érzésekkel jelenjék meg előtted a szabadság fenséges ünnepén, és az apák emlékezete összekösse közös szeretetben a késő unokákat, fölébreszsze bennünk az ősi hívatas szentséges tudatát, és szünve szünjék körülöttünk és közöttünk minden harag és minden gyűlölet, minden ármány és minden rosszaság! Tégy csudát újra csudáknak Istene! mint akkoron Egyptom földjén, és ébreszszed föl uj szabadságra, uj életre, uj lendületre a szunnyadó, az ellankadt, a tompakedvü népet. Te vagy a Mindenható, aki szóltál, te hívtad a földet napkeltétől—napnyugtáig — és íme, föltámadt a hegyi csermely, és illatot szór az erdőnek



mélye, és verőfényt ont az égboltozat kékje. És minden kékelő kicsiny ibolyaszem terólad regél, és amiképen minden harmatos fűszál a te nevedet hirdeti, akképen legyen telve minden szív a földön a te imádásoddal Istenem! akképen magasztalja minden lélek a te nagyságodat, Atyám az égben! akképen szenteltessék meg teáltalad és teveled a nagy világ, és dicsérve légy te nemzedékről-nemzedékre, Izrael Istene! Izrael megváltója! akiben bízunk és nem remegünk — s akinek ölébe fejünket bizalommal hajtjuk, sirnyíltáig, virághervadásig, utolsó éjszakánkig, mindig és mindenkoron! Ámen.





## Sebuoth.

(Kinyilatkoztatás ünnepén.)

Dicsőség adassék a te szentséges nevednek óh Urunk, Királyunk! te aki a tavaszi hónap bűbáját a nyárszak hevére változtatod, aki az ujjongó örvendezésnek és a békeséges lelkinyugalomnak ünnepét felvirrasztod, te aki megadtad minkünk ezt a mi mai dicsőséges ünnepünket.

Évezredekkel ezelőtt villám és mennymorajlás közepette nyilvánítottad ki minkünk a mi szent töránkat, általadtad azt ami apáinknak és az ő gyermekeiknek, a multnak és a jövődönnek, és azután a mi legfőbb üdvösségünkre válott a te szent ígéd: élet fájává, az igazság világosságává, a szere-



tetnek forrásává, a méltányosság szírtfokává, a szabadság pajzsává, a béke menhelyévé — dicsérünk téged mí Urunk! Istenünk! mert a te szent tóráddal avattál fel minket az isteneszme és a legtisztább erkölcsiség bajnokaivá, az emberi egyenlőség és a felebaráti szeretet legelső, legősibb hirdetőivé, a haladásnak és a művelődésnek harcosaivá. Erővel és bátorsággal övez té l körül minket, hogy a zsidóság ősi dicsőséges lobogója kezeinkből soha kí ne essék, és hogy a szívünk e szent tanért szilárd legyen minden megkísértések és minden szenvedések elviselésére. Dicsérünk téged Istenünk, téged, aki maga vagy a szeretet, téged, aki szeretetet gyakorolsz kifogyhatatlanul, téged, akinek „trónszékéből a szabadságnak tűzfolyama árad szerte az emberi nagy világba, téged, akit



teremtő erők ezrei környeznek szentséges félelemben,“ és akinek jósága kifogyhatatlan a te teremtményeiddel szemben.

A Sínáj szent hegyén állottak egykoron, ősidőkben a mi apáink, és akkoron a végtelen magasból a te szent szavadat hallották, amely egy új erkölcsi világrendnek alapjaira fekteté a nagy világot. Ma is, a mi szent ünnepünkön a te szavadat halljuk mi Istenünk, ma is képzeletben ott állunk a lobogó Sínáj hegye előtt. Itt vagyunk a te színed előtt mi Urunk, Istenünk! Óh hadd legyen a tóra a mi erőnk és a mi vigaszunk, hadd legyünk méltóak a te szentséges szolgálatodra. Fogadjuk előtted hittel, hogy hívek maradunk mindhalálig a te ígédhez, Izrael dicső vallásához. Te pedig légy hozzánk azonképen irgalmas! Örizzed meg



a szíveink minden örömét, ments meg bennünket bánattól és szomorúságtól! nyissad ki előttünk a te kegyelmed kapúit! óvjad meg a mi jó szüleinket, vezess bennünket az igazságnak ösvényén, hogy meg ne szégyenüljünk a mi ifjúságunknak hajnalidejében.

Aldassék a te nagy neved, aki minékünk adtad a te szent tórát, és örök életre jegyezted fel azzal Izrael nevét! Ámen!

---

Ezután

**„Ünnepi nismát“-ot,**

a 66. oldalon, majd pedig

**„A tóra kivételekor“**

című imát, a 63. oldalon, mondanak.

---



## Sebuoth.

Viharbazúgó kúrtnek hangjain  
Adál örök törvényt nekünk,  
Villámotszóró fellegek között  
Nyilatkozái meg Istenünk!

Azóta sokszor, sok vihar kitört,  
És drága hitünk üldözék,  
Azóta mindig a vihar között  
Te jöttél jó Atyánk közénk.

Ha fájt a bú, és égetett a köny  
Eljött a mult idők dala,  
Lelkünkbe súgta vigaszálmaít  
Sínáj hegyének szózata.

Mint frigyszekrényben tóra — él hitünk:  
Mi szíveinkben szent tanunk,  
Csak életünkkel válunk tőle meg,  
S érette bátran meghalunk.

Óh védelmezzed életünk, atyánk!  
Nekünk a lelket te adod!  
Hogy égjen benne tiszta hit tüze,  
S viruljon benne szent tanod.



## Sebuothkor.

(Szózat az ifjusághoz.)

Örömnünnepet ülünk a mai napon, annak emlékére, hogy Isten Izrael népének adta a szent tant, a mi hitünknek, a mi erkölcsünknek, a mi büszkeségünknek és a mi reményeinknek ki nem apadó kincsesházát. Sinaí hegyén láng lobogott, mennydörgés reszkettette meg a nagy világot, és a ködös hegyormok tetején a villámok úgy czikkáztak, mintha egy-egy lángoló zászlót tűztek volna ki a messze csúcsokra, amelyek világgá hirdették, hogy az emberek életében, az egész föld történetében, örökké emlékezetes nap állott be, mert megteremtetett a vallásos életmód, az istenbízalom, az emberek egymás iránt való szeretetének, és bizalmának szentséges tana. Annak a szent könyvnek kinyilatkoztatását is



ünnepeljük ma, amelyből hétről-hétre annyi fenséges, gyönyörűség, bánatos és vidám, fájdalmas és örömteljes történetet és tanítást olvasunk Istenünk házában, amely Izrael népet magasztos feladatokra szólította fel, amelyért őseink annyit szenvedtek, és nem hagytak el soha, amelyről meg van mondva: „legyen az mélyen bevésve a gyermekek szívébe, arról szólj, ha jársz, ha útra kelsz, ha álom száll szempilláidra, és ha föl ébreszt a hajnalpirkadás. Ne feledd el sohasem a jelíget, amely Izrael népének évzredes jelszava: „Halljad Izrael, az Örökkévaló, a mi Istenünk egyetlen egy!“ Lássátok kedveseim! ebben a mi örömünkben az egész nagy természet velünk együtt ünnepel. Halovány rózsaszálak, magasba törő pálmaágak, szerényen meghúzódó, ünnepi csokorba hajló íbo-



lyák lágyan, nesztelenül borulnak egymás fölébe, őrt állanak a frigyszekrény előtt, és gyorsanhervadó szírmuk illatát itt lehelik ki a soha nem múló, soha nem hervadó, örökké üde szent tan körött. Mert évről-évre új virág nyit, és friss lomb serked — de Istennek tana megmarad. És korról-korra, századokról-századokra más-más emberek jönnek ünnepelni, jönnek hálát adni, dicsérő dallamot zengeni, megemlékezni a multakról, szívőknek illatával, lelkeknek érzelmeivel — a szent tant egyedül az, ami örökké megmarad. Izrael népét a mai ünnep arra figyelmezteti, hogy egyesek, emberek, egyének múlhatnak, tűnhetnek, de maga a vallás, a nép, a felekezet megmarad örökkön által, mert „életnek fája a szent tóra azok számára, akik hozzá ragaszkodnak“. Arra



figyelmeztet bennünket ez a mai nap, hogy nekünk magasztos hívásunk van, és hogy az emberek között nem élünk hiába. Őseink élete példaadás a nagy világnak arra, hogy miképen kell isteni tanokért hevülni, lelkesedni, és el nem csüggedni. A képzelmet elandalító monda mesés világa úgy regéli, hogy amikor Isten a szent tant megteremtette, megkínálta vele a földkerekség összes népeit. És a népek közül egy sem akarta magára vállalni, hogy Isten tanának őrizője, megvédője legyen. Mert a feladat, amely reájuk várt, nagy és fáradságos lett volna az ő számukra. Mert hiszen — úgy hitték — a zsidó tanok az emberi élet boldogságát megrontják, az örömeket féken tartják, és a zsidó életmód szomorú és egyhangú, mint maguk azok a mély-



ségesen búsongó, fáradtan megtörött, kesergően epedő dalok, amelyekkel Izrael népe multját őrzi, könnyes szemekkel emlegeti. Ekkor Izrael felé fordult Isten: „Akarjátok-e ti az én tanomat?” A népet kétely szállta meg. Akadtak olyanok, akik félve tanácsolták, „ezeket a törvényeket mi nem tudjuk megtartani,” majd kislelkűek szölettek: vissza Egyiptom felé, ahol a rabság nyugalma íntegyet, míg künn a szabadság fáradalma fenyeget. Már-már tagadó feleletet készült adni a nép többsége, már-már ajkukon lebegett a „nem” szó, amikor — így regéli, egy másik monda — kicsiny angyalok szálltak le észrevétlenül a Sinaí hegyén álló nép közé, a gyermekek közé vegyültek, karjaikkal átfogták azoknak nyakát, fülükbe súgtak dallamos



szóval valamít, s íme csoda történt, ezer meg ezer gyermekajakról mint egy tüneményesen bűvös ének zúgott fel, mihépen ezüstcsengettyüknek tiszta zöngése a szó: „Akarjuk Istenünk!” És amikor az apák és az anyák gyermekeiknek szívükbe szálló hangját meghallották, szemükbe könny szökött, szavuk elakadt a zokogástól, majd pedig hegy és völgy, erdő és mező harsány hangon zúgta vissza a büszke szót: „Akarjuk, megvédelmezzük, megőrizzük.” Azóta kedveseim! azért a szent tanért atyáink mérhetetlen sokat szenvedtek. Irigység, rágalom, rosszakarát, gyűlölet, gonoszszívűség kezet nyújtottak egymásnak, s úgy követték Izraelt lépten-nyomon. Olyan volt a mi népünk, mint egy gyöngé galamb, amely mihépen sejtve száll fel a messze magas levegőbe, amikor egy-egy



durva ember utána lő; egyenesen a szárnyai közé czéloztak, magát a mi szent tanunkat rágalmazták, Izraelnek eme, a tiszta, becsületes életmód magasságaiba vívó hófehér szárnyaíra, azt vélve, hogyha apáink elvesztik tanukat — porba roskadnak. Óh kedveseim! egyes galambok porba hulltak, szíven találták őket, tanítóink, apáink közül, bölcseink, vezetőink közül sokan éltüket áldozták tanukért — de az összesség, az az üldözött galambsereg szállt-szállt messzire, ahova utána nem ért se üldözés, se gúny, se rágalom se szenvedés. Mint a vándormadarak raja, amely tengeren általkelve új hazát keres magának, ha az otthoni földön hideg és fagy terjed, úgy vándoroltak apáink az ő szent tanúkkal országokon keresztül, ha otthon nem szerették őket. Mert Izrael hazája



nemcsak az, ahol honfítársai élnek és őket szeretik, hanem az is, ahol erkölcstana, hitének fája s temploma áll fönn. A múltban Izrael népének feladata az volt — hogy szenvedjen, hogy tűrjön, hogy könnyezzen vallása miatt. A jelenben csöndes és nyugodt a mi életünk. Istennek hála nem kell fegyvert fogunk, halállal halunk hitünkért, a becsületes embert mindenütt szeretik és becsülik, bármilyen vallású legyen is — de azért élnünk kell szent vallásunkért. Nem szabad elfelejtenünk intéseit, nem szabad elfelejtenünk azt, hogy zsidók vagyunk! Nem szabad szégyenkeznünk szokásaink miatt, és kötelességünk magasra emelni föl fejünket, ha arról van szó, hogy vallásunk követői legyünk. És úgy kell éreznünk — hogy még ma is készen állanánk a mi álmaink-



ért, a mi törvényeinkért, a mi drága büszkeségeinkért — szenvedni és küzdeni, és azt minden támadással szemben megvédelmezni. Egyedül a fenkölt gondolkozásu ember az — aki vallásos ember! Egyedül az az igazi nemes ember — a ki vallásos gondolkozásmódjával megmutatja, hogy Sínai hegyének örökségéből neki is jutott rész. Óh mert szomorú látvány az a testvéreknek, ha egyik testvérükről azt veszik észre, hogy apáik örökségéről megfeledkezett, és kialudt szívében a lángként lobogott lelkesedésnek utolsó szikrája is. Óh ha a jövőben Izrael leányai nem lennének olyanok, mint amínők egykoron anyáik voltak, nemesszívűek és magasztosgondolkozásuak, ha vallástalanság, üreslelkűség, gyöngédtelesség ejtené hatalmába Izrael leányifjúságát, akkor egyenként szo-



morúan bágyadnának el az ünnepi gyertyák az ünnepi estkor, és sötétség borulna Izreel házaíra, szívére, gyermekeire! Óh akarjátok azt kedveseim! hogy az ne legyen így! hogy ének és boldogság, istenfélelem és szeretet, erő és hit, diadal és büszkeség vonuljanak be, mintegy a multak országából érkező diadalmas hadsereg, Izrael épülő házaíba. Ott álltok Izrael ifjúsága! ma is éltetek zsenge ifjúkorán a lángban lobogó Sínai hegy tövében, látjátok-e, halljátok-e, mint szállanak le közétek a kicsiny angyalok, mint fonnak által bársonyöleléssel benneteket, mint susognak körültek? — szóljátok, tegyetek fogadást, akarjátok erősen: hogy megbecsülitek, megszeretitek, megőrzitek szent hitünket! Úgy legyen. Ámen.



## Ima Sevuósz ünnepére.

Mindenható! Időknek Ura! Népeknek vezetője!

Akinek kezében rózsza lett a magból — és szavadra édes ígérettel ring a buzaföld; akinek hatalmát hirdeti a nyári alkony lángszín ragyogása, rónákon általsiető patakok csevegése; akinek ünnepi zsolozsmája a mennydörgésnek világrengető orgonaszava; aki évről-évre megújítod a nagy természet csodás forrongását, és csillagszögeknek ezreivel szegezed oda trónusod szőnyege gyanánt a mennyboltozat kéklő kárpitját: „Dicsérve légy ma, Örökkévaló! Istenünk! világ Ura! aki ősidőkben egykoron kiválasztottál bennünket a földnek minden pogány nemzete közül, és nekünk adtad a te szent Tórádat!”

Agyagból formál művész szobrot,



márványból alkot maradandónak  
vélt emlékoszlopot a teremtmény emberi  
kéz — a művész dermedt ujjai kö-  
zül kihull a csákány, a véső por-  
ban fekszik — ember, ki alkot, s  
lelkét lehel a kőbe, nem éli túl a  
művét, síroknak mélyén porladoz  
a teste — évezredeknek súlya le-  
dönti talapzatáról magát a vasból  
készült művet is — alkotni te  
tudsz egyedül! teremtmény művész te  
vagy egyedül!

Egy elzúllott népet ragadtál ki  
az embertömegek közül, s annak a  
lelkét formáltad istenire!

A port tanítottad meg repülni!

Az elmúlónak adtál örökkévaló-  
ságot!

Műhelyed volt a Sínai hegye,  
csákány kezében a Tóra szava!  
És az erkölcsiség, az emberszeretet,  
az istenbízodalom, az emberi méltó-  
ság és önérték vasfűróival vésted



és faragta, gyúrta és hajlította, vágta és széttördelte a halandó lelket — és a te dicsőséged élő emlékoszlopának neve ma is még: Izraél!

Ez az élő szobormű a nagy világon van örök tanuságnak fölállítva. Talapzata a földkerekség, és százados idők emelték végetlen magasba.

Ez a te mesterműved nem hasonlítható emberek gyarló munkájához! mert nem egyes embernek alakját ábrázolja, hanem ezer meg ezer síró és kaczagó, diadaltzúggató és vereségetpanaszoló, lobogó zászlót lengető és törött kardok fölé boruló, villogó koronákat hordó és rongyköpenybe burkolt alak mozog rajta, egymásra támaszkodva, egymásba fonódva!

Egy rettenetes, óriásarányu Laokooncsoport! amelynek története az ősrégi multból húzódik át az



eleven jelenbe. A talapzaton martyrhalált szenvedett tetemeknek ezrei; s fölöttük állanak a küzködő hősök, az éneklő lévíták, a komoly írástudók, a vándorló csapatok seregei, a lantos költők, bölcs államférfiak, hitükért rajongó férfiak, gyöngédszívű asszonyok, halálraváró gyermekek. Óh minő megrendítő részleteket faragtál, haragos Isten, e fenséges műre! Itt riadót pörget a csatábahívó dobszó — és az apa hitvese karjába dobja gyermekét, úgy megy meghalni Istenért, hitért. Amott egy anya emeli föl a légbe két karjával kis fiát, mert alatta máglya tüze gomolyog, hogy a lángnyelv később perzselje gyermeke testét. Az egyik helyen a rágalom kígyói fonódnak halálraroppantó öleléssel Izrael tanítóinak dereka köré, a másik helyen fejszével támad gyöngye ifjak



ellen a fölszabadított népdüh. Itt a szeretet mirtuskoszoruival ékitve jön az Úr nevében az egyistenség hirdetője, ajakán lebegni látszik a megejtő szózat: „testvér“ — s reája ront vérbenforgó szemekkel a veszett indulat: „nem vagyok testvér — hóhérod vagyok!“ Lándzsák suhognak! szitokszó tölti be a levegőt, temetésreszólító sírató ének bűg föl, síkoltás hangzik, ágyuknak szava dörren — de mintha mind e vad morajlást túlzöngné a harsonák szava, amott egy hős csoport ezer trombitát emel az ajkaihoz a Sínai ígéjével: „Én vagyok az Örökkévaló, a te Istened, aki kivezettelek Egyiptomból!“ És a kép fölött a tóratekercsek kitérjék röpülő pergamentköpenyeik, és a szent tan ígéinek tűzparázsát ejtik le a szívbe; s a szabadság hévfolyama ömlik át az emberek



lelkén, s a szeretetnek koronáit teszi föl a megszelídült erkölcsiség a világbíró feje fölé.

Egy szárnyas cherubalak tetőzi be Izrael szobrát: két kezében a két kőtábla, a tíz parancs.

Egy egész világ támadt ez eleven-erejű szobor ellen, de mindhiába.

Egy földühödő népóceán zajgatta körötte tarajos ostromhabjait, de le nem döntötte sohasem.

Sívitva röpült a kőtábláknak, nyílas parittyák zápora, de lepatant róluk.

Mert a te műved hatalmas Isten! mert a te néped győzelem Ura! mindétigtartó! mert te virrasztasz az idők éjfelén Izrael fölött, és nincsen porból a te karod, hogy ellankadjon! Mivel te féltékenyen őrizted a te szent tanodat, és enyészettel verted meg azokat, akik vassal rohantak mireánk! Mivel te



együtt élsz a te alkotásoddal, és az időnek nincs határa a te számodra!

A szenvedés, amit reánk küldtél, izzó kohónk volt minkünk, amelyben érczé edződött minden tagunk.

Oroszlánokat szelídítettünk a te tanoddal, és bárányokat tettünk hősökké a te szavaddal.

A láncból, amit reánk vertek a zsarnokok, szabadság kardja lett; — a kardból, amelyet mi suhogtattunk az eszméinkért, a békesség boronája lön; — az ekevasból, a boronákból, amelyek a kölcsönös türelem földjének barázdáit szántották föl — koporsók lettek, amikben a butaság, a gyűlölet, a rágalomnak kísérteteit vittük a sírba; — a koporsókból pedig égbe tört az eszme: Izrael!

Ezért dicsérünk téged, rózsákban



ékes Sevuósz napján, Isten a fellegek mögött.

Ezért regélünk szent tórádról ez ünnepen.

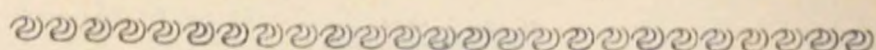
Ezek miatt gyülünk egybe vigadó órán zsoltárok énekével, a Hallél dalával.

Ezért a Káboras látnokának temetők magányában hangozó szózata : „Keljetek új életre holt csonatok a holt rög mögött“, áradjon szívünkön át az ősök szelleme!

Ezért zöndül meg imádságos szavunknak sóhajtó zsoltárdála : „Örökkévaló Istenem! szírtfokom vagy te énnekem! olyanná teszed léptemet, mint a szarvasét, és magaslatokra állítasz engem“.

Mesternek szól a mi imánk, a húros hangszer lágyan penegve hal el a te dicsőítésedben, Uram! Szelah! Amen!





## Sátrak ünnepe.

(Előbb „ünnepi nismát“ a 66. oldalon, a „Hallel zsoltárok“ az 53. oldalon, és a tóra kivételekor“ című imát a 63. oldalon mondanak.)

A te kegyelmedről, a te szeretetedről emlékezem meg mennyei Atyám! a mai szent ünnepen. Amikor megszabadítottad apáinkat Egyiptomból, a rabszolgák házából, a szabadság dicsőséges koronája ott ragyogott a mi őseink fején, de elvesztették megszokott otthonukat, a házi tűzhely melegét, a családi hajlék enyhe békességét. A pusztaság vette őket körül, ahol szabadon dúl a fergeteg szélsíkongása, ahol féktelenül dühöng az orkán, és a viharnak villámai rémletes világosságot gyujtanak. Akkoron



te otthont adtál ott a sívatagban  
a bolyongó Izraelnek: sátrakban  
lakattad őket, megvédelmezted né-  
pedet a pusztá dúvadjától, az ellen-  
ség csörtető haragjától, a hontalan-  
ság keservétől. Felhőoszlopod nap-  
pal járt mögöttük, hogy befördje  
őket az üldözők elől, és a te tűz-  
oszlopod éjszaka, hogy utat mutas-  
son nekik a világtalan borulatban.  
És az ő pihenőjükön biztosságos  
oltalomképen borult fölébük a te  
sátraid sásfödele, a békesség meny-  
nyezetes megnyugtatója.

Ahítattal ismerem be én is, késő  
utódja dicsőséges emlékü őseimnek,  
hogy tiéd a mi életünk békéje,  
boldogsága, nyugalma. Te vezetsz  
bennünket a létnek ösvényeín, te-  
nálad van a védelem a sors keserű-  
ségei ellen. Nélküled pusztá, síva-  
tag az emberi élet, veled biztos és  
veszélyektől ment a mi földi ván-



dorlásunk. Ha te nem kísérsz bennünket a mi törekvéseinkben, ha megfeledkezünk rólad a mi terveinkben: paloták fényében és ragyogásában is elhagyott, sívár a mi szívünk. De ha te velünk vagy, de ha tebenned hinni és remélni meg nem szününk sohasem: a kicsiny, nádfedeleles kunyhó, a sívó pusztaság is békés és boldog menedékké válhatik. Mert üres a palota Isten nélkül, de fénynyel van telve a sátor is a hitnek világosságától.

Hálával borulok le teelőtted jószágos Istenem! nemcsak a multakban tanusított írgalmadért a mi apáinkkal szemben, hanem azért a jószágért is, mivel nekem is otthont adtál szeretettel, otthont, amelyben szívem minden boldogságát megtalálja. Köszönöm Neked mennyei Atyám! hogy hűséges szülőket rendeltél mellém, akik páratlan oda-



adással gondoskodnak életemről, köszönöm néked, hogy az én sátorom, az én életem melengető hajléka fölött ott lebeg a te kegyelmed tüzragyogása, hogy te velünk vagy Istenem.

Él bennem soha ki nem alvó lángolással hitemnek erőssége. Bármilyen megpróbáltatás várakozna reám a jövődőben, ha az én boldogságomat is pusztára változtatnád, és majdan kenyeremet verejtékkel, a magam nehéz munkájával kellene megszereznem — hiszem azt, hogy mint egykoron apáimat a pusztaságban, akképen nem hagy engem sohasem cserben a te őriző jóságod. Sátrat borítasz te fölébem, a te oltalmaid biztos sátorát.

Vedd el az én könyörgésem Atyám, Istenem! és őrizzed meg számomra az én boldogságos sátram: otthonomat. Megkísértésekbe



ne vigy engem. Mentsed meg lelkemet siralomtól, könnyek hullajtásától, hajléktalanságtól. Vihar kerülje el a házunkat. Védeld meg édes jó szüleimet, testvéreimet, mind a mi örömünket, mind a mi megszerzett üdvösségünket. Te, aki megőrizted a bolyongó Izraelt az ő vándorutján: terjesszed ki mifőlénk a te békességed sátorát. Dicsérve légy te Örökkévaló, Istenem, aki terítetd a béke sátrát fölénk és Izrael fölé! Ámen.

## Sátrak ünnepén.

Tiéd a nappal fénye — tiéd az éjszaka sötétsége, napcsillogás és holdragyogás. A tengereket te alkotád, a hegyek és a völgyek, fakadó rózsák és elsárgult hervadó



levelek a te nagyságodat hirdetik. Mert kezdettől fogva te vagy az én Istenem, győzelmet és üdvösséget te szereztél a földön. Kí ne félne téged, népek királya?! Téged illet minden dicsőség, mert a te mindenhatóságodban te kormányzod a nagy világot, a te szemed nemzetek lelkébe lát, te fölemeled a nyomorultat és megalázod a gögöst.

Tiéd élet és halál, virulás és enyészet egyaránt! Népeket teremtetted, és egyetlen intésekre népek hullottak ismét vissza az elmulás örvényébe. Egyedül Izraelt jelölted ki halhatatlan létre, egyedül Izrael homloka köré fontad az örökkévalóság sugaras diadémját, évezrek dicsőséges martyrkoszoruját.

Tiéd a múlt és tiéd a jövő! Szenvedésre hívtad el Izraelt, hogy hirdesse és megdicsőítse a te szent



neved. Tovatűnt évszázak tengeréből lelki szemeink előtt fölmerülnek a mi népünk gyötrelmeinek borzalmas képei. Nemcsak Egyiptomban vesztették el őseink egykor az otthonnak nyugalma, nemcsak egyszer változott át körülöttük sivataggá az élet — délen és északon, keleten és nyugaton, mindenütt megkoppant Izrael vándorbotja; mindenütt fölharsogott körülöttük a gyűlölet hóhérsíkjai, mindenütt romokba verték sátraikat, az élők sátorát: templomot, iskolát és otthont, és a halottak sátorát: a csöndes temetőt. És miután rom és törmelék volt körülöttük minden, miután elhördültek apáik, anyáik, hitveseik és ártatlan gyermekeik halálkiáltásai — akkoron ami életben maradt apáink könnyel a szemeikben, örök sóhajjal a szíveikben, újra kezükbe fogták a vándor-



botot, és új sátrak cölöpjeit verték le az új otthon földjébe — egy új viharig.

És mi mégis a te neved magasztalására gyülekezünk egybe a sátrak eme ünnepén. És mi mégis Hallél zsolozsmák szárnyaló röplésével zengjük a te nagyságod dicsőségét. Mert te voltál mindig a mi erősségünk, te voltál mindig a mi dallamunk, te vagy a szabadság Istene, és te jelöltél ki bennünket a legszentebb feladatra, hogy vészben is, viharban is, paloták pompájában és sátrak szegénységében egyaránt hirdessük a te egységedet, az emberszeretet varázsos ígét, az erkölcsi eszmék örökkévalóságának törhetetlen, szent hitét.

Tiéd az öröm, tiéd a szenvedés, és tiéd a dal. És minden évben, amikor rőt avarrá válik a virágos kertek pompája és ragyogása, ami-



kor síkoltani kezd az őszi szél, és hullani az őszi köd — akkoron egybegyülünk mi teelébed, a szíveinkben is szomorúság hangulatát, remények lombhullását ébreszti föl apáink múlt szenvedése, de azért mégis az öröm ünnepe a sátrak ünnepe, mert amint a halott természet öléből bizton fölsugárzik majd egy új tavasznak ragyogása, akképen hiszszük azt, hogy a mi népünk szenvedése nem céltalan. Majdan belőle fakad elő az emberiség életének újdon tavasza, testvériségének hervadhatatlan eszménye. Mert te vagy az, aki a szívek gyászát örömmre változtatod, te vagy az, aki erőt és bátorságot öntesz a csüggedő kebelbe, a te ígéd balzsam, a te hited gyógyulás, a te szózatod vigasztalás, erős és diadalmas a te védelmező karod!

Tiéd a mi imádságunk, tiéd



Izrael fohásza. Dícsértessék a te nagy neved napkelettől-napnyugtáig. Téged dicsér minden ezen a földön: az égbetörő fasudár, hervadó fűszál, és vándorló fecske szárnyának villanó rebbenése. A te dicsőségedre gyöngé emberi ajak dadogása. Te írgalmas vagy a mi gyöngeségünkkel szemben. Te kegyelmesen fogadod a mi vergődő sóhajunk.

Téged dicsérjen minden ajak! téged magasztaljon minden szív! előtted boruljon porba minden térd, és minden lélek ismerje el a te szentségedet. Én Istenem, Izrael Istene, egyetlen Isten! légy könyörületes én hozzám, és hallgassad meg az én imádságomat. Ámen!



## Sátrak ünnepén.

(Ünnepi elmélkedés.)

A ragyogó, gondolatokban, érzésekben gazdag ünnepnapok elmulottak — s a mai nappal reánk virradt egy csöndesebb, színeiben, vonatkozásaiban derűsebb ünnep: a mi örömünk ideje. Az évnek egy egész hónapja ünnepléssel telik el Izrael számára. Amikor az első őszi szellő végigsímítja a letarolt rétek gyászoló térségeit, a kora hajnali órákban Izrael templomai megtelnek imádkozó alakokkal, s panaszos sóhajjal tör fel az ima-szó: „ne hagyj el minket, ha majd elfogy az erőnk, ne vess el minket, ha megtör majd a kor, kísérj bennünket új élet felé.” S eljön magasztos hangulatával az újév napja, a harsonának hangja a szívekig hat, s megemlékeztet bennünket a



multak fájdalmaíra, örömeire, a jövő reményeire, terveire — s az újév napját nyomon követi a súlyában, tartalmában, fontosságában egyaránt kiemelkedő engesztelődési ünnep: borzalmas képekben lebennenek el lelki szemeink előtt a lehetőségek, az emberi élet változásainak, esélyeinek ezerféle árnyalatai, fogadalmakat teszünk egy erkölcsi vonatkozásaiban magasabb színvonalon álló életmód folytatására, — s amikor az engesztelődés napjának alkonycsillaga az ég peremén sejtelmes fénynyel földereng, úgy érezzük, mintha a gondviselés jóságos szeme tekintene felénk a mennynek ablakaiból, erőt, hitet, bizalmat, életkedvet öntve a fásult kedélyekbe. S egyenként hullatják lombjaikat a zúgó koronájú fasudarak — felhőköpeny takarja a napsugarat, s a



hervadásnak mélabúja haloványnyá teszi a természet arczatját — szeméből megered a könny, és őszi eső pereg alá a fellegekből — csöndes lesz a földön minden, mintha csak arra figyelmeztetné az embert: látod, mint a fának sárga levele, úgy hullanak porba a te szívednek reményei is. Mint a nesztelen fellegek az égen, úgy szállannak majd lelken által a csalódások, s amint az eső alászakad, akképen mossa el az egyik nap a másik napnak emlékezetét — hulló lomb vagy a természet fáján törékeny ember!

És sajátságos! a természetnek éppen ebben a hangulatában üli meg Izrael az örömek ünnepét, a sátrak ünnepét. Kicsiny hajlékok emelkednek a jámborok kertjeiben, udvaraiban, ponyvából, deszkából épült házikók, a falaít örömteljes



dalokkal, virágfüzerekkel ékesíti a boldog gyermeksereg, tetőzetén az erdők lombja sugja el a kivonulás történetét Egyiptom országából, a mikor Isten sátrakban hagyta lakni Izrael népét. Ellentétbe helyezkedik-e a mi ünnepünk a természettel, holott Izrael minden ünnepe szoros összefüggésben van a természet ünneplésével? ! Minek örvend a sátrak idején az írás népe? Miért ékesíti fel magát a pálma magasbatoró ágával, a cédrusalma gyönyörű gyümölcsével, milyen babér kezében a myrtus, a mit jelent a fűzfa lombja az ünnepi csokorban? Ahányszor rátekint Izrael egy ünnepi csokorra, annyiszor magyarázza évről-évre máskép — hiszen életviszonyai és történelme során a legkülömbözőképen alakultak. S csoda-e, ha a tiszta örömben ragyogó szem másképen látja a tárgya-



kat, mint a könnytőlfátyolozott tekintet? Ez az ünnepi virágbokréta, évezredes jelképe Izrael népének — nemesi czímere ősapáinknak: egy karcsú pálmásudár, amelyhez hozzásimul a hibátlan cédrusalma, az üde myrtus és a szerény fűzfalomb. Ezekkel a jelképekkel örvendünk mi a mi sátrainkban, a mi hajlékainkban — ezek a symbolumok örökségszámba mennek nemzedékről-nemzedékre, azt hirdetve, hogy még az enyészet, a hervadás, az ősz idejében is van oka örülni a gondolkozó zsidónak, hogy nem pusztá véletlen ünnepeinknek gyors egymásutánja, hanem magasabb erkölcsi eszmék nyilvánulnak meg azokban. Azt jelzik, hogy az élet ne álljon csupán hétköznapiokból — de hassa át időnként a meggyőződések és gondolatok ünnepi fönséges üde-



sége, tisztasága. A sátrak ünnepe kiválóképen családi ünnep — s feladata, hogy családi otthonainkba bevigye azt a szellemet, amely a köznapí munka verítékétől, a lét-küzdelem fáradaímaítól kimerült, összetörtem bertfölemelje, az ideálok világába vigye, lelkét repülni tanítsa.

Bölcseink értelmezése szerint az ünnepí csokor a zsidó családi életet jelképezi, egy-egy családot mutat be a bibliai korszakból.

A cédrusalma szemetgyönyörködtető gyümölcse Ábrahám ös-atyánkra, s vele együtt, hitvesére, Sára ösanyánkra emlékeztet bennünket, mert a cédrusalma az emberi szív formájához hasonlít. És a szív legnemesebb érzelmei, a nemeslelkűségnek legragyogóbb eszményeí, jóság és gyöngédség ékesíték Ábrahámot és Sárát.

A pálmaág Izsák és Rebeka ös-



szüleinkre utalja figyelmünket. Mert az egyenes pálmásudár az emberi hátgerínchez hasonlít. Egyenes legyen az ember jelleme, törhetlenül magasbatörő mint a pálmásudár. Becsületesség, tisztesség, jellemzilárdság vezessen bennünket életutjainkon.

A dúsvirágú mirtus Jákobot és hitvesét, Leát idézi fel emlékeztünkben. Mint a mirtus örökzöld és virágai ki nem fogyók, akképen a mi istenhítünk el ne lankadjon sohasem, és a vallásosság tündérsarjai fakadjanak lelkünknek rejtekén.

Rachelre és Józsefre irányítja tekintetünket a gyorsanhervadó füzilomb, mert ők is gyorsan távoztanak a föld színéről, mihely a hervadó virág. A mi életünk is esendő és elmulandó. Istennek kezében van. Lehelletére virul és intéseire tűnik. Minden örömünk az Úré, minden törekvésünk az ő aka-



ratában van. Éltünk hajnalidejétől, estvélig benne bizzunk. Benne reménykedjük. Hozzá fohászkodjunk. Óh légy hát velünk mindenkoron Istenünk. Korán és későn. Reggel és alkonyboruláskor. Bölcsőtől a sírig. Áldjad meg kezünk munkáját, tégy bennünket jellemben, szívben, istenhítben, és önmegadásban a mi jámbor őseinkhez hasonlatossá. Úgy legyen a te szent akaratom, ma és mindenkoron. Ámen.

### Semini aceret.

(Előbb „ű n n e p í n í s m á t-o t“ az 53. oldalon, „H a l l e l z s o l t á r o k-“at a 66. oldalon, és „a t ó r a k í v é t e l e k o r“ című imákat a 63. oldalon mondanak.)

Mindenható, irgalmas Istenem!  
Fenséges ünnepeink tovavonulnak,  
az ünnepi csokor elhervadt kezeink-



ben, és mi újra tehozzád fordulunk buzgó imával ajkaíkon, hogy ne legyen céltalan ami áhítatunk, hogy fohászunk megnemesítse a mi szívünket, hogy kegyelmet nyerjünk a te irgalmas kezedből.

„Reggel vessd el a te vetésedet és este se hagyjad kezedet tétlen; mert hiszen nem tudhatod: melyik fog sikerülni, ez-e vagy amaz, vagy pedig mind a kettő egyenlően üdvöt fog-e hozni?“

Ekképpen olvassuk a záróünnepen az élet bölcs megfigyelőjének csöndsbánatú intelmét, amelylyel ami nagy feladataink teljesítésére figyelmeztet bennünket. A sátrak ünnepének immáron vége, és reánk borul a hallgatag őszi időjárás. És ünnepek zárulása, hervadó avarja az isteni természetnek és a gyorsaníramló napok mind beszédes jelekkel intenek bennünket ami



életünknek rohamos futamlására. Oh nincsen ember a föld színén, aki terveiben, reményeiben ne csalatkoznék! Vetünk az ifjuság idejében, bizakodó szívvel, ki tudja vajjon alkonyidőn aratunk-e boldog örömben?! Hol van az a földi halandó, aki könnyeivel ne öntöznék gyakorta merész vágyainak meglankadását, hol van az a földi vándor, akít teljesen elkerülne a bánat és a szenvedés?!

De amiképen a mezőnek embere egyedül Istenétől várja a keze munkájának megáldását, és nem szűnik meg bizakodni abban, hogy vetése felvirul majd akkor is, ha a reggeli maghíntésben csalatkozott, és újra vet este, mert hátha azt éri az Istennek áldása: akképpen nem szűnök meg én sem hinni az én Istenem jóságában, és nem akarok benne kételkedni sem most ifjusá-



ságom boldog idejében, amikor egy kicsinyes vágyam meghíusulását síratom gyakran, sem későbben, amikor talán az élet keserűbb megkísértéseket tartogat számomra.

Fáradni, munkálkodni akarok lan-  
kadatlanul, most is, a tetterő nap-  
jaiban, de későbben is, amikor rám  
borul majd az esteli homály. És  
különösen most akarom elhinteni  
az én magvetésemet, most akarok  
munkálkodni tökéletesedésem, lelki  
műveltségem, szívbeli nemességem  
művén, mert tudom azt, hogy az  
ifjuság gyorsan mulik, és amit ma  
elmulasztok, holnap többé vissza  
nem jön az hozzám. Mivel is hálál-  
hatnám meg édes jó szülőim értem  
való gondosságát és odaadó párat-  
lan hűségét, minthogy munkásság-  
gal, törhetetlen buzgalommal, meg  
nem ernyedő szorgalommal igyek-  
szem beváltani ama reménysége-



ket, amiket ők hozzám fűznek! Van-e nagyobb öröm a nagy világon az én számomra, mint annak a hitnek a megvalósítása, amikor célomat elérve: a boldogság örömkönnyeit fakasztom jó szülőim szemében, akiket nem csaltam meg az ő hajnali vetésükben, s akiknek alkonya ekképpen általam lesz a boldogság szüretje?!

Óh hozzád el irgalmas Istenem, ezt az időt. Adj nekem kitartást, rendületlen munkakedvet, és áldjad meg az én kezem reggeli vetését. Maradjon távol tőlem a csalatkozás, a bánat, a gond. Kísérj engem a te kegyelmeddel, hogy törekvéseim sikerre vezessenek, és munkabíró maradjon a kezem, munkaszerető a szívem a majdan beálló alkonyidőn is még.

Légy velem jó Istenem! Őrizz meg engem! Ámen.



## Szimchát tóra.

(Előbb „ű n n e p í n í s m á t“-ot a 66. oldalon, „H a l l e l z s o l t á r o k a t“ az 53. oldalon és „a t ó r a k í v é t e l e k o r“ című imákat az 53. oldalon mondanak.)

Büszkén vallom magamat én jó Istenem, Izrael hite követőjének, és hálával borulok le a te írgalmas színed előtt, mivel a legtisztább erkölcsért, a legnemesebb vallásért való szentséges küzdelemnek részesevé tettél engem is, a te gyöngeszolgálónődet.

Népek előtt díadalunk ez a tóra!  
Világok előtt díszjelünk örökké!  
Koronája királyi koronáknál éke-  
sebb! Bársonyos köpenye kincseket  
rejt magában! Mutatója üdvösség-  
nek útjelzője! Ahány betüje, annyi  
bölcsesége! Ahány sor írása, annyi  
vigasza búban! Százezer könnyel



sírtak miatta apáink! Százaknak ezre volt a vértanú, aki érette máglyára ment, s hallálal halt meg miatta!

És amiképpen ma befejeztük a mi szent tóránk olvasását, de rögtön újból elkezdtük újból való tanulmányozását: azonképen életem egyetlen pillanatában sem fog szünetelni az én hozzávaló igaz ragaszkodásom. Tudom azt, hogy utjai gyönyörűség útjai, és minden ösvénye békességszerző! Tanításai szerint rendezem be életem. A szívembe vésem hirdetéseit.

És hirdetem utolsó órámig, mindig: „Halljad Izráel! az Örökkévaló, amí Istenünk, az Örökkévaló egyetlenegy!“ Ámen.



## Szimchát tóra.

(Ünnepi elmélkedés.)

A legnagyobb mesterről, az isteni tanítóról, Mózes végső óráiról olvassuk ma a híradást. A szentírás emlékszava szerint nem támadt többé Izraelben hozzája hasonló próféta. Nemcsak Izraelnek legnagyobb embere, hanem mióta emberek csatákat vívnak, eget kutatnak, földet hasítanak, tollat forgatnak, lantot pengetnek, országot hódítanak, tudást terjesztenek, törvényeket hoznak, művészetet fejlesztenek, és álmokat valósítanak — a századok forgásaiban, Mózes a legnagyobb hadvezér, költő, tudós, művész, törvényhozó egy személyben. Emberi mérték nem is ér fel az ő tökéletességéhez ; isteni volt az a szellem, amely az ő halhatatlanságának őrizője. És milyen cso-



dálatos, ezzel a hatalmas szellemmel szemben, ezíránt a végtelen nagyság íránt, a zsidóság alapítójának emléke íránt a zsidó néptudat az első pillanatra majdnem hogy hálátlannak látszik. Avagy megtudnók-e mondani, hogy Izrael történeti korszakában, amikor még saját országában élt népünk, minő hosszabb időkre szóló alkotások őrizték meg Mózes emlékezetét? Az Egyiptomból kivezetett nép Kanaán országába érkezik az új házába. Elfoglalja, házakat épít magának, berendezkedik, ott van a közelben a Nebó hegye, a pusztában a Sináj, ezer hegyláncz, ezer szikla, ezer virágos völgy, amikhez Mózes egy-egy hősí tette füződik, miért nem nevezték el ezek egyikét Mózes hegyének, Mózes csúcsnak, Mózes völgyének? Zarándokünnepekről értesít bennünket a hagyo-



mányos irodalom, miért hogy nem vándorolt a hálás utódok száz-ezernyi csapata, a babyloní sírató hárfával a kezében, egy-egy kiválasztott helyre, amelyről a termékeny népfantasía dalban és regében hirdette volna, hogy ott Mózes teste van eltemetve? Kupolás sírboltot nem épített a Nebo aljába a hálás kegyelet, alabárdos öröket nem állított köréje a vallásos rajongás; örökönvírrasztó lámpást nem aggattott, babonásan homályos fényt hintve a barlang mélyére, az álmodzó merengés; szétszórattunk, szerte a nagy világban, nem volt más hazánk mint csakis a szentírás, Mózes tanítónk vigaszos öröksége, a lapjait haloványra sírtuk, a betűit halálban csókoltuk, az ígéit máglyára vittük, a dalaival apáink sírján keseregünk — de magának az isteni mesternek soha templomot nem



emeltünk, emlékére ünnepnapot nem ígtattunk ünnepeink közé. Mózes születése, Mózes mennybe-emelkedése, Mózes szabadságnapja, Mózes fenyítése, Mózes diádala — ki ismer közülünk ilyen nevű vagy ezekhez hasonló ünnepeket? Nem ismerte senki, és nem is ismeri senki Mózes pihenőhelyét — vajjon miért? Mivel a zsidó hit nem ismeri a kegyelet ama formáját, amely embereket szentnek avat, mivel a mi vallásunk nem síratja a porból, a húsból való széthulló anyagot, mivel a mi vallásunk a szellem vallása. Világos, átlátszó, kristálytiszta mint a napsugár. Azért nincsen a mi prófétáinknak szobruk és sírhelyük, hogy oda babonás félelemmel el ne zarándokoljon az elvakult. Hogy ne hirdesse: „béna voltam, és sarutlan vándoroltam a Jordán folyama mellé, habjából meg-



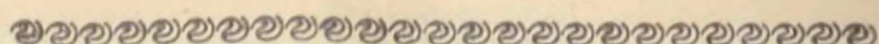
érintett egy parányi vízcsepp — íme jární tudók. Néma voltam, ajkaím egymásra szorítva — elmentem Gíleadba, ahol szentjeim fekszenek, balzsamából ittam, s dadogó ajkam sebesen ontja a szót, mint a rohanó ár a vízsugarat.“ Nincsenek szentjeid Izrael! — hanem igenis nagyjaid működésének, hevülésének, zokogásának, istenbízalmának, ujjongó diadalának, elcsöndesült merengésének megmaradtak szoborművei, maradandók, mint a sziklatözeg gyémántos köve, szilárdak mint az égboltozat, igazak, mint a nappal; szentírásođ, bölcseidkönyvei, prófétáid sóhaja, költőid dallama — béna ha vagy, e szellem erejétől keress gyógyulást; néma ha lennél, csöpögjön ajkadra istenigéid varázslatja, s röpülnek majd a szávaid; beteg ha lennél, keressél gyógyulást hítednek gyógyszerei



között: meglátod majd! eredből távozik a lüktető forróság, alélt szívednek visszaszáll régi dobogása. Megegyenesednek ínaid. Sójából dal lesz, panaszból dicselkedés, a könnyből nevetés, mosoly az ajkadon, sugár a szemedben, koszorú fejedben. Örökemlékü a kegyelet a mi nagy tanítónk, Mózes iránt – de szellemében, az Isten által neki és nekünk általadott tóra törvényeinek teljesítésével és szeretetével ünnepeljük mi őt legigazabban a tóra örömünnepén.

---





## Nagy ünnepi imák.

### Újévkor.

Óh mi Urunk! Kegyelmes Istenünk! hallgass reánk ez új esztendő reggelén! Óh, mert hiszen ki az, aki el tudná viselni az ő jövetelének napját, és ki az, akinek szíve nem reszketne, amikor megjelen? mert hiszen olyan ez a nap, mint az olvasztó tégely lángja, és mint a marólúg a tűzhely parazsán. Vágyak és reménységek, emlékezések és óhajok, a múltnak árnyai és a jövőnek tépődő gondjai állanak örséget annak a rejtelmes kapunak küszöbén, amelyen túlvan a mi jövő sorsunk van sűrű áthatlan fátyollal kutató szemeink előtt le-



takarva. Ne szállj mi ellenünk kemény ítéletre a mi bűneink miatt felgerjedten! mert hiszen te kegyelmes vagy és hosszantűrő, mert hiszen te tudod azt, hogy mi porból vagyunk és porrá leszünk, hogy a mi tűnő életünk olyan, mint a csapongó lepke élete! arasznúi törékeny, hervatag és elmulandó. Mi pedig sejtelmes, fázékony lélekkel érezzük azt, hogy nagy a te hatalmad mind a mi boldogságunk fölött! Te vagy az, aki reményeinket összezúzhatod! Te vagy az, aki nevetésünket sírásra tudod változtatni! Te vagy az, aki keblünkről letépheted a kedvest, aki ma még életerőben boldogít minket! Te vagy az, aki testünknek erejét összetörheted, és betegség kórágyához láncolhatod kínokban égő tagjaink! egyedül te adsz életet és halált, jólétet és megélhetést, dí-



dergő télben meleg hajlékot és biztos kenyeret, békés családi kört, szerencsét, üdvöt és megelégedést, — óh ne vedd el mitőlünk a mí szíveink boldogságát — rossz sorstól óvjál meg minket irgalommal! Ha vétkeseknek találsz is bennünket, ha méltatlanok is vagyunk a te kegyelmedre, és nincsen jótett és nemes cselekedet, amelyre hivatkozni tudnánk — vessed az ítélet mérlegébe a mí esendő gyarlóságaink, jámbor apáink imája segítsen minket, hadd építhessünk erős hittel a te szent szavadra „téged Izrael nem foglak eltaszítani és nem foglak elhagyni sohasem. Meg foglak fenýíteni téged, de az én irgalmamat meg nem vonom tóled sohasem“ Könnyes szemekkel ebben van a mí bizodalunk, és buzgósággal száll föl hozzád fohászunk, imádságunk. Óh Urunk! Királyunk! a bünbá-



násnak és töredelemnek eme napján hadd teljesedjék be rajtunk az írásnak ígéretszava: „Ezen a napon meg fog váltani benneteket az Isten mind a ti vétkeitektől, hogy Isten előtt tisztán állhassatok!”

Fölszáll bennünk e komoly óráján életünknek, óh Urunk, Istenünk, az elmúlt évnek sok bánatos emlékezése. Sokan vannak mi közülünk íme, akik előtted keservesen sírnak, és igaz okuk van a gyászra, a panaszra, a zokogásra. Sok szíven ejtettél nehéz, égető sebet Isten, a tovatűnt évben. Sok hely áll üresen ebben a kicsiny imaházban is, és mindegyik elárvult imaszék láttán özvegyek és árva gyermekek könnye ered meg mélységes keserőséggel e szentséges ünnepnapon. Reszketve tekintenek gyermekeid jóságos Atyánk! téhozzád. Mert te vagy az, akisebet ütész és sebet



kötözöl, te vagy az, aki gyászt borítasz mireánk és meggyógyítasz újra. Ha adsz, kegyelemben adsz te, ha büntetsz, akkor is irgalmas vagy te — óh küldj hát, küldj hát Atyánk az égből! gyógyulást a sebekre, a miket te ütöttél, ne engedd, hogy az elmúlt szomorú napok újra visszatérjenek! Adj, óh adj nekünk életet és egészséget, ne tépjed széjjel a gyöngéd kötelékeket, amelyek szíveket szívekhez fűznek. Azoknak pedig, akik gyászolók és árvák, küldj vigaszt és légy az ő menedékük, mert hiszen te vagy az, aki meggyógyítod a törött szíveket és te vagy az, aki megenyhíted az égető lelki sajgatóst.

Áldd meg óh Isten, az új esztendőt a te kegyelmeddel, te, aki szelíden kitérő a te jóságos kezdet, és minden élet táplálsz a te jóságoddal, óh adj nekünk élelmet



és keresetet, és óvj meg bennünket nyomoruságtól, és ínségtől, gondoktól és bánattól. Áldd meg Isten! a te népedet Izraelt, és vedd a te oltalmadba minden hitsorsosunkat, akik a te szent hited, a te szent neved vallása miatt szenvednek méltánytalanságot ezen a földön. Irt-sad kí a gyűlöletnek és előítéletnek mételyét a földről, amely újra há-lóba keríti a népek szívét, a mi napjainkban a mi népünk ellen. Add, hogy minden ember lássa meg Izraelben az igaz testvért, és hogy béke és egyetértés fűzzön össze minden embert és minden népet. Hí-szen mindnyájunknak egy Atyánk van, te teremtetél Isten, mindnyá-junkat!

Áldd meg óh Isten! az én drága jó szüleimet, forrón szeretett test-véreimet, egész házam népét élettel, üdvvel, boldogsággal!



Áldd meg óh Isten! terveiket reményeik megvalósulásával! Tarts távol tőlük gondot, csalatkozást és bánatot! Óh írj be bennünket mindnyájunkat az élet, az áldás, a béke, az üdv és a szerencse könyvébe, emlékezz meg rólunk, hogy éljünk, a te nevedre kérünk, Istene az életnek és a sorsnak.

Áldj meg óh Isten minden embert! A te dicsőséged teljében uralkodj az egész föld felett! A te világosságodnak fényét sugároztassad szerte a föld kerekén, hogy mindenek, akikben lélek vagyon, megismerjék és fennem hangoztassák: tiéd óh Isten az uralom és a hatalom és a dicsőség, tied a nagyság és a fenség fenn az égben is, lenn a földön is. Tisztítsd meg az emberek szíveit, hogy csak néked szolgáljanak és téged imádjának, mert hiszen úgy ígérted: „Jönni



fog egy nap, amikor esteli időben világosság támad, és téged, óh egyetlen Isten, egyetlennek fognak elismerni mindenknek.“ Te vagy az igazság Istene, és igazak és örökkévalóak mind a te ígéreteid.

Szent vagy te, és félelmetes a te szent neved, te rajtad kívül nincsen Isten, te, aki magasztos vagy az ítéletben, és meg vagyon szentelve igazsággal a te nagy neved. Hozzád kiált föl díadalban, csüggeteg lelkem reménynyel koszoruzva, s nem fél a sorstól, nem a homályos jövődötől, mert te vagy az én bizodalمام! hítem és menedékem! Istenem! Ámen! Ámen!

---

### Ujévi ima.

Irgalom Atyja! Te vagy a mi fényünk, és te vagy ami üdvössé-



günk. Isten, te vagy a mi életünk mentőhorgonya, kítől is féljünk, mitől remegjünk? Tudjuk, hogy a te kezében van a mi életünk, hogy te megszámolád a mi napjainkat, és intésedre elfonnyadnak ajkaink, s utolsót sóhajt kebelünk. Örömünk, vágyaink, reményünk és terveink olyanok, mint az alkonyi árnyék a suhanó vizek illanó felületén, a víz sem állandó, az árnyék is semmiség. Hervadó lombhoz hasonlóan, amely a föld porába hull, az időnek gyors tünése elhervaszt minket, és mi is csak por vagyunk, a por a mi végső állomásunk. S megilletődve mélyen a mulandóság szárnycsapásának újabb értelme által: íme Atyánk! Királyunk! felkeresünk téged egy esztendő küzdelmei és fáradalmai, csalódásai és élményei után, hogy örömben is, panaszban



is hálát adjunk tenéked a te oltalmadért, és erőt és bizalmat, hitet és kitartást kérjünk tőled a további harczra, a megkísértések elviselésére, amely reánk várakozik a jövőben. Te voltál az, aki a tovatűnt évben boldogságot és sikert küldtél házainkba. Te vezettél bennünket irgalmas jóvoltoddal a mai nap mesgyéjéig. Vedd el a mi hálánkat kegyelemben a te szeretetnek jeleiért, amikkel elhalmoztál minket! Óh de ne gerjedj föl mennyei Atyánk, Istenünk, könnyeink néma panaszszava miatt, amidőn azok újra szíveinkre hullanak, s hegedő sebeink megsajgatják újra! Körültekintünk könnytölfátyolozott szemmel ez imaházban — és nem egy üres hely ínt bennünket a veszteségre, a mely egy év alatt a fájdalom égzengésekor érte a mi árva fejeinket. Sok



kedvesünk nyugszik némán a föld alatt, és amí szíveink elhagyottan gyászolnak miattuk e bánattól terhes órán. Vetettek, terveztek, dolgoztak és fáradtak az elmúlt évben közülünk sokan — és oly kevesen arattak, annyian csalódtak, annyian sírtak, annyian jutottak lejtőre, sülyedő fokra vagyonban, reményben, becsületben — annyinak közülünk vérzik titkon a lelke, és emberek előtt megtartva büszkeségét, rejtegeti veszteségét — de teelőtted leveti a híúság álarcát, és megalázva és megrettenve, aggodva és meghajlott fővel imádkozik családjáért, egy boldogabb, derültebb új esztendőért. Te megfigyelted sóhajunkat, és balzsamot küldöttél égő sebeinkre. Te megmutattad újra mínekünk, hogy polyva mind a mí kincsünk, vagyonunk és szerzeményünk, éle-



tünk és törekvésünk, és hogy egyedül te vagy az, aki állandó a mulandóban, változatlan a változóban. Fogadj magadhoz minket, amikor megtérünk hozzád, és futva menekülünk hozzád, az irgalom örök kútfejéhez.

Óh hallgassad meg a mi imádságunkat, amidőn áldásodat, oltalmadat kérjük tőled esengő szívvel az ujév eme első reggelén. Minden élőnek lelke a te kezédben van! Könyörülj meg a te megmaradt nyájadon, s a halál angyalának ínts, hogy gyászt ne borítson mifölénk az eljövendő évben. Tarts meg bennünket életre, boldogságra — és őrizd meg a mi kedveseinket, hogy gyermekek ne sírjanak atyák és anyák miatt, és szülők ne vergődjenek édes gyermekek sírhantjai fölött. Óh áldd meg imaházunkat, iskolánkat, tanítóinkat,



hítközségünket, jótékony intézményeit. Virágozzék körünkben az élet fája: a szent tan, és koronája: az ősi erkölcs törhetetlen fénynyel sugározzék benne. Egyesítsed családjainkat szeretetben és békességben — mentsed meg házainkat vihálytól, gyűlölettől, fűzzed körünkben szorosra a barátság láncait, s békítsed ki egymással az ellenségeket. Óvj meg bennünket szűkségtől, gondtól, betegségtől, bánattól, fájdalomtól. Védjed meg Izrael zászlaját. Küldjed el a te védő angyalaídat, s ne engedd, hogy szenvedni kelljen nekünk a mi hitünk miatt. De ha szenvedni kellene mégis — óh tégy erőssé minket a hitért, amelyért apáink egykor máglyára mentek, hogy mi is úgy érezzük, hogy meg tudnánk halni érte. Óh légy velünk viharban, vészben mindig, hogy soha



meg ne tántorodjunk benned, és  
percig se tudjuk elfeledni sohasem,  
hogyan te fölötted állsz a mi szíveink  
mélységeinek, és hogy nincsen ví-  
gasz a te vigaszodon kívül szá-  
munkra sehol. Sírok fölött, éjszakák  
fölött csillag világlik: szent hited  
ez a lángoló csillag — és esztendő-  
kön és csillagokon túl te vagy  
az örökkévaló Isten, a mi oltha-  
tatlan fényünk és üdvösségünk, éle-  
tünk mentő-horgonya — tebenned  
bízva, homálytól, ködtől, sötétől,  
sorstól nem félünk és nem reme-  
günk — most és mindörökké!  
Ámen!



## Ujévkor.

(Ünnepi elmélkedés.)

Hosszu vándoruton, ha minden idegében elcsigázva pihenőhelyre ér az utas, lelkében megelevenedik a bejárt pályának sok emléke, örömeinek és szenvedéseinek megújuló képe, s mint egy könnyenlebbenő mérlegen szállanak föl s alá, ítéletének mérlegén a fáradságnak és az elért eredményeknek súlykövei. Ítéletet tart maga fölött ilyenkor az emberi szív. Van az emberi lélekben valami magasztosabb, Istentől eredt hatalom, amely egyes komolyabb napokon megállásra, pihenőre készíteti azt a folyton előretörekvő, örökké küzködő vándorembert, s fölveti bensejében, amint a folyamnak habja is felszínre dobja végre az erőszakkal a víz alá tartott parafát — a lelkiismeretnek kérdéseit: „hol



állok tulajdonképen?! a célpontnak egyike-e ez a pihenőhely az én nagy utamon? nem tévelyegtem-e eddigi ösvényeimen? haladni akartam — haladtam-e? nem helytelen-e az utiterv, melyet irányítóul választottam magamnak, nem kell-e darabokra tépnem jövő pályámnak megrajzolt ösvényképét, s nem lenne-e helyesebb az eddigivel éppen ellenkező irányba haladni?“

Olyanok vagyunk mi is az élet egyik lezárult szakaszánál állva, mint a kétkedő, töprengő vándorember. Uton vagyunk — közös vándorpályán. Leírjam-e, jelezzem-e ezt a mi közös pályánkat? Hiába tenném, céltalan lenne igyekvésem, mert bár egy az ösvény, amelyen haladunk, de mindegyikünk számára más és más a környezet, a viszontagság, az emlékezet, a reménység, a vágy, a fájdalom, a



mely körülveszen bennünket. A boldog ember nem fogja megérteni sehogysem, hogy miért csillanjon könnycsepp a szemeiben az ujesztendő napján. Neki egyik nap olyan mint a másik, verőfényes, életüdvvel koszoruzott. Óh de nézetek csak arra a szenvedő anyára, aki lelkének gyermekét tette le a földbe az elmúlt évben — az ő vergődő síkoltása az ujesztendő napján kétségbeesetten hirdeti, hogy nincs öröm és nincsen üdvösség ezen a földön. Más nyelven beszél a gazdag, akinek a vagyona megkétszerezedett: önelégült, merészen csöndülő hangja van, s azt hiszi, hogy ő védve van minden bánattal szemben — óh de hallgassátok meg annak a nyomorultnak panaszzavát, akit egy váratlan esemény, egy elhibázott számítás a szerzeményétől hirtelen megfosztott,



s amilyen magasan állott esztendővel ezelőtt még az emberek becsülésében, ép olyan megvetett és senkitől sem ismert a mai fordulónapon, az ő hite azt kesergí el, hogy háttartalan a földi szenvedés. Bölcsőtől a koporsóig! . . . ez az emberi életpálya! Bölcsőtől a koporsóig! mennyi kacagás, mennyi jajgatás, mennyi ujjongás és mennyi síralom tölti be a köztük elterülő földi tereket! Milyen viharos lármától, milyen egetostromló küzdelemtől forrong a lég, és hogy tépi le fejünkről az ifju vágyakból font koszorukat az örvénylő sorshullámozás! S amint egyre előbbre tolongunk, amint a könyökünkkel taszítjuk egymást, amint vakon rohanunk előre — egyszer csak fölriad valami földöntúli kürtrivallgás — egyszer egy esztendőben egy csöndetparancsoló harsonaszó zendül



meg előttünk, s megállít bennünket vad tolongásunkban. „Píhenőre, emberek! álljatok meg! gondolkozzatok!” S az örült futamlás megáll egy napra. Megnyílnak a templomok ajtai Izrael körében, s az ősrégi imák bódító illatot árasztanak szerte a kelyheikből. Egymás mellé kerül az előkelő és a jövevény ismeretlen, a daróc a selymet horzsolja szomszédságával, s a szívek azt mondják: „egyenlők vagyunk!” S ebben a fájdalmas csöndben egymásután köszönnek le magos polcaikról az emberi javak és birtokok. A csengő ércdarab pengve hirdeti: „érettem küzdeni egyedül nem érdemes, üdvöt én nem adhatok.” A hermelin bársonyos díszével fölsziszszsen és suttogva mondja: „rongyos leszek, a sárba dobnak — s amely alattam píhen: a fiatal kebel még tépettebb lesz, a por-



ban fekszik az is majd!“ Megvillan egy sugár a szemben, ma még merész és vágyakat átölelő, és jóslatot ír a légbé: „elalszom én is, ha elszállok tőled ember! üreges lesz ragyogó szemcsillagod, és férgeké lesz a bája.“ S beszélget egymással a bölcső és a koporsó is. A bölcső szól: „Alig tegnap!“ Felel a koporsó: „Talán már holnap.“ A bölcső kérdez: „ezért ígért hát ennyit nekem a sors?!“ — s felel a koporsó: „bezárul mögötted is az ajtó, és a halál lesodorja fejedről minden büszkeségedet.“ S a bölcső kérdez ismét: „Te lennél hát egyedül a cél, sötét deszkaüreg, hát csakugyan egyenlő az ember a legutolsó állattal, amelynek szinte nincsen egyéb célja mint csakis a sír!“ S újra felel a fekete deszka: „Csak annak vagyok cél és egyedüli vég-



pont, akinek lelke nincsen? Van célpont, amely túlél engemet!“ Kutasassa ezt a célt az ember, és megnyugszik a sorsban! Itt állunk tétova szívvel mi vándorok az új esztendő mesgyéjén!

Nos hát álljunk meg ezen a határon elmélkedő észszel, meghatott indulattal. Helyes uton járunk-e eddig? merre és hova akarunk? Vizsgáljuk meg a multat — mi volt benne a tévedés? Készítsünk tervet a jövőre — mi az, amit nélkülözünk, s amit okvetlenül magunkkal kell vinni a vándorútra. Vannak egyszerű pásztoremberek, akik ha éjnek idején eltévednek valamí rengetegben, fölnéznek a csillagos égre, s a csillagok járásáról fölismerik az irányt, amely kivezet az egyedül helyes ösvényre. A mi legszebb ujévi imánk is ilyen rengetegbe vezet bennünket, amídon elmondja ne-



künk, hogy a végzet kezében vagyunk mindannyian: tűzhalál, kínos betegség, éhség és szomjuság, nyomorúság és bolyongás teszi bizonytalan vadonná a mi életünk — de fölöttünk ragyog három csillag, amely megsegít. Régi három csillag, el nem homályosul sohasem: zöngjük el csodatevő hatalmukról az igaz pásztoréneket. A három csillag neve: megtérés, ima és jótétemény! Értsük meg, mit jelentenek! Ismerjük meg merre világítanak! Óh hiszen nekünk olyan nagy szükségünk van vigasztaló utjelzőre a mi céltalannak látszó bolyongásainkban!

„Bűnbánat, ima és jótétemény elhárítják az ember feje felől a rossz végzetet.“ Így imádkozunk az ítélet fenséges ünnepeinek mindegyikén, s mint a gyógyulásra váró beteg bizakodik gyógyszerének erejében,



aképpen hiszünk mi abban, hogy a lélek elvesztett erejét visszaszerzi a bűnbánás, az ima és a jó cselekedet. Ez az a három csillag, a mely virrasztást tart fölöttünk a csüggedésnek éjjelén, és a bűnbánás íhlett óráján e három vezércsillag között biztos utmutatónk minékünk az ima. Hiszen van-e alkalmasabb, szívhezatalálóbb tárgy a mai ünnepen, mint arról gondolkozni, a mivel telve van mindegyikünk, lelke, s amely a vágyak és a remények szunnyadó érzelmeit ébreszti fel bennünk. Mert mi más az imádság, mint maga a reménység? a remény az ő földről fölemelő vigaszával, a remény az ő csapongó szárnyalásával, a remény az ő könnyeketfakasztó ábrándjaival, a remény az ő sebethegészto balzsamával. Ha azt kutatná valaki, hogy ki ezen a földön a leg-



szerencsétlenebb ember, úgy nem kell a feleleten sokáig gondolkozni. Az, akinek nincsen sohasem ima a szívében, a kiből kifogyott a reménység utolsó szikrája is. Nem — ne higgyük azt, hogy ez csak röpké mondás, amelyet meghazudtól az élet az ő sok nyomoruságaival — nem a gondtalan ifjuság, az életerős jókedv, a dus jólét napjaiban válik igazsággá e hit, a síralom idejéről, az életerők alkonyáról, a gond és a kínoknak eljövételéről szól az ima értelme hozzánk. Az ima a sülyedőnek mentőhorgonya, s jaj annak, aki nem tanult meg imádkozni idejekorán. Az ima csakugyan csíllag az éjben : mert amint a csíllagok sem látszanak nappal, s csak a homályban ragyognak föl az ég peremén, akképpen értéktelennek tűnik fel sokaknak az ima is a derű, a napfény órái-



ban, s csak akkor, ha homályban van a lelkük, csak akkor ismerik meg, mi a vigasz benne. Megszenvet érte valamikor az, aki letagadta ennek a csillagnak létezését az égről, mivel a teste ép volt, mivel vagyonban gyarapodott, és a boldogság lépten-nyomon követte őt. Nincs ember a földön, akinek nem kell majd inni a szenvedésnek kelyhéből. Halandó nem taposta még ezt a földet, aki egy váratlan csapás alatt megrendülve, összeszorult szívét ne tárta volna az égre, s reszkető ajkáról elő ne tört volna az élő fájdalomnak síkoltása: „Istenem! Istenem! miért hagytál el engem!” Ostorral vagyon megverve az, aki a bánatnak égzengésekor szeretne imádkozni, de nem tud, mivel üres gögben elzárta ajakát, elzárta keblét az ima elől a jobb napokban, s a föld porába



sujtva kell belátnia, hogy kifogyott a remény szívéből, amint a rossz lámpából kifogy az utolsó csepp világító olaj is, s akkor aztán beáll a vígasztalan sötétség. Üssétek fel az imakönyvetek tí, mindazok, akik ledér mosolylyal unott arco-tonkon, nem hisztek abban, hogy az ima elhárítja a rossz végzetet az ember feje felől, olvassátok el, ha eredetiben meg nem értitek, hát fordításban, — apáitok ünnepi imáját. Üldözött, vérígsértett, meg-rágalmazott és bántotttestü emberek halálhörgéséből, hitükhöz rendületlen ragaszkodó martyrok könnyeiből, hazátlanul bolyongó apáitok fohászaiból termett minden egyes betűje a mi imáinknak. Máglyák lángjainak sístergése, gyöngé asszonyok síkoltása, gyermekek könyörgése, a halál előtti ősi vallomás csap felénk minden sorából. Akik



ez imákat valaha a szívük szakadásával imádkozták, ne higgyétek, hogy mind babonáslelkű férfiak, és elvakult asszonyok voltak. Lángszellemek, tudósok és költők lehelték beléjük minden szent érzelmeiket. A gondolat és az érzelmenek olyan hívei reménykedtek ezekkel az imákkal, akiknek nevei fenn fognak ragyogni az égen akkor is még, amikor a mi kicsiny és elenyésző lényünk már ezerszer porrá, virággá, semmivé váltott, mind a mi művelt érzéketlenségünkkel egyetemben. Meg kell tudnunk, át kell értenünk, hogy mi az imádság, és szentséges érzelmekkel kell megbecsülnünk őseink fohászaít. Meg kell a tiszteletnek, a szeretetnek nyilatkoznia a hangban, amelylyel azt elmondjuk, a formában, a melyben az kifejezésre jut. A helynek megbecsülésében, az áhítat



templomának megszentelésében, szóval, tettel és magaviseletünk komolyságával és ihlettségével. Gondoljunk reá, hogy életet, üdvöt, boldogságot könyörgünk magunknak és a kedveseinknek. Hogy az ilyen fohász eredményteljes legyen — óh ahhoz nem elég az ajak értelmetlen suttogása, a megszokásból és az illendőségből származó ima — mivel csakis embert lehet hízélgéssel, külszínnel megejteni, csak az ember az, akinek ha szépeket mondasz, elérheted nála könnyen célodat — de Isten a lélek redőiben olvas, és a vesék rejtekeit vizsgálja. Ő látja azt, ha nem igaz az érzelem, amelyet színlelünk, hazug az ajak mozgása, amelylyel irgalmát hívjuk, ha üres a kebel, amelyet ökleinkkel bűnbánóan döngetünk.

Legyen azért őszinte a mi meg-



térésünk, a mi ajkaínk fohásza, a  
mi jótékony cselekvésünk, hogy  
kegyelmet találjunk az ő szent  
színe előtt mindenkoron.

---

### Ujévi ima.

Itt állunk előtted írgalom Istene,  
s a te kegyelmed esdjük. Itt állunk  
fölíndult kebelled teelötted mindnyá-  
jan. Öregek és ifjak, férfiak és asszo-  
nyok, a serdülő nemzedék és a  
védelmed alatt álló gyermekek.  
Tekints le ránk a te mennyeidnek  
országából, és lássál meg minket.  
Mert a mi szavunk túlon túl gyöngé-  
ahhoz, mintsem hogy imádság szár-  
nyaíra tudnók vele venni mind-  
azokat az érzelmeket, amelyek ma  
e szentelt csarnokokban, emberi  
kebleknek mélyén hullámzanak.



Örömet és gyászt, bizodalmat és csalatkozást, reményeket és keserveket, önbizalmat és kétségbeesést, dicsekedést és panaszokat, perzselő könnyet és elfojtott szívgyötrelmet, ujjongó tetterőt és megalázott gögöt és büszkeséget. Mindeme érzések szét vannak osztva a mi kebleinkben. Óh mi Urunk! egyetlen Istenünk! ebben a te kicsiny házában, ahány az ember, ahány a szív, annyi a hangulat s annyi a gerjedelem. Sok nappal és sok alkony múlt el újból mífölöttünk, napfény és viharok, virágfakadás és lombhervadás, perczek, órák és évszakok, — és mi egy esztendőnek tovatünése után olyanok vagyunk teelötted, mint az egybegyűjtött termés, gyümölcs az élet fáján — és ím! az egyiket a harmat virulóvá, mosolygópírosra érlelte meg, míg a másik fonnyadtan



csüng alá az ágról, fejét a földnek  
 pihenője, a sírnak nyugodalma felé  
 hajtva le vágyón. Vándorok vagyunk  
 mi teelötted, irgalom Atyja, ide-  
 lenn a földi téreken; vándorok,  
 akiknek közös, egyetlen célja az  
 örökkévalóság tenálad, a révpart  
 egykoron a te álmokatadó szent  
 öledben. Bolyongunk egyik határ-  
 kötől a másikig, egyik esztendőől  
 a másikig. Sok a tervünk, sok a  
 vágyunk; s ifju fővel, fiatal szív-  
 vel magunkhoz öleljük a nagy ví-  
 lágot, öreg tagokkal, beteg ínakkal  
 sem igen hiszszük, hogy immáron  
 már esteledik müköröttünk. És el-  
 felejtjük a mi hétköznapiainknak  
 mulandó élvezetei és könnyüelméjü  
 gondatlanságainak közepette, hogy  
 mégis csak te vagy az, aki máról  
 holnapig beintesz magadhoz min-  
 ket. Gyermeki kedvteléshez hason-  
 latos minden mi epedésünk; csíl-



logó aranyra, halomba rakott ezüstre vágyunk, s nem gondolunk reá, hogy az arany és az ezüst túlél bennünket, s tovább ragyognak mint a mi szemeink fénye. Vagyont is szerzünk líhegő izzadással, és évek során által — ha kártyavárainkat össze nem fujja a sors szele — selymet vásárolunk, bársonyt keresünk, hogy betakarjuk vele a testünket, a tagjainkat. És nem vesszük észre, hogy a mint több a selyem, több a bársony, az arcunknak selyme fakultabb lesz, és álmatlan éjszakán a patyolat vánkos is köpárnává leszzen a hervadó testünk nyughatatlan hányódásai alatt.

Ám ma lecsöndesül egy napra kebleink mélyén a mulandóság után való izgalom; ám ma vándorlásunk közben számadásra gyűlünk össze a te veséketfürkésző



tekinteted előtt. Sóhaj ébred az ajakunkon, és imával a szívben, könnyel a szemben ismerjük meg teelőtted, hogy mindannyian a te kezében vagyunk, és hogy semmink sincsen állandóságban e földön. Hiszen nem múltott nap a tovatűnt esztendőben, a melyben te nem tanítottál volna meg bennünket erre! Kírály és koldus egyenlő teelőtted, s a bíbor alá csakugy beleszökik a gyilkoló tör haláltosztva, amint éhezve roskad össze fagyos téli éjszakán utcasarkon a hazátalan éhező. Fölemeltél és összetörtél! Sebet osztottál és könnyet törültél! vagyont és jólétet adtál, és vagyont és jólétet vettél el! Vegyesen kaszáltál rendet a sorainkban: fiatal sarjút és érett kalászt, pattanó bimbót és hervadó liliomot együtt! Anyáknak fájdalmat szereztél, ami-



kör gyermekeket, lelkükhöznot magzatjukat kérted tőlük vissza — gyermektől elvetted a kenyérkereső édes apát, avagy a hűséges édes anyát, és sírásra, jajgatásra változtattad örömeik teljét.

Emlékezünk . . . s ritkított sorainkat látva, a halálsejtelmek imáját mormogjuk babonás félelemmel; igen . . . igen . . . úgy volt . . . az egyik életerős volt, duzzadt ereiben a lobogó vér, és morzsa szaladt a kerék alá: egy évtől a másikig a porba feküdt mélyen a föld alá. Kínosan küzdve az elemekkel halt meg egy kedves szeretett drágánk; a tűzbe veszve égett el az, akinek életéért odaadtuk volna a saját vérünk hullását, hogy megmenthessük; kinek a családja éhez, s kenyeret nélkülöz? kí eped a vigasztalódás gileádi balzsama után reménytelen? kí vágyódik édes



píhenőre lelki és testi gondok után? és ki nem tud megnyugodni kárhozottan folyton? ki lett szegénynyé hirtelen? és ki gazdaggá, becsültté, tiszteltté váratlanul? Mélység és magasság, örvény és emelkedés, a tied, óh Isten! És mi érezzük a mi gyarló esendőségünket és forrongó ima kél rebegő ajkainkon: előtted nincsen színlelés, nincsen gőg és dölyf, kegyelmes Istenünk! mivelhogy tegnaprólvalók vagyunk, és mit sem tudunk, és napjaink e földön árnyék. Tudjuk, hogy reánk lehelsz, és mint a pára oszlik az örömünk. Óh deríts hát ránk egy boldog új esztendőt! Kímélj meg benne gondtól, gyötrelemtől, bűtől! Tartsd távol családjainktól a síralmat, a gyászt, a sírok sötét mélységeit, betegséget, a halál rémségeit! Ne taszíts el magadtól minket, ne vedd el tőlünk a te szellemed teljét! Ne



dobj el minket magadtól, ha er-  
nyed erőnk, a megkísértés napjaí-  
ban ne hagyj el bennünket soha-  
sem! Fejünket öledbe bizalommal  
hajtjuk most — és akkoron is, ha  
innen elmegyünk, és szemeinket  
majdan örök pihenőre zárjuk. Ámen!

---

Ezután

### „Ünnepi nismát“

című imát mondanak a 66. oldalon.

---

### Óvinu Malkénu.

Atyánk! Királyunk! vétkeztünk  
teelőtted!

Atyánk! Királyunk! nincsen ne-  
künk más királyunk terajta kívül!

Atyánk! Királyunk! szent ne-



vedre kérünk: kegyelemmel végezz fölöttünk.

Atyánk! Királyunk! szerencsés évet adj te nekünk.

Atyánk! Királyunk! minden rossz végzést háríts el rólunk.

Atyánk! Királyunk! híusítsad meg elleneink tervét.

Atyánk! Királyunk! zúzzad össze rosszakaróink fondorlatait.

Atyánk! Királyunk! szorongatóink, rágalmazóink tartsad távol tőlünk.

Atyánk! Királyunk! némítsad el káromlóinknak s vádlóinknak száját.

Atyánk! Királyunk! fordítsd el rólunk a járványt, a háborut, és az éhségnek kínját, — az erőszaknak, elnyomásnak, a véteknek s a bűnnek rontó hálójából mentsed meg, akik hívségesek hozzád.

Atyánk! Királyunk! tarts távol minden csapást a te birtokodtól.



Atyánk! Királyunk! bocsáss meg nekünk, irgalmazz nekünk minden bűneink miatt.

Atyánk! Királyunk! töröljed el, és szüntessed meg a mi vétkeink, s a mi hibáinkat szemed előtt.

Atyánk! Királyunk! tépjed el a te végtelen irgalmadban a lajstromot, amelyre a mi gonoszságunk van fölírva.

Atyánk! Királyunk! fogadj magadhoz minket, amidőn teljes a mi bűnbánásunk.

Atyánk! Királyunk! gyógyítsd meg teljes gyógyulással a mi szenvedő betegeinket.

Atyánk! Királyunk! ne zárjad el még a te kegyelmednek kapuit előlünk.

Atyánk! Királyunk! emlékezz meg szeretettel rólunk.

Atyánk! Királyunk! az életüdvnek könyvébe írd be minket.



Atyánk! Kírályunk! a megváltásnak s a segítségnek könyvébe írd be minket.

Atyánk! Kírályunk! a megélhetés és a bőség könyvébe írd be minket.

Atyánk! Kírályunk! az érdeknek könyvébe írd be minket.

Atyánk! Kírályunk! az engesztelődés és bűnbocsánat könyvébe írd be minket.

Atyánk! Kírályunk! üdvöt fakasszal nekünk, ne várass hosszan arra.

Atyánk! Kírályunk! emeld magosra, s váltsd valóra népednek, Izraelnek reménységeit.

Atyánk! Kírályunk! áldásoddal töltsd meg a mi kezeinket.

Atyánk! Kírályunk! eleségünk add meg nekünk idejében. Élőkamránkban ne sírjon üresség.

Atyánk! Kírályunk! hallgassad



meg imáinkat, könyörülj meg,  
szánakozzál rajtunk.

Atyánk! Kírályunk! vedd el kegyelemben, kedvteléssel a mi epe-désünk.

Atyánk! Kírályunk! nyissad meg a te írgalmadnak záros ajtaját né-künk.

Atyánk! Kírályunk! óh gondolj arra, hogy mi por vagyunk.

Atyánk! Kírályunk! céltalan ne engedj magad előtt vergődni ben-nünket.

Atyánk! Kírályunk! óh hogy ez az óra az írgalomnak órája lenne, óh hogy e percben kegyel-met nyernénk!

Atyánk! Kírályunk! könyörülj meg gyermekeinken! könyörülj meg bölcsőbenrिंगó kicsinyeinken szintúgy!

Atyánk! Kírályunk! azokért ír-



galmazz nekünk, akít hítedért halállal haltak!

Atyánk! Kírályunk! azokért tekints le ránk, akik életüket adták nevedért.

Atyánk! Kírályunk! azokért légy kegyelmes, akik tűzhalálban, s vízbefojtva — úgy tették szentté nevedet.

Atyánk! Kírályunk! ha már miattunk nem, de tenmagadért tégy kegyelmet.

Atyánk! Kírályunk! esennen kérünk: segíts meg minket.

Atyánk! Kírályunk! könnyítsd meg félelmünknek súlyát.

Atyánk! Kírályunk! a te nagy és félelmetes nevedre, amelyet valunk — könyörögve kérünk: légy velünk.

Atyánk! Kírályunk! tudjuk, hogy nincs rajtunk érdem — de a te irtalmadban bizakodunk mindazáltal, mindörökké. Ámen!



A tóra kivételekor ujév napján.

„Örökkévaló! Örökkévaló! Kegyelmes Isten, irgalmas Isten, hosszantűrő, és nagyszerelmű igaz Isten! aki megőrzi az ő kegyelmét ezer íziglen, — aki bűnt töröl, és vétket öl, és megbocsát hibánkért, s föloldja azt, aki bűnös.“

(Háromszor.)

Világok hatalmas intézője, a mindenségnek egyetlen Istene! vágyak és kívánságok vezetnek minket teeléd. Óh váltsd valóra a mi megszeretett álmaink, és ne engedd, hogy a szívünk elvesztett reményeket sírasson. Add meg minékünk a mi kéréseink teljesedését, és bocsáss meg nekünk a mi vétkeinkért. Szeretetteljes irgalommal és véghetetlen kegyelmeddel lehelj reá a mi bűneinkre, hogy mint a gyorsanfoszló pára szétoszoljanak, és



mentsd meg a mi hozzánk tartó-  
zóinkat is a bűnös tévelygések lel-  
ketmegalázó szenvedélyeitől. Bocsásd  
meg nekünk a mi vétkeinket! Emlé-  
kezzél meg rólunk szeretettel, óh  
hadd legyen a mai nap jövődő  
üdvnek vigaszos hirdetője. Hosszú  
és boldog életért, békés és nyugo-  
dalmas napokért, áldásért a kezünk  
munkájára, könnyörgünk hozzád.  
Kenyerünkhöz könny és sóhaj ne  
tapadjon, hadd járjunk fölemelt fő-  
vel az emberek között, senkinek a  
mostoha jóvoltára ne szoruljunk.  
Keresse fel a bőség otthonunkat,  
és add meg minékünk azt a fennen  
lelkiszárnyalást, hogy táplálékra  
vágyjunk a szellemiekben is. Na-  
poknak teljét küldd el hozzánk,  
hogy futkosva kenyér után, időnk  
maradjon arra is: keresve keresni  
a te ígédet, ölelve ölelni szent ta-  
nod; törvényeidet teljesíteni, s vilá-



gos, észszel kutatni a te magasztos rejtelveidben, hogy üdvünkre váljék írásod tanusága. Mind a mi sebeinkre adj balzsamot; a rejtett és a nyílt sebekre gyógyulást, enyhét. Céltalan ne legyen a mi törekvésünk, s a kezünk fáradalma ne legyen hiábavaló. Derült ég, napfényes idő, felleltelen nappalok és békés álmokat adó éjjelek, vigasz és bizalom legyenek a mi osztályrészeink. Távol álljon tőlünk a balvégzet, bánat, szenvedés. A szeretetnek láncza fűzzön össze bennünket embertársainkkal, és ismerjék el mindenek hitünknek tisztaságát. Úgy legyen! Ámen! Ajkamnak rebegése, bensőmnemnek epedése jusson elébed ez órán — megváltóm, szírtem, Istenem! Azért jöttem én az én imámmal tehozzád, a kegyelemnek idején! határnélküli irgalmadban felelj te nékem Istenem!



üdvödet hívom! igazságod keresem,  
és síromíg vallom a vallomást:

Halljad Izrael! az Örökkévaló,  
a mi Istenünk, az Örökkévaló,  
egyetlen egy! Ámen.

---

### Ima sófárfúvás előtt.

Bírája te a nagy világnak! kinek  
kezébe mindeneknek sorsa van le-  
téve! én Istenem! Uram! tekints  
le rám e pillanatban, amidőn ír-  
galmad könyörgöm. Fűszál nem  
hervad a te akaratod nélkül, és  
sziklák repednek egy szavadra pusztán.  
Mi hát teelőtted egy emberi  
szív?! Te megitéled, és mint ősz-  
szel falevelet a szélvész, úgy so-  
dorja le a te döntésed a mi örö-  
meinknek terveit — egy percz  
alatt. Te megsajnálod az elbusultat,



és fordulóra verőfénynyel hinted be a lelkét. Avarból virulás, romlásból új erő, vereségből diadal, lankadásból hevülés, a csüggedésből forrongás leszen a te akaratom varázsa előtt. Nem egy esztendő kell tenéked ahhoz, hogy hatalmadra oktassál minket — minden nap, és minden óra, és minden perc a te nagyságod hirdetője. Jelt adsz: és máról holnapig a föld alatt van a földönjáró; intesz: és a mankóval bízogó szaporazza lépteit; nincsen olyan nagy beteg, akít te meg nem gyógyíthatnál, nincsen olyan szerencsétlen, akít te föl nem emelhetnél; hatalmat adsz a gyöngéknek, és utolsóvá teszed az első; széjjeltéped a bíborpalástot, és a rongyok helyébe díszruhát adsz a nyomorultnak. A palotáknak puha pamlagaiból pattogó tűzre rözsét adsz, és akiről mindenenek azt hit-



ték, hogy a legtíprottabb, emberek között — magosba emeled, és mások fölébe helyezed. S ha meggondolom, hogy fejedelmek is földönfutókká válhatnak gyorsan és hirtelen, hogy a percnek is sujtoló pallosa vagyon — alélt remegéssel nézek egy egész hosszú év elébe annak küszöbén. Minő rejtelmek vannak a sűrűjében? mily változások áthatlan ködében? be vagyon kötve az én szemem, s úgy járok talán örvények fölött. És a harsona nemsokára harsan, arra intve, hogy a te ítélőszékedben trónolsz most Istenem! „Oroszlán bödülése sívtagban ijedelemmel tölti el a vándort, és félelem zsibbasztja meg a tagjait — az Örökkévaló harsonát fuvat, ki az, aki nem remegne?“ Mivelhogypárduc és tigris elől el lehet menekülni — a végzet elől hol vagyon buvóhely? Emberek



gonosz terveí ellen lehet csatázni — de kí szállhat pörbe a te akaratod sujtoló villámával? Mínt ha csak lázas betegség gyötörné a testem, olyan vagyok előtted Istenem, ez órán, amidőn ítéletet készülsz mondani fölöttem. Szemem fölé íjedelmes árnyak borulnak, a halántékomon sebesen lüktet az ér. Amikor katonák állanak vérengző harc előtt, s a háborunak kezdetét riadó trombiták hirdetik, és erre a trombitaszóra eszébe jut a harcbanmenőnek rózsás ifjúsága, sok öröme, az otthon hagyott kedvesek — úgy érzem magamat kegyelmes Istenem! mielőtt a te ítéletednek harsonái riadva csattannak föl. Eszembe jut a multak boldogságos varázsa, amelyet önfeledten, tereád nem gondolva, élveztem végig; eszembe jut a szenvedésnek könnye, amely végigpergett az arcomon, s nem



volt meg a kellő bizalmam tebened, zugolódtam ellened; eszembe jutnak kedveseim, akiknek sorsa szintén a te kezébe van letéve, s akik érettem élnek, s akikért élek én ... A te harsonáid a jövő évnek kezdődő harcát jelentik, hirdetik. Küzdelem előtt állunk. Látatlan ellenségek törhetnek ránk, s ellenük nincsen védelem. Lesben állanak nappal és éjjel, s olyankor ütnek reánk, amikor azt hisszük, hogy közelünkben sincsenek. A gond, a fájdalom, — a szerencse hűtlensége, remények lankadása, a betegség, a szenvedés, a halál. Eldobjam-e hát én Istenem! minden védő fegyveremet, tudván azt, hogy nádszál az én hadakozásom ellenük? A munkát, a szorgalmat, az igyekvést, az életkedvet, a szeretetet, a hűséget, a nemes érzelmeket kedveseim és embertársaím iránt? Óh



nem! nem! te ezt nem akarod én jó Uram! te azért oltottad belém a jobbat, a szebbet, a világosabbat, hogy igenis vigasztalóim legyenek a sötétség óráiban! S bár ízekre zúzza őket a te legkisebb széljárásod, van egy csatázó kardom, amelyet szét nem törhet semmi csapás: a benned való hit az — Istenem! Örvények fölött járok vele, és tudom azt, hogy végképen el nem bukhatom. Reája ha támaszkodom, még a porból is fölmelem arcomat. Fáklyám sötétben, evezőm életem sajkáján, hajótörésben szírtfokom.

Nyugalommal várom azért a te ítélő harsonád zúgását. Híszem szíldárdul s rendületlenül, hogy a te irgalmad mindeneket meghallgat. Figyelj az én imámra, s amit dadogó ajkam elfelejtett mondani, a szívem mélyén lássad meg a vá-



gyakat, és vedd olybá, mintha sírván rebegtem volna el azokat. Óh légy kegyelmes hozzám! Istenem, Atyám! Ámen!

## Un'tanne tokef.

És most mondhatlan félelemmel és végtelen áhítattal mondunk imát a te szentségednek, mivelhogy te vagy a mi királyunk: világok királya! . . .

És most hadd magasztaljuk e szent nap fenséges szentségét, mert rettenetes és félelmetes nap ez mienkünk. A te világuralmad nyilvánul meg rajta Isten! és kegyelmen épül föl rajta a te trónusod, és ítéletre készen trónolsz azon Istenatyánk! Bizony te vagy az, aki bírál és megfenyít, aki megismeri



a titkok titkát, és tanuságra áll a bűnnel szemben, aki följegyez minden emberi tettet, határoz és mérlegel, és dönt . . .

Megemlékezel mindarról, amit a földön elfelejtenek, és föllapozod az emlékezések könyvét, és benne minden föl vagyon írva, oly híven és oly igazán, mintha csak minden ember pecsétje lenne rajta, vallo-mással sirva vallván: „Igazán így cselekedtem“ . . . Egy óriás harsónát fujnak a mennyben; és egy csöndes, fuvolához hasonló szózat hallatik. Mind az angyalok izgalomban indulnak fel, remegés és ijedelem fogja el őket, és messze hirdetik: „Ime megjött az ítélet napja.“ Maguk az égi seregek ítélőszéked elé állnak, és számot adnak életükről, mert ők sem tiszták teelőtted. És a földnek minden teremtményét elébed vezetik, mint



a juhok nyáját. Mint a pásztor furulyája egybegyűjtí, csalogatja, édesgeti nyájaít, úgy gyűjtsz egybe, úgy olvasol botod alatt Isten! minden élő lényt.

Ujév napján fölíratík minden lénynek sorsa, az engesztelő napon pedig megpecsételéd Istenünk a végzést; az életet és a halált, a teremtet, és az enyészetet, az éhség kínját, s a jólét derűjét, járványt és pestist és földrengést, a nyugodalmat és a bolyongó földönfutást, a gazdagságot és a szegénységet, —

*Bűnbánat, ima és jótétemény* el háritják azonban a rossz végzetet.

Mert amilyen a dicsőséged, olyan a te nagy neved. Nehezen lehet téged fölgerjeszteni, de könnyen megengesztelni. Nincsen tenéked kedved a halálraméltó pusztulásában. Hanem arra vársz, hogy meg-



térjen, és életet nyerjen. Várva vársz a jobbulásra halála napjáig. Egy lépést ha tesz a javulás felé, kegyelmed ínt felé. Bizonyvást látom: te vagy az emberek alkotója. Ismered ösztöneiket, mivelhogy hús és vérből vagynak ők. Az ember — por az ő sarjazása, s a vége sem egyéb, hanemha por. Lelkének árán keresi kenyerét, hasonlója és mása: törékeny cserép, elaszó fűszál, hervadó virág, rohanó árnyék, eltűnő felhő, röppenő lehellet, szálló porszem, illanó álom, —

*De te király vagy, eleven Isten,  
örökről-örökre megmaradó!*

## Záróimádság.

(Ujévkor.)

Napok suhannak, napok jönnek,  
gyorsan peregnék alá az idő orsó-  
ján az élet óráinak szakadó fonál-



szálaí — tudom azt én Istenem! hogy az én aranyos ifjuságom is hamar tovaíramlik, és elközelgenek majdan a komoly, munkával és fáradalommal telt életévek. Ma még remények és vágyak ringatnak tündérhintán, álmok lakoznak szempilláim mögött: ám érzem azt ifju lélekkel is, hogy a földi hívatas nem az álmodások és a tétlen reménységek számára van kijelölve.

A napsugaras égre is felhő suhan. A mosolygó tavaszi ragyogást is fölváltja az őszi hervadás. Az én ifjuságom is, játékos vígalmaíval nem tart örökké.

Hálát adok tenéked, én jóságos Istenem, mindazért az örömért és boldogságért, amely részemül jutott. Szülői otthonomért, amelyben gond nélkül nevelkedem. Az én drága, jó szüleimért, akik körülvesznek engem szeretetüknek melegével, hü-



ségüknek, gondosságuknak ölelő jóindulatával. Testemnek, lelkemnek épségeért, egészségéért, amely képessé tesz engem a jövőmért való munkásságra.

Vedd el kegyelemben az én forró hálaímdságom, mivel az elmúltott esztendőben megőriztél bennünket siralomtól, fájdalomtól, keserüségtől. Mivel jóságos szülőimnek erőt adtál, hogy szent feladataiknak hűségesen élhessenek. Mivel szeretett testvéreimet és hozzám tartozóimat is megtartottad minékünk. Örömünkért áldunk téged, de még a bánatért és gondért is dicsőség jár tenéked, mert egyedül te tudod azt a te bölcs végzésedben, hogy mi válik a mi üdvünkre itt a földi utakon, és egykoron, majdan a túlvilágban is.

Hallgassad meg gyermekí fohászomat ez ujesztendő napján, amí-



dön szívem kincseiért imádkozom előtted. Óh hadd legyen az eljövendő ujév a te kegyelmed napfényességétől besugározva. Ne vedd el tőlem az én életem üdvösséges boldogságát.

Ments meg engem könnyhulástól, fájdalomtól. Tartsad meg életben, erőben és egészségben az én édes jó szüleimet. Adj nekik örömet, boldogságot gyermekeikben. Ha valamely mardosó gond, amelyet az én gyermekí szemem nem lát, aggasztaná áldott sziveiket: szabadítsd meg őket a gondtól, vidítsad fel lelküket reménységgel és ujuló bizalommal. Óh tartsad távol a betegség rémeit házunktól; védelmezzed meg szeretett testvéreimet, egész családomat. Mentsed meg az én lelkemet attól, hogy én okozzak fájdalmat avagy csalatkozást enyéimnek. Vezess en-

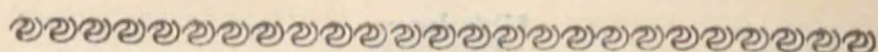


gem irgalmas jóvoltoddal életcélom felé, és adj nekem erőt és kitartást feladataim teljesítésére.

Tenéked, a te isteni szeretetedbe ajánlom az én ifjuságomat. Ne érje időnek előtte alkonysötétség, fájdalmas keserőség, szomorú csalódások fellegárja. Tégy engem boldog sorsra méltóvá, fogadj engem kegyelmed védő szárnyai alá. Szerencse, békesség, áldás kísérjen az új esztendőben, hogy lelkemet hozzád emelve, ne vétkezzem sohasem a te akaratodnak szentsége ellen.

Ajkamnak ígéi, szívemnek gondolatai legyenek tetszetősek teelőtted én Uram! Megváltóm! Úgy legyen a te szent akaratod! Amen.





## Kol Nidré.

„Halljad Izrael, az Örökkévaló, a mi Istenünk, az Örökkévaló egyetlen egy!“ Éjszakai gyötrelemben, a bűnbánásnak sötét éjjelén a te egyedülvalóságodnak hirdetésével kezdjük el a mi töredelmes imáinkat. Irgalom Istene! por vagyunk előtted, bűnökkel elhalmozva, sajognak lelki sebeink, s remegve közeledünk a te ítélő törvényed elé. Van-e reményünk kegyelemre? lehet-e hinnünk bocsánatodban?

Mivel a nagy világon, fellegek alatt és fellegeken túl minden a te szavadra hallgat, a te akaratodat követi. Tengerek keletkeznek a te szavadra, hegyekből róna lesz intésedre, és a völgyek magasba szöknek a te parancsodra. Minde-



nek rád hallgatnak; csak egy porszem az, amibe te lehelted az életet, amelynek te adtál szívet és gondolatot, csak egy porszem az, ídelenn a földön, amely ellenszegül sokszor a te akaratomnak, amelyik azt hiszi, hogy veled dacolhat, és sokszoron szembeszáll veled. Urunk! óh hallgass reánk, Urunk, bocsáss meg nekünk mindazonáltal, nekünk a porszemeknek, esendő embereknek, akik ellened vétkeztünk. Felejtsd el a gögöt, amelylyel föllázdadtunk ellened. Ne mutassad meg rajtunk a te hatalmad erejét, ne taníts meg bennünket siralomra, s el ne vedd tőlünk büntetésképen a mi örömünket. Reménykedünk mi tebenned, s áthatva isteni sejtelem-től, hirdetjük félelmes ítélőestéd csöndjén: „Halljad Izrael, az Örökkévaló, a mi Istenünk, az Örökkévaló egyetlen egy.“ Hogy tehozzád



nincsen hasonló kegyelem seholsem. Hogy a te kegyelmed véghetetlen, hogy te nem gerjedsz fel a pornak gonoszságán. Hogy te nem vagy hasonlatos emberhez, aki haragjában bosszút esküszik, alkalomra vár, és örül a lelke, ha kitöltheti haragos vágyát. Mivel te az égben vagy, egyetlen vagy, ismered a mi gyarlóságainkat, tudod azt, hogy a bűnnek sok hálóival, a csábításnak sok horogjával vagyunk mi körülvéve, s nehéz a szabadulás sokszor. Te egyetlen vagy, tebenned nincs hiba, rajtad minden örök dicsőségben ragyog — de mi sárból vagyunk gyúrva, egy rongycafát is büszkévé teszen minket, és ha szárnyaira emel bennünket a kavargó szél, és magasba emelkedünk, azt hisszük, hogy ez örökké így tart, és nem gondolunk reá, hogy por vagyunk, és a végén mégis



csak a földre fekszünk. Azért voltunk mi hűtelenek tehozzád az elmúlt esztendőben! azért rohantunk líhegve vagyon után, külső fény után, a címek és hivatalok után, a por a por után, azért vadásztuk emberek kegyét, de a tiédet nem kerestük, és elhanyagoltuk a mi lelkünk erejének ápolását.

„Halljad Izrael! az Örökkévaló a mi Istenünk, az Örökkévaló egyetlen egy!”

Emelten hordjuk a fejeinket, bizakodva hozzáférhetetlenségünk tudatában, a biztonságban, amelyet a földi kincs nyújt. De te tudod azt, hogy mi önzők és szívtelenek voltunk sokszor az elmúlt esztendőben! Láttuk a nyomort és nem segítettünk rajta, láttuk embertársunknak véres könnyét, és nem törültük le részvétellel, irigységgel, settenkedtünk szomszédjaink házaiban



körül, hogy valamit ellessünk onnan, és szertevigyük rágalommal és megnagyítva a rossz hírt, kaján szemmel néztük a más gyarapodását tudásban, vagyonban, hírben és tekintélyben, érdekből szerettünk és érdekből gyűlöltünk, magunknak akartunk megszerezni mindent és másoknál nem láttunk szívesen semmit, hálót feszítettünk testvérünk lába elé és indulattal lefelkedtünk hibái után, színlelt szeretettel megloptuk a bizodalját, és aztán ledobtuk magunkról az álarcot, és kárörömmel mutattuk be magunkat a gonoszág igazi torzvonásain, jóságot, lelki nemességet színleltünk a világ előtt, és otthon zsarnokok, hevesek voltunk, megsértettünk szülőket és testvért, élveztük az emberek meg nem érdemelt becsülését és a szívünk telve volt fondorlattal, a kezünk szorítása csalárd volt, az aj-



kaink méze méreg, az ölelésünk rejtett bosszuvágy — óh mi Urunk, Istenünk! jól tudjuk, hogy előtted nincsen rejtelem és nincsen titok, te belátsz a szíveknek és a veséknek mélységeibe, és ismered azt, aki bűnös, hiába mosolyog, hiába színlel egykedvű arcot, te megtorolsz minden bűnt és gonoszságot — de te vagy az, aki hosszantűrő is tudsz lenni, szeretsz nemzedékeken át ... „Halljad Izrael! az Örökkévaló a mi Istenünk, az Örökkévaló egyetlen egy!”

Atyánk! Királyunk! emelj magadhoz minket! feledjed el a mi vétkeinket! lássad meg a mi könnyeinket, és tedd igazzá, őszintévé a mi bűnbánásunkat! Adj tisztálátást a mi szemeinknek, hogy megismerjük a mi igazi hivatásunkat, a mi szentséges célunkat, hirdetni, vallani a te nevednek fenség-



gét. „Halljad Izrael! az Örökkévaló a mi Istenünk, az Örökkévaló egyetlen egy!”

Büntetnítudó Istenünk! vedd le szívünkről az önzés hálóját, szabadítsd meg szellemünket a tévelygés sötétségétől! tedd, hogy át legyünk hatva mindannyian az engesztelődés fenséges jelentőségétől, hogy méltányolni tudja minden kebel az üdvöt, amely e napból reánk árad, hogy keresni akarjon minden lélek bűnbánásban téged! Családunk van! abban büntethetsz te minket, kedveseink, azokon torolhatod meg a mi vétkeinket. „Halljad Izrael! az Örökkévaló a mi Istenünk, az Örökkévaló egyetlen egy!” Te egyetlen vagy, ne szállj velünk kemény ítéletre.

Óh hallgassad meg Isten, a te szolgáló imáját! Hallgasd meg könnyörgéseit, vezessed akaratunkat,



tisztítsd meg szíveinket, erősítsd  
 szent hitünket, hogy ez a te szent-  
 séged napja fölemeljen minket, ki-  
 engeszteljen bennünket teveled, kö-  
 telességeinkkel és feladatainkkal,  
 hogy gyűlölet, gonoszság, irigység  
 szűnjék, hogy barátok, fivérek,  
 nővérek egymáshoz közeledjenek,  
 és kezet nyújtva, sírva szólja-  
 nak: „Bocsáss meg! feledj! és  
 ne ne heztelj!“ amiképenmi is kö-  
 nyörgünk hozzád, hozzád, az írga-  
 lom és a kegyelem Istenéhez —  
 hogy légy velünk az ítéletnek végső  
 órájáig, amikor majd hűlő ajakkal,  
 lágyan dobogó szívvel súgjuk a  
 halálvallomást: „Halljad Izrael, az  
 Örökkévaló a mi Istenünk, az  
 Örökkévaló egyetlen egy!“ Amen.



## Kol Nidré.

Mindenható Istenünk! igazságos bíránk! Az alkonyóra itt vagyon, és a te angyalaidd fönn a magasban halkán bontogatják a te ítéletednek szent könyvét. Remegve hajlík meg előtted a mi lelkünk — mert érezzük, hogy este van szívünkben is. Árnyak suhannak nesztelenül emlékezetünk előtt — s mintha ólomnak súlyát aggatnák akaratunk szárnyaíra a multak árnyai — vergődve kulcsolódnak imára a te színed előtt fáradt kezeink. Óh pecsételjed meg a mi üdvöthozó sorsunkat, hogy ne legyen céltalan a küzdelem, amellyel jövődönk elébe indulunk. Óh hallgassad meg a mi bünbánó szívünknek vágyakozását, hogy meg ne szégyenüljünk életünk hajnalidején, hogy beteggé ne váljunk a csalódások



miatt, és lelkünk meg ne öregedjék remények híjján időnek előtte. Nagy a mi hibáinknak sokasága, hiszen emberek vagyunk, emberek, akik tulságosan sokat gondoltunk arra, hogy a földhöz van kötve a mi örömünk, mind a mi reményünk, mind a mi bizakodásunk, és eme hitvallásunkban gyakorta megfeledkeztünk magasabb igazságokról, szent vallásunk iránti kötelességeinkről, a te nevednek dicsőítéséről. Ne szállj velünk kemény ítéletre igazságnak Istene! A szövetségre, az apáinkkal kötött frígyre, őseinknek szenvedéseire, jámborságára tekints te akkor, amidőn a késő Izrael könyörög előtted a nagy, a félelmes, a legszentebb ítélőnapon. Az ősök érdemére hivatkozunk, népünk jámborainak tetteire, a mi szívünknek gerjedelmeit, könnyelműségeit, eltévelyedéseit pedig



takarjad el kegyelemmel akkor, amídön e komoly órán töredelmes lélekkel akarjuk bevallani, megismerni ama hibákat és vétkezéseket, amelyeket önmagunk, felebarátunk és szent vallásunk szelleme ellen elkövettünk. Óh, hogy üdvünkre váljék a mi bűnbánásunk őszintesége! óh hogy igazságra váljék prófétádnak hirdetése: „Békeség, békesség lesz a távollevővel, csakugy mint a közelbenlevővel, így szól az Örökkévaló és én meggyógyítom őt.“ Adj békét fölzaklatott bensőnknek, amídön a távolmultnak hibái gyötrík, s amídön a közeli napok nehéz emlékei borítják el, hallgassad meg a távollevőknek imádságát, a mi kedveinknek könyörgését, akiktől közülünk sokan messzire szakadtak, s akik e pillanatban otthonuk földjén imádkoznak miérettünk. Adj



békességet a gyermekeik üdvét hívó  
szülőknek, és hallgassad meg a mi  
szavunkat is, akik eljöttünk ide a  
te hajlékodba, közel egymáshoz,  
hogy olyanokká legyünk, mint a  
testvérek, közös javakért, közös  
kincsekért epedve. Gyógyítsad meg  
mind az utánad vágyakozókat, bá-  
natukat, fájdalmukat, tépelődéseit  
ket és keserveiket! Úgy legyen a  
te szent akaratod! Ámen!

---

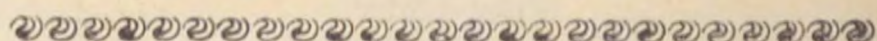
Ezután

**„Óvínu Malkénu“-t**

a 215. oldalon, mondanak.

---





## Reggeli ima engesztelő napkor.

(Előbb „ű n n e p í n í s m á t“-ot a 66. oldalon mondanak.)

Óh én Uram! nyíssad meg az én ajkaímat, és az én szájam hadd hirdesse a te dicsőségedet!

Dicsértessél te Örökkévaló! Istennünk! és a mi atyáink Istene, Ábrahám, Izsák és Jákobnak Istene. Te vagy a nagy, hatalmas és fenséges Isten. Te vagy az, aki megjutalmazza a jó cselekedeteket, akie minden ezen a nagy világon, aki megemlékezik az ősök jámborságáról, és megváltást hoz az ő gyermekeinek az ő neve miatt, szeretetben.

Óh emlékezzél meg mirőlunk életre, Királyunk te, aki kedvet



találsz az életben, és írd be minket az élet könyvébe.

Segítő és oltalmazó Urunk vagy te, a mi pajzsunk! Dicsértessél Örökkévaló! Ábrahám pajzsa!

Hatalmas vagy te mindörökkig! én Uram! életre kelted te a halottakat, nagy a te segítséged! Az élőket táplálad szeretetben, támasztod az elesőket, gyógyítod a betegeket, és felszabadítod a bűncsbe-fűzötteket. Kí hasonló tehozzád hatalmak Ura?! és kí olyan, amilyen te vagy, te aki halált osztasz és fölélesztesz, és fakasztod az üdvöt?!

Kí hasonlatos tehozzád irgalom Atyja?! te aki megemlékezel minden teremtményeidről kegyelemben. Tőled jó az ő életük.

Szent vagy, és szent a te neved, és minden jámborok minden nap dicsérnek téged.



Óh jöjjön hát mindegyre közelebb az az idő, amikor mind a te teremtményeid, téged, az Örökkévalót, a mi Istenünket magasztaljanak istenfélelemben, hogy mindenek térdet hajtsanak teelőtted, hogy minden ember egyetlen szövetségbe forrjon össze, tökéletes szívvel a te akaratodnak teljesítésére: hogy megismerjék, amiképpen mi azt tudjuk, hogy minden uralom a tiéd, minden hatalom a te kezében van, minden erősség a te jobboldban, és hogy egyedül a te neved méltó a föld minden teremtményeinek imádására.

És ekképpen szerezz dicsőséget a te népednek Örökkévaló! hogy az ő hite az igazság. Ez legyen büszkesége a téged imádóknak, reménysége mindazoknak, akik keresnek téged. Szabad lélekkel, merész szóval, hadd legyen híradása a



benned bizakodóknak a szent íge:  
„Egykoron majd az Úr az igazság  
világosságát fogja ragyogtatni az  
egész világ fölött“. Óh végezzed  
ezt gyorsan, óh végezzed ezt a mi  
napjainkban!

Hozzad közelébb a megvál-  
tás eme idejét mihozzánk, hogy  
meglássák ezt a jámborok, és ör-  
vendezzenek rajta, és az igazságo-  
sak vígadjanak, és az igazak ujjon-  
gásba törjenek ki, amikor el-  
némul a bűn, és eloszlik mint a  
füst a gonoszság, és az erőszaknak  
uralma eltűnik a földről.

Akkor te, óh Örökkévaló! egye-  
dül fogsz uralkodni mind a te al-  
kotásaidd fölött, és akkoron majd  
beteljesül a te szent ígéd:

„Az Örökkévaló uralkodik mind-  
örökké, a te Istened, Cion, nem-  
zedékről-nemzedékre. Hallelujah!“

Óh mi Urunk! Isten! hadd le-



gyen az engesztelőzés eme napja a mi üdvünknek elhozója, a mi bűneink eltörlője, hogy megtisztuljunk mind a mi bűneink salakjától.

Szálljon fel mi Istenünk, atyáink Istene! teelőtted a mi emlékezésünk, a mi esendő sorsunk! szálljon fel előtted a mi atyáinknak emlékezése, és emlékezése a messiásnak, akit nekünk megígértél; Jeruzsálemnek, a te szent városodnak emlékezése, a te egész népednek: Izraelnek emlékezése, mert te időközön által hűséges megmentője voltál a népednek, hogy az engesztelésnek mai napján szeretetben és irgalomban gondoldj mireánk, üdvünkre és menekülésünkre, életünkre és boldogságunkra.

Óh emlékezzél még rólunk ma üdvösségre!

Óh gondoldj mi reánk ma áldásra!



Óh légy mi velünk, hogy éljünk!

Mert te reád vannak irányítva  
a mi szemeink, te vagy a kegyel-  
mes és irgalomosztó Isten!

Istenünk! a mi atyáink Istene!  
Bocsássad meg a mi vétkeinket  
ezen az engesztelőnapon, töröljed  
el a mi bűneinket szemed elől, amí-  
képen megígérted: „Én, én vagyok  
az, aki eltörölöm a te vétkeidet magam  
miatt, és a te bűneidre nem gon-  
dolok“; és amiképen írva vagyon:  
„Megsemmisítem mikip a felhőt a  
te hibáidat, és mint a lég páráját  
a te vétkeidet. Térj vissza hozzám  
mert én megváltottalak téged“, és  
amiképen írva vagyon: „Mert ezen  
a napon megengesztel titeket,  
hogy megtisztítson benneteket,  
mind a ti bűneitektől, az Örökké-  
való előtt tisztán álljatok,“ Tisztít-  
sád meg a mi szíveinket, hogy igaz-  
ságban szolgálhassunk téged. Mert



hiszen te vagy az, aki megbocsátasz Izraelnek, és írgalmazol Jesurun törzseinek minden időben. Nincsen minkünk terajta kívül megbocsátó és írgalmatos királyunk! Hanemha te egyedül! Eképen szeretted te, a te népedet, Izraelt, és azért is adta minkünk az engesztelés eme napját.

Fogadd el szeretetben és kegyelemben Istenünk és atyáink Istene, a mi hálánkat életünkért, amelyet mind a mai napig megőriztél minkünk, mindazon jószágodért, a melyet máig cselekedtél mívelünk. A te csudáidért, amiket mi rajtunk végeztél. El sem mondhatnók a te írgalmas jóvoltodat, hajnaltól fogva alkonyi csillagig, ha magasztalunk is téged. Végtelen a te jószágod, és a te szeretetednek nincsen határa.

Istenünk, atyáink Istene! jusson



elébed a mi imádságunk! ha nincsen is érdemünk szent szerelmedre, tudjuk azt, hogy sokszoron vétkeztünk teellened!

Letértünk mi a te törvényeidnek és rendeleteidnek útjáról, pedig üdvösek azok a mi számunkra.

Te vagy az igazságos, de mi vétkekkel vagyunk elborítva.

Mit is beszéljünk mi teelőtted?! Te magasságban vagy mifölöttünk. És mit is szóljunk mi a te színed előtt?! Felhők fölött van a trónusod. Hiszen minden titokzatosat és minden rejtelmeset ismersz te óh Isten!

Te ismered a világ titkait, és az élő lények lelkeit. Te kifürkészed a mi szívünknek legelrejtettebb érzelmeit is. Semmi sincsen elrejtve teelőtted, nincsen titokzatos a te színed előtt.

Óh én Uram! Istenem! nyitva



van az én lelkem is teelőttd, te ismered az én utjaímat, az én hibáimat és vétkeímet. Bocsáss meg nekem! írgalmaz rajtam! óh légy velem! Én Uram! hogyan is bánt-hatnálak meg én téged az én bű-neímmel?! Csak az én lelkemnek üdvösségét teszem vétkemmel köny-nyelműen koczkára, Mert ha vi-lágra jöttem is, mégis eloszló pa-rány vagyok én ezen a nagy ví-lágon. Por vagyok én már az én életemben. Mennyível inkább ha-lálomban, ha meg nem váltom a lelkemet. Szégyennel elborítva állok előttd Istenem, mert hiszen bű-neímre gondolok. Óh én Uram, tedd erőssé az én akaratomat, hogy többé ne vétkezzem, és amit máíg bűnöztem, azt a te nagy ke-gyelmedben írtsad kí magad előtt. Tedd fehérre a lelkemet, salaktól mentté írgalommal és bűnbocsájtás-



sal — óh de ne büntetésekkel és megkísértésekkel!

Boldog életre jegyezd fel a te szövetségednek minden gyermekeit!

Az életnek, az áldásnak, a békességnek, és a megélhetésnek könyvébe írd be ma bennünket és Izraelnek egész házat. Dicsértessél te, aki békét szerzel!

Őrizzed meg Istenem, nyelvemet a rossztól, és ajkaímat a csalárd beszéd-től, szívemet a gögtől. Nyissad meg bensőm a te törvényeid előtt, hogy szellemem buzgón törjön kötelességeimnek teljesítése után. Gonosz tervet ne szöjjenek ellenem. Ments meg engem rossz barát-tól, ellenségtől. Vedd kegyesen ajkam fohászát, és szívemnek gondolatait Örökkévaló! én Szírtem és én Megváltóm! Ámen.



## Isten előtt . . .

(Jób IV. fejezetéből.)

. . . Egy Istenszózat lopódzott énhozzám,  
Éjjelidőn a szívemre leomlott,  
Az éjszakának bársonypuha csöndjén  
Lelkem fölött bűvös álom borongott.  
Minden ideg remegni kezdett bennem,  
A csontjaimat reszketés megeste,  
Egy szellem suhant akkor el a légben,  
Szemem az arcát hiába kereste, —  
Hajamnak szála ég felé meredt föl,  
Mikor megállott percre énelöttem,  
Alaktalan és ismeretlen rémség,  
És lágyan súgott hangja így köröttem;  
Az alkotónál tökélyesb a mű-e?  
Az Úr előtt az ember vaj' megállíthat?  
Hiszen szolgálai is bűnökkel telvék,  
Még angyalaín is gáncsot találhat;  
Sokkalta inkább vétkes hát a gyöngé,  
Sárkunyhólakó, esendő halandó,  
Akinek léte: por az ő alapja,  
Akinek napja gyors és elmulandó,  
Akinek fekte: férgeknek hazája,  
Akit a sorsa letapos a sírba,  
Aki estélig észrevétlen tűnik,



Ki reggel van már elmúlásra írva.  
Minden dicsőség zálog csak e földön,  
Meghal az ember, széltől elsodorva,  
És nem okul, és mégsem lesz en bölcsebb  
A lomb hull ekkép gyorsan le a porba.

---

## Bűnvallomás.

Híába titkolnám, híába takarnám, — te, aki ismered a világ-  
egyetem legkisebb zugát is, akinek  
egy tekintete csillagok ezreit futja  
át, aki előtt nyitott könyv az em-  
beri lélek: te úgy is átkutatod  
minden bensőnek titkait, megvizs-  
gálod a szíveket és a veséket, előt-  
ted nincsen rejtve semmi, és előt-  
ted nincsen elhallgatott bűn sem.

Azért hát el ne taszíts magadtól  
engem, amidőn megalázva bűneim  
tudatától, elébed lépek, s föltárom  
multam vétkei. Örökkévaló! Iste-



nem! atyáim Istene! legyen a te akaratod, hogy irgalmazz nékem minden bűnömért, és engesztelj érttem minden gonoszságomért.

Bűnbánással vallom:

Vétkeztem előtted nem véletlenből, nem akaratlanul, de teljes tudatával annak, hogy igaztalanul és helytelent cselekszem.

Vétkeztem előtted, amidőn javaimat fukaron magamnak tartottam meg, és szent célokra, magasztosra semmit sem áldoztam. Szegényeknek könnye meg nem indított, az éhezőt küszöbömről éhesen hagytam eltávozni.

Vétkeztem előtted könnyelmű módon, amikor még csak eszembe sem ötlött, hogy gonosz, amit cselekszem. Leráztam magamról a lelkiismeretet, és teveled nem számolva, törtem céljaim felé.

Vétkeztem előtted, amidőn má-



sokban hű reményeket ébresztettem, és szavamnak ura nem maradtam, hanem megszegtem azt. Keserőséget vetettem emberek lelkébe, ígértem, csaltam, hűtlenkedtem.

Vétkeztem előtted, elrejtve emberek előtt, és emelt fővel jártam, amikor pedig megvetés lett volna az én igazságos részem, és senki sem tudta a bűnömet, egyedül te — én Istenem! Bírám!

Vétkeztem előtted, vakmerő, istentelen szólással, törpe, felfuvalkodott szavaimmal.

Vétkeztem előtted, amikor embertársaim bizalmával rútul visszaéltem, őket félrevezettem, vagyonukban károsítottam, az ő rovásukra gyarapodtam.

Vétkeztem előtted, amidőn gonoszat csak azért nem cselekedtem, mivel félttem az emberek törvényé-



től, de a gondolataim meg voltak  
mételyezve bűnös kívánalmaktól.

Vétkeztem előtted, amidőn ártot-  
tam felebarátaimnak, akár becs-  
mérő szóval, akár agyarkodó tettel.

Vétkeztem előtted, amidőn hamís-  
ságra nyitottam ki a számat.

Vétkeztem előtted, amidőn nem-  
telen utakra ragadt az indulat.

Vétkeztem előtted, amidőn vétet-  
tem szüleim ellen tiszteletlenséggel,  
hálátlansággal, ellenszegüléssel.

Vétkeztem előtted, amidőn ked-  
veseimet és testvéreimet megbán-  
tottam.

Vétkeztem előtted, amidőn erő-  
szakkal szereztem érvényt jogtalan  
akaratomnak.

Vétkeztem előtted a te szent ne-  
vednek megszenteltségtelenítésével.

Vétkeztem előtted fennhéjázó, te-  
rólad megfélelkező szóval.



Vétkeztem előtted, káromló, hevülékeny, lobbanó beszéddel.

Vétkeztem előtted, szívbéli gonosz szenvedélylyel.

Vétkeztem előtted, tudva a bűnt, és vétkeztem előtted öntudatlanul — Irgalom Istene! mindezekért bocsáss meg énnekem, könyörülj rajtam, engesztelj értem!

Vallom továbbá bűnbánással:

Vétkeztem előtted, amidőn port hintettem mások szemébe hízeltéssel és vesztegetéssel, hogy meg ne lássák a hibámat; amidőn gyöngyvoltam az igazságnak rám bízott döntésében, és önösségből hamis voltam.

Vétkeztem előtted csalárd, fondorkodó törekvéssel.

Vétkeztem előtted, amidőn rágalmaztam oktalan, és könnyelműen sárba rántottam mások jó hírnevét.

Vétkeztem előtted, amidőn fo-



gyatkozásokat, testi hibákat csufoltam embertársaímon.

Vétkeztem előtted, amidőn jellemben gyöngé voltam.

Vétkeztem előtted mértéknélküli élvezetben. Ettem és ittam, és ezt tartottam a legfőbb jónak, és a te törvényeidről megfeledkeztem.

Vétkeztem előtted gögös föllépéssel, másokat megalázó és sértő döllyfel.

Vétkeztem előtted kétszínű beszéddel, amidőn hitegettem embertársaímat.

Vétkeztem előtted könnyelmű, fecsegő szájjal.

Vétkeztem előtted másokat megvető, büszke tekintettel.

Vétkeztem előtted makacs, hajthatatlan akarattal —

Irgalom Istene! mindezekért bocsáss meg énnekem, könyörülj rajtam, engesztelj értem!



Vallom továbbá bűnbánással:

Vétkeztem előtted, amidőn a te balzsamos hítednek ellenszegültem, s törvényét ígának tartottam.

Vétkeztem előtted, amidőn babona, balhít, előítélet vezérelt tetteimben, és nem a tebenned való bizalom.

Vétkeztem előtted, amidőn felebarátom baján örvideni tudtam, és segítettem ellene hálót feszíteni.

Vétkeztem előtted, amidőn mások vagyonát, boldogságát, irigyletem s kaján szemmel néztem.

Vétkeztem előtted meggondolatlanul, az örök életet cserébe adva a mulandó örömért.

Vétkeztem előtted, amidőn beláttam hibámat, de makacsságból, dacból, szégyenből, az emberek előtt, azt abba nem hagytam.

Vétkeztem előtted, amidőn vágyva csüggttem a gonoszon.

Vétkeztem előtted, amidőn meg-



bontottam a békét rokonok, barátok, egymást szerető emberek között.

Vétkeztem előtted, amidőn hamisan esküdtem.

Vétkeztem előtted, amidőn engesztelhetetlen módon gyűöltem, s vesztére törtem másnak.

Vétkeztem előtted, amidőn igaztalanul a magam hasznára törekedtem, és megkárosítottam vele embertársamat.

Vétkeztem előtted, amidőn hajtatatlan volt a szívem a rosszban.

Irgalom Istene! mindezekért bocsáss meg énnekem, könyörülj rajtam, engesztelj értem!

Mikorra lennék készen kegyelmes Istenem! ha minden bűnömet föl akarnám sorolni? Akkora a sokaságuk, hogy alig viselhetem el.

Égetik a lelkemet, és nyomják a szívemet. Minden egyes bűnömnek



emléke olyan, mint a mérges nyíl-  
veszsző, sebesre marja büntbánó  
keblemet.

Eszembe jutnak a régen elfeledtek,  
és megkínóznak az alig elmulottak.

Gonosz is voltam, gögös is vol-  
tam, hanyag is voltam, kötelessé-  
gemnek sem feleltem meg minden-  
koron. Heves is voltam, daczos is  
voltam, a hízékedés gyakorta meg-  
ejtett, s az igazi érdemet sokszor  
el nem ismerém. Magamat túlbe-  
csültem. Másokat megvetettem. A  
sorstól sokat vártam, s ha meg  
nem kaptam mindent, zúgolódtam  
ellened. A jóért pedig nem köze-  
ledtem tefeléd!

Engedd el énnekem jóságos  
Atyám! e kínzó bűnvallásnak tel-  
jességét. Úgysem vagyok képes  
mindent felsorolni. És hallgasd meg  
az én epedő sóhajomat, amidőn  
nyugalomért esedezem hozzád. Te



vagy az igazságos bíró, és te kegyelemben hívod magad elé a töredelemben megtérőket. Ne maradjon hát tovább a büntudat! Lehelj a szívem tükörére, hadd oszolják onnan a véték! Ments meg engem minden kísértéstől, légy az én egyetlen védelmem, küldd el hozzám a te vigasztalozó angyalodat, hadd hozza el nékem a te feloldó szózatodat: „És szólott az Örökkévaló, megbocsátottam, amint kérted azt!” Ámen!

---

Ezután

**„A tóra kivételekor újév  
napján“**

című imát a 221. oldalon mondják.

---



## Engesztelőnapí muszáf.

Uram, Istenem, az engesztelődés  
eme szent napján könyörülj meg  
rajtunk! légy irgalommal azok  
íránt, akik bűnbánó imádsággal  
keresik a te bocsánatod. A mi  
jámbor őseink erényeit vedd szá-  
mításba, ha a mi vétkeink tanus-  
kodnak ellenünk. Emlékezz meg  
irgalom Atyja! amā máglyatűzről  
és ama kínhalálról, amellyel Izrael  
fiai annyiszor állották meg a hűség  
próbáját szent hitükhöz, évezrede-  
nek vérzáporában.

Ábrahám, Izsák és Jákob ősatyánk  
könyörögjön értünk a te színed  
előtt. Te pedig hallgassad meg az  
ő értünk való fohászaikat. Óh for-  
dítsad el a rossz végzetet a mi fe-  
jünkről!

Bűnbocsátó Istenünk! mentsed



meg a romlástól azoknak lelkeit, akik benned reménykednek, akik alázatos imádságban hívják a nevedet. Éltető harmatképen üdítse fel szíveinket az engesztelődés mennyei balzsama.

Híszén, amíg csak az utolsó lehellet el nem hagyja az ember fiát, mindaddig vársz te jóságos Istenem, a bűnös megtérésére, hogy még a halálos árnyék jöttén is megváltsad őt a kárhozat hálóiából.

Tudom azt, hogy nincsen ember, aki igaz lehetne alkotója szemében! mert te látod óh Istenem, mindazokat a vétségeket, amiket földi tekintet elől el tudunk rejteni. S az engesztelés édes megnyugovása csak akkor száll le a mi gyötrött szíveinkre, ha beismerjük töredelmmel a mi hibáinkat. A te égi jóságod adta meg minékünk a bűnbánás megenyhítő érzését. Boldog



a lélek, amely visszatér hozzád Istenem!

Az emberi gőg összetörík, mint a polyva előtted, aki még a menyeknek hófehérségében is meglátod a foltot. Hát még a mi vétékkel, szenvedélylyel elborított lelkeinken, mennyivel inkább! Arany és ezüst, kincs és gazdagság meg nem szabadít minket az ítélet napján: egyedül az őszinte bűnvallomás a mi megváltásunk! Egyedül az az erény és az az igazság, amelyet földi életünkben gyakoroltunk, egyedül azok járnak mielőttünk, ha majdan az elmúlás kapuján által betérünk hozzád, Istenem, a te örökkévalóságod mennyei országába. Üdv annak a földi halandónak, aki a tóra ígését követi, aki tiszta erényekkel és igaz szeretetnek gyakorlásában éli a napjaít. Szent tanod törvénye vezet egyenes ös-



vényén az emberi létnek; ez virraszt fölöttünk éjféli sötétségben, megőríz bennünket az aggkornak, a bágyadásnak idejében, örök életet szerez, segítőnk kétségeinkben. Mindenható, a te kezedben vagyunk! de te azt akarod, hogy mi éljünk, és nem kívánod a mi pusztulásunkat. Óh emeljed fel szíveinket a bizalommal. Adj nekünk életet, hogy tenéked adhassunk hálát és téged dicsérhessünk. Tekints le reánk, akik úgyis elmúlunk, és ne gerjedjen föl ellenünk a te haragod. Lássad meg könnyeinket, siralmunk és reménységeink. Ne a mi vétkeinket lásd, hanem a mi lelkünk félelmét az ítéletnek eme napján. Bocsássad meg, óh bocsássad meg mindazon bűnöket, amiket a te szentséged ellen elkövettünk, és szerezz nekünk engesztelést embertársainkkal, ha vé-



tettünk másnak becsülete, vagyona, boldogsága ellen, irigységben, nemtelen vágyakozásban, gonosz agyarkodásban. Bocsássad meg az én bűnömet én jó Istenem, ha bűnt követtem el rút hálátlanságban édes szüleim ellen, ha hűségüket, önfeláldozó gondosságukat engedetlenséggel, makacssággal viszonoztam. Ments meg a késő bánat mardosásától, engedd, hogy örömmel, szorgalommal, becsülettel és nemes erényekkel róhassam le némiképen nagy tartozásomat velük szemben, hogy ekképen engeszteljek bűneimért. Bocsássad meg a bűnöket, amiket testvéreim, rokonaím, hozzám tartozóimmal, bárkivel szemben követtem el. Add vissza nekem újra szeretetüket, engeszteljed meg őket, ha netalán haraggal viseltetnének ellenem. A te végtelen, kifogyhatatlan írgal-



madra kérlek, hallgassad meg óh Istenem, az én imádságomat, adj nekem és házam népének kenyeret, megélhetést, ne szűkösségekben, de bőségben, tisztességben, bűn és véték nélkül, örömben és boldogságban, szégyen és gondok nélkül.

Tedd óh Uram, Istenem, hogy szeretetet és jóindulatot találjak a te kegyes szemeidben, és az emberek előtt is. Adj nekem szerencsét és áldást minden életutamon. Értelmet és belátást, hogy a te isteni tanod ígéit megérthessem, és azoknak szellemében járhaszak. Őrizz meg engem csalatkozásoktól és tévelygésektől. Tisztítsad meg érzelmeimet és gondolataimat, hogy mindenkoron készen álljak a te szentséges szolgálatodra. Adj óh Istenem, nekem (édes apámnak, édes anyámnak, testvéreimnek, egész



családomnak) hosszú és boldog életet, erőben, üdvben és békességben. Ámen.

---

Ezután

## „Un'tanne Tokef“

című imát a 230. oldalon mondanak.

---

## Mínchaíma engesztelőnapra.

Én Uram! Istenem! Úgy olvasom a szent tórában a mai napon, hogy te próbára tetted hű szolgádat, egyetlenséged legelső hirdetőjét, a mi ősapánkat, Ábrahámot, és a legnagyobb áldozatot kívántad tőle, forrón szeretett, egyetlen gyermekét, Izsákot. Habozás nélkül, a te szavadnak engedelmes-



kedve viszi az áldozó oltárra gyermekét az ösatya és Istennek hívására így felel: „Itt vagyok!” A szíve legfőbb örömét, az élete legfőbb boldogságát áldozza akkor föl a Morijah hegyén. Fiát kész a halálnak szánni, csak hogy a te akaratodat teljesítse. És az ő fia, Izsák is, minő magasztos istenbízalmat, minő rendületlen hitet tanusít akkor, amidőn megtudja, hogy ő az áldozati bárány, és hogy az ő fiatal vérének hullását, az ő ifju és boldog életének elmúlását óhajtja az ég és föld nagy alkotója. Kész lemondani a mosolygó napsugárról, az élet örömeiről, ezer álmodásról, a melylyel szívét csábítja az élet, és meg akar halni zúgolódás nélkül, mert Istene hívja. Te azonban én Istene, nem kívántad Izsák halálát, te megkegyelmeztél az apának és az ő fiának, csak az ő hűségüket tetted



próbára, és láttad az ő szíklaszilárd hitüknek megnyilvánítását.

Az én számomra is magasztos példaadás rejlik Istenem, őseim eme szentséges istenhitében. Az én szívemben is ott ég, az én ajkamon is ott él az Ábrahámi szózat: „Itt vagyok.”

„Itt vagyok!” itt állok én jószágos Istenem, a te szolgálatodra, a te nevednek vallására, a te isteni akaratoknak teljesítésére.

Szolgálni akarlak téged a te törvényeidnek szeretetteljes gyakorlásával. Bármínő megpróbáltatások is várakozzanak reám a jövőendőben, soha meg nem fog inogni bennem az én őseim drága hitéhez való rendületlen ragaszkodás. Sem jobb sorsért, sem kincsért, sem közönyből, sem gyávaságból, soha semmiért — nem leszek hűtelen Izrael vallásához. Ha csábítana a gonosz



példa, ha fenyegetne a gyűlölet, ha rágalom feketítené be apáim hitének kristályfehérségét, jelszavam mindenkor az legyen: „Itt vagyok!” itt maradok, Izrael hitében, életben, halálban. Ha áldozatokat, lemondást követelne tőlem Izraelért a sors, amí az én gyöngye erőmtől telleni fog, mindent megteszek örömmest. Ábrahám példája lebeg majd szemem előtt, és meg nem tagadom jelígejét: „Itt vagyok”.

Ha a szeretet parancsát kell majd teljesítenem, ha a gyermeki hűség és odaadás áldozó oltára elé hívatom majd el, és édes jó szüleim, vagy testvéreim jóvoltáért, segítségért, boldogságáért nekem kellene síkra szállanom egykor, nem feledkezem meg róla, és repeső szívvel szólok majd: „Itt vagyok”.

Ha felekezetem becsületéért hí majd a végzet sorompóba, ha val-



lásom tiszta erkölcsét én, az én gyöngeségemmel védelmezhetem : soha sem fogok gyáván félreállni, soha sem fogom megtagadni zsidó voltomat, át leszek hatva magasztos hitem mély erkölcsi eszméinek tisztaságától. Szólaní fogok : „Itt vagyok !“

Ha a zsidó hittörvények fenségéről kell mások előtt tanuságra állanom, akkor cselekvéseimnek nemességével, igazságával valósítom meg Ábrahám jelszavát : „Itt vagyok !“

Ha kegyelmes leszel hozzám én Istenem, ha megsegítesz engem, és egykoron hatalmamban lesz mások baján, embertársaím szenvedésein segíteni : fogadom, hogy házam küszöbéről nem távozik majd éhesen a szegény, vigasz nélkül a nyomorgó, nem zárom el a szívemet idegen baj előtt, szeretni fogom



embertársaímat önmagamhoz hasonlóan, legyen az Izrael követője, vagy más vallás híve, csak az embert látom majd a könnyezőben, gyámolítaní fogom a szűkölködőt, letörölöm a síró könnyét, mert hitvallásom a szent íge: „Itt vagyok.“

„Itt vagyok!“ előtted én is Uram, Istenem, az engesztelőedés fenséges ünnepén. Hallgassad meg imáimat. Erősíts meg engem a szeretet szellemével. Ne taszítsd el magad elől bűnbocsánatért esdeklő szavamat. Hadd csöndüljön imádságomra a vigasz felelete, s amikor az én ajkamon a fogadalom kél: „Itt vagyok!“ válaszolj te jó Uram, nekem az irgalom biztatásával: „Én pedig veled leszek, és el nem hagylak sohasem.“ Úgy legyen. Ámen.

(Ezután „Bűnvallomás“-t a 261. oldalon mondanak.)